

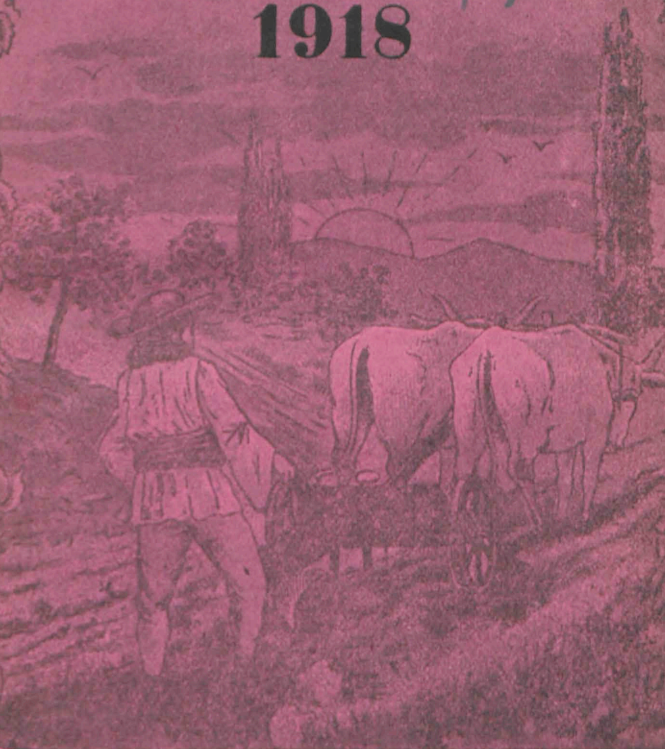
P. 417

# Calendarul Săteanului

pe anul

56/7


## 1918



Cu ilustrațiuni din rășboiu.

Edițiura lui W. Krafft în Sibiu.

# Cuprinsul.

	Pag.		Pag.
Cronologie pe anul 1918 . . . . .	2	zodiile, răsăritul și apunerea soarelui, sentințe, semne de timp, zile critice și umbl. timpului 4—26	
Semnele cronologice pe anul 1918 . . . . .	2	Regenții europeni . . . . .	28
Sărbători și alte zile schimbăt. . . . .	3	Tărgurile (Bălciurile):	
Regentul anului 1918 . . . . .	3	a) În ordine alfabetică  . . . . .	29
Întunecimi . . . . .	3	b) Aranjate după luni . . . . .	36
Cele patru anotimpuri . . . . .	3	Administrațiunea poștelor după ordinațiunile cele mai noue . . . . .	40
Calendar Iulian și Gregorian cu zilele lunilor, numele Sfinților, sărbătorile împăr. și biserice., evanghelia, glasul și voscreasna fiecărei Dumineci, fazele lunii,		Tarifa pentru telegrame . . . . .	47
		Competințe și timbre . . . . .	49

## Partea literară pentru învățătură și petrecere:

	Pag.		Pag.
Maiest. Sa regele nostru Carol IV . . . . .	52	Zece întrebări . . . . .	67
Noul episcop al Gherlei . . . . .	53	Din Răsboiu . . . . .	68
Isonzo . . . . .	54	Curiozități . . . . .	70
Al patrulea Crai dela Răsărit . . . . .	56	Nătărăul . . . . .	72
Jertfele răsboiului . . . . .	57	Sentinelă conștiențioasă! . . . . .	73
Trandafir bătut de vânt . . . . .	58	Povețe economice . . . . .	74
Copiii răsboiului . . . . .	59	Timpul pescuitului . . . . .	77
Și asta e profesiune . . . . .	61	Opreliștea vânatului . . . . .	78
Mackensen și soldatul . . . . .	62	Cât timp poartă animalele de casă . . . . .	78
Cheltuielile răsboiului . . . . .	62	Umor . . . . .	79
Cruciulița fermecată . . . . .	63	Glume . . . . .	80

## Librăria W. Krafft în Sibiiu

are cel mai mare depozit de cărți românești, cu deosebire pentru biblioteci populare.

La comande mai mari, cari se expediază în pachete cu rambursă, se cere dela necunoscuți și o plată à conto. Cărți singuratiche mai bine se expediază sub bandă, se recomandă deci ca astfel de comande să se facă prin mandat postal, adăugându-se lângă prețul cărților încă 10 fileri pentru expedițiune, iar 30—60 fileri pentru francatură, eventual și alți 25 fileri pentru recomandare. Pentru trimiteri sub bandă, adecă dacă nu s'a trimis taxa de recomandare, librăria nu ia nici o răspundere, expedarea lor însă o face sub controlă. — Comande, la cari nu se indică cum să se facă plățirea, sau dacă adresa (locuința, eventual numărul casei, poșta din urmă, comitatul), nu este exactă — nu se pot lua în considerare. La întrebări pentru cărți sau prețul lor este a se alătură o cartă postală pentru răspuns. — Cerând binevoitoare comande, onorații comitenți sunt rugați a scrie locuința în limba maghiară.

1904

# CALENDARUL

# SATEANULUI

pe anul comun

✻ 1918. ✻

Anul XXVII.

BIBLIOTECA C. D. S. S. SIBIU



Biblioteca Judeteana ASTRA



\*618P\*

SIBIIU.

TIPARUL ȘI EDITURA LUI W. KRAFFT

618













## Cronologie pe anul 1918.

Dela crearea lumii, după Suidas (6000 a. Hr.) . . . . .	7918
„ „ „ „ „ era bizantină (5508 a. Hr.) . . . . .	7426
„ „ „ „ „ periodul Iulian (1 Ian. 4713 a. Hr.) . . . . .	6631
Dela fundarea Romei (d. Varro 24 Apr. 743 a. Hr.) . . . . .	2661
Dela așezarea Calendarului Iulian prin Sosigene (1 Ian. 45 a. Hr.)	1963
Dela nașterea Domnului nostru Isus Hristos . . . . .	1918
Dela risipirea Ierusalimului prin Romani (1 Sept. 69 d. Hr.) . . .	1849
Dela venirea Romanilor în Dacia sub Traian (a. 105 d. Hr.) . . . .	1813
Dela năvălirile barbare în Dacia-Traiană (270—275 d. Hr.): Goții, Gepizii, Avarii, Hunii și a. . . . .	1843
Dela venirea Maghiarilor în Europa (830 d. Hr.) . . . . .	1088
Dela fundarea regatului ungar (1000 d. Hr.) . . . . .	918
Dela primirea legii creștine de către Maghiari (1000 d. Hr.) . . . .	918
Dela descălecătoarea lui Radu Negru-Vodă în Muntenia (1209 d. Hr.)	709
Dela aflarea prafului de pușcă (1331 d. Hr.) . . . . .	587
Dela descălecătoarea lui Dragoș-Vodă în Moldova (1342 d. Hr.) . . .	576
Dela aflarea hârtiei . . . . .	545
Dela aflarea tiparului . . . . .	476
Dela ocuparea Constantinopolei prin Turci . . . . .	464
Dela descoperirea Americii (11 Oct. 1492) . . . . .	426
Dela reformația lui Luther (1517 d. Hr.) . . . . .	401
Dela căderea Ungariei la Mohaci și venirea ei sub Casa de Habs- burg (1526) . . . . .	392
Dela întâia carte tipărită românește . . . . .	347
Dela începerea sădirii tutunului (tabacului) în Europa (1591) . . . .	327
Dela îndreptarea Calendarului Iulian prin papa Grigorie XIII. (15 Oct. 1582) . . . . .	336
Dela ștergerea iobăgiei (Dum. tuturor Sfinților 6/18 Iunie 1848) . . .	70
Dela războiul Austriei cu Prusia (1866) . . . . .	52
Dela introducerea dualismului, împărțirea în două a imperiului Habsburgic (1867) . . . . .	51

## Semnele cronologice pe anul 1918.

	Cal. Iul.	Cal. Greg.		Cal. Iul.
Indictul (Nrul roman) . . . . .	I	I	Crugul soarelui . . . . .	6
Numărul de aur . . . . .	19	19	Măna anului . . . . .	7
Epacta . . . . .	29	17	Crugul lunii . . . . .	16
Cercul solar . . . . .	23	23	Slova pascăliei . . . . .	Б
Litera Duminicii . . . . .	G	F		

## Zodiile cerului.

Berbecel . . . . .		Leul . . . . .		Săgetătorul . . . . .	
Taurul . . . . .		Fecioara . . . . .		Căpriorul . . . . .	
Gemenii . . . . .		Cumpăna . . . . .		Udătorul . . . . .	
Racul . . . . .		Scorpionul . . . . .		Peștii . . . . .	

## Sărbători și alte zile schimbătoare.

Carnevalul (Cășlegile) 9 săptămâni. — Triodul intră în 11 Februarie. — Lăsatul de carne în 25 Februarie. — Lăsatul de brânză în 4 Martie. — Bunavestire Dumineca a treia din post. — Sfintele Paști în 22 Aprilie. — Înălțarea Domnului în 31 Maiu. — Rusaliile în 10 Iunie. — Postul SS. Apostoli 1 săptămână și 4 zile, iar ziua lor Vineri. — Nașterea Domnului Marți.

*Ordinea evangheliilor, a glasurilor și voscresnelor este corectă, conform tablei Paștilor dela 22 Aprilie.*

## Regentul anului 1918

este Martie, (♁) Planeta a 4-a numărând dela soare. Martie e în vecinătatea pământului ca planetă și lucește pe cer ca stea de primul rang, cu lumină roșietică. Depărtarea lui mijlocie dela soare este 225,400.000 chilometri. De pământ se apropie până la 56,000.000 chilometri. În jurul soarelui se învârte în 687 zile pământesteți, adică un an în Martie numai cu 43 zile e mai mic ca doi ani de-ai noștri. În jurul osiei sale rotește în 24 ore, 37 minute și 23 secunde. Diametrul lui este de 6850, periferia 21.500 chilometri.

Planeta aceasta are 2 luni, care însă sunt foarte mici și se rotesc în jurul ei în 8, respective în 30 de oare.

La cei vechi Martie eră socotită drept planetă, ce aduce războaie și foc peste oameni.

## Întunecimi.

În anul 1918 vor fi două întunecimi de Soare și una de Lună.

1. *Întunecime totală de Soare* în 26 Maiu (8 Iunie), vizibilă în America de Nord.

2. *Întunecime parțială de Lună* în 11/24 Iunie; vizibilă în Oceanul Pacific, în America și Australia.

3. *Întunecime inelară de Soare* în 20 Noemvrie (3 Dec.); vizibilă în partea ostică a Oceanului Pacific, în America de Sud, în partea sudică a Oceanului Atlantic și în Africa sudvestică.

Pe la noi deci nu se va vedea nici o întunecime.

## Cele patru anotimpuri.

Primăvara se începe în 8 Martie la 11 ore dimineața.

Vara se începe în 9 Iunie la 7 ore dimineața.

Toamna se începe în 10 Septemvrie la 9 ore seara.

Iarna se începe în 9 Decemvrie la 4 ore seara.

## Explicarea prescurtărilor.

Ap. = Apostol.	M. = Martir.	Pr. = Proroc.
C. = Cuvios.	P. = Părinte	S., Sf. = Sfânt.

Orele și minutele sunt calculate după timpul mediu civil. Timpul oficial e cu 32 minute mai târziu.

## Calendarul Iulian

## Calend. Gregor.

Luni	1 † Tăierea împrejur
Marti	2 P. Silvestru
Merc.	3 Pr. Malachia
Joi	4 Sin. 70 Ap.
Vineri	5 Teopemt și Teona
Sâmb.	6 † Botezul Dlui ☽

14 Felix
15 Maur
16 Marcelin
17 Antonie
18 Prisca
19 Sara



## Soarele

răsare	apune
1.7 o. 13 m.	— 3 o. 41 m.
10.7 „ 05 „	— 3 „ 55 „
20.6 „ 52 „	— 4 „ 12 „

## Luna.

Pătrarul prim	în 6 Ian
	la 3 ore 19 min. p. m.
Lună plină	în 14 Ian
	la 4 ore 14 min. dim.
Pătrarul ultim	în 22 Ian.
	la 8 ore 52 m. dimin.
Lună nouă	în 29 Ian.
	la 11 ore 4 min. a. m.

Datoriile sunt cuțit  
cu două tășuri.

A tăl însemnează a  
te lupta în tine cu nă-  
zărirea puterilor intu-  
nerecului. Ibsen.

Genialitatea în artă  
constă în a spune cât  
mai mult în atât de  
puțin.

## Semne de timp.

Ianuarie cu moină, primă-  
vară friguroasă, vară căldu-  
roasă. Ianuarie cald nu e  
semn de ar mănos. După  
iarnă neagră cu vânturi  
calde, primăvara se umple  
cimiteriile. Ianuarie uscat și  
geros aduce Faur cu nea.  
Negura din Ianuarie aduce  
Faur umered. Când se trag  
norii spre meazăzi, urmează  
frig. — când spre mează-  
noapte — căldură. Cum a  
fost timpul la Sf. Grigorie  
(10) așa va fi tot anul.

## Zile critice.

16 Ianuarie	I. ord
30 „	III. „

## Umblarea vremii.

(După calendarul pe 140 ani.)  
1-3 ger, 4-5 zăpadă, 6-9  
moină, 10-13 bine, 14-16  
vânt și ger, 16-18 moină,  
19 vifor, 20 liniște, 21-23  
moină, 23 zăpadă, 24 nor,  
25-31 vifor și ger tare.

Dumin. după Botez, ev. Matei c. 4, gl. 8, v. 11.  
„In vremea aceea auzind Isus că Ioan s'a prins...“

Dum.	7 † Ioan Botez.
Luni	8 C. George
Marti	9 M. Polieuct
Merc.	10 P. Grigorie
Joi	11 C. Teodosie
Vineri	12 M. Tațiana
Sâmb.	13 M. Ermil

20 Fab. și Seb.
21 Agnes
22 Vincentie
23 Log. Mariei
24 Timoteiu
25 Pavel
26 Policarp



Dumin. leproșilor, ev. Luca c. 17, gl. 1, v. 1.  
„In vremea aceea intrând Isus într'un sat...“

Dum.	14 Părinții din Sinai ☽
Luni	15 C. Pavel Teban
Marti	16 Lanț. Ap. Petru
Merc.	17 † C. Antonie
Joi	18 P. Atan. și Chiril
Vineri	19 C. Macarie
Sâmb.	20 † C. Eutimie

27 Ioan
28 Carol
29 Francisc
30 Martina
31 Petru Nol
1 Febr. Ignat.
2 † Int. Dlui



Dumin. Orbului, ev. Luca c. 18, gl. 2, v. 2

„In vremea aceea, când s'a apropiat Isus de Ierihon...“

Dum.	21 C. Maxim
Luni	22 Ap. Timoteiu ☾
Marti	23 M. Clement
Merc.	24 C. Xenia
Joi	25 † P. Grigorie Teol.
Vineri	26 C. Xenofont
Sâmb.	27 † Ioan Hrisost.

3 Blasiu
4 Veronica
5 Agata
6 Dorotea
7 Romuald
8 Ioan
9 Apolonia



Dumin. lui Zacheu, ev. Luca, c. 19, gl. 3, v. 3.

„In vremea aceea trecea Isus prin Ierihon...“

Dum.	28 P. Efrem Sirul
Luni	29 M. Ignatie ☽
Marti	30 † Vas., Gr. și Ioan
Merc.	31 Chir și Ioan

10 Scolastica
11 Eufrosina
12 Eulalia
13 Catarina





## Calendarul Iulian

## Calend. Gregor.

Joi	1 M. Trifon	14 Valentin
Vineri	2 (+) Întimp. Dlui	15 Faust
Sâmb.	3 Drept. Simeon	16 Iuliana

Dumin. Hananeiancei, ev. Mateiu c. 15, gl. 4, v. 4.  
„În vremea aceea intrat a Isus în laturile Tirului . . .”

Dum.	4 P. Isidor	17 Constanța
Luni	5 M. Agatia	18 Flavian
Marti	6 P. Vucol ep.	19 Conrad
Merc.	7 P. Partenie	20 Eleuterie
Joi	8 Teodor Stratilat	21 Eleonora
Vineri	9 M. Nichifor	22 Petru C.
Sâmb.	10 M. Haralampie	23 Eberhard

Dumin. Vameșului și Fariseului, ev. Luca c. 4, gl. 5, v. 5.  
„Zis-a Dnul pilda ac.: Doi oameni au intrat în bis. . .”

Dum.	11 M. Vlasie	24 Matias
Luni	12 P. Meletie	25 Victor
Marti	13 P. Martinian	26 Gothard
Merc.	14 P. Auxentie	27 Leandru
Joi	15 Ap. Onisim	28 Roman
Vineri	16 M. Pamfilie	1 Mart. Albin
Sâmb.	17 M. Teodor Tiron	2 Simpliciu

Dumin. Fiului rătăcit, ev. Luca c. 15, gl. 6, v. 6.  
„Zis-a Dnul pilda aceasta: Un om avea doi ficiori . . .”

Dum.	18 P. Leontie	3 Celidoniu
Luni	19 Ap. Archip	4 Casimir
Marti	20 P. Leon ep.	5 Eusebie
Merc.	21 P. Timoteiu	6 Frideric
Joi	22 M. din Evgenia	7 Ap. Toma
Vineri	23 M. Policarp	8 Ioan
Sâmb.	24 † Af. c. S. Ioan Bot.	9 Francisca

Dumin. lăsatului de carne, ev. Mateiu c. 25, gl. 7, v. 7.  
„Zis-a Dnul: Când va veni fiul omenesc . . .”

Dum.	25 P. Tarasie	10 40 Martiri
Luni	26 P. Porfirie	11 Heraclie
Marti	27 P. Procopie	12 Grigorie
Merc.	28 P. Vasilie	13 Rosina

## Soarele

răsare apune

1. 6 o. 33 m. — 4 o. 33 m.  
10.6 „ 16 „ — 4 „ 48 „  
20.5 „ 54 „ — 5 „ 06 „

## Luna.

Pătr. prim în 5 Faur  
la 12 ore 56 min. noapt.

Lună plină în 12 Faur  
la 10 ore 34 min. seara.

Pătr. ultim în 21 Faur  
la 1 ore 43 min. noapt.

Lună nouă în 27 Faur  
la 8 ore 52 min. seara.

Ajutorul străinului —  
e ca umbra spinului.

Sunt lucruri, cari se  
terfelesc când se dis-  
cută — iorga.

Mintea de-ar crește pe  
toate cărările, ar paște-o  
și oile

Lume fără nebunie și  
pădure fără uscături nu  
se găsește.

## Semne de timp.

Faur alb întărește semănă-  
turile. Faur urit, Maiu frum-  
mos. Când nu îngheață în  
Faur, e semn de an mănos.  
Vânturile de miazănoapte  
prevestesc an mănos. Negura  
de apus arată ger. Apacurgă-  
toare de e caldă, urmează ger.

## Zile critice.

10 Februarie II. ord.  
27 „ I. „

## Umblarea vremii.

(După calendarul pe 140 ani.)  
1 bine, 2 vânt, 3-4 nor,  
5-7 ploaie cu zăpadă, 8-11  
ger, 18-19 nor, 20-21 ză-  
padă și vânt, 22-28 bine și  
cald.

În 14 și 16 Februarie des-  
legare de post (hârț.).





Martie,

are 31 zile.

Germănar.

Calendarul Iulian

Calend. Gregor.

Joi	1 M. Eudochia	14 Matilda
Vineri	2 M. Teodot	15 Longin
Sâmb.	3 M. Eutropie	16 Heribert

Dumin. lăsatului de brânză, ev. Mat. c. 6, gl. 8, v. 8.  
 „Zis-a Dnul: De veți iertă oamenilor greșalele lor...”

Dum.	4 C. Gerasim	17 Gertrud
Luni	5 M. Conon	18 Alexandru
Martți	6 SS. 42 Martiri	19 Iosif Log.
Merc.	7 M. d. Cherson	20 Nichita
Joi	8 P. Teofilact	21 Benedict
Vineri	9 † SS. 40 Mart. din Sev.	22 Paulina
Sâmb.	10 M. Codrat	23 Eberhard

Dumin. 1-a în post, ev. Ioan c. 1, gl. 1, v. 9.  
 „În vremea aceea vrea Isus să meargă în Galilea...”

Dum.	11 P. Sofronie	24 Floriile
Luni	12 C. Teofan	25 (+) Bunav.
Martți	13 P. Nichifor	26 Emanuil
Merc.	14 C. Benedict	27 Hubert
Joi	15 M. Agapie	28 Joia verde
Vineri	16 M. Sabin	29 Vin. Patim.
Sâmb.	17 C. Alexie	30 Guido

Dumin. a 2-a în post, ev. Marcu c. 2, gl. 2, v. 10.  
 „În vremea aceea întrat-a Isus în Capernaum...”

Dum.	18 P. Chiril	31 (+) Sf. Paști
Luni	19 M. Hris. și Dar.	1 Apr. (+) Lun. P.
Martți	20 C. dela Sf. Sava	2 Francisc
Merc.	21 C. Iacob	3 Richard
Joi	22 M. Vasile	4 Isidor
Vineri	23 C. Nicon	5 Maxim.
Sâmb.	24 P. Zaharie	6 Sixt

Dumin. a 3-a în post, ev. Marcu c. 8, gl. 3, v. 11.  
 „Zis-a Domnul: Cine va vrea să vină după mine...”

Dum.	25 (+) Bunavestire	7 Herman
Luni	26 Sin. Arch. Gavr.	8 Dionisiu
Martți	27 C. Matrona	9 Vogislav
Merc.	28 C. Stefan	10 Ezechil
Joi	29 C. Marcu	11 Leon papa
Vineri	30 C. Ioan Scărar	12 Iuliu
Sâmb.	31 C. Ipatie	13 Iustin

Soarele

răsare	apune
1.50.25 m.	— 50.21 m.
10.5 " 15 "	— 5 " 35 "
20.4 " 54 "	— 5 " 51 "

Luna.

Pătr. prim în 6 Mart.  
la 2 ore 20 min. ziu.

Lună plină în 14 Mart.  
la 4 ore 32 m. p. m.

Pătr. ultim în 22 Mart.  
la 2 ore 23 m. p. m.

Lună nouă în 29 Mart.  
la 4 ore 34 min. dim.

Cine gonește doi iepuri,  
nu prindeniciumul.

Frumoasă e afară din  
cale lumea lui D-zeu,  
și mintea ți-se oprește  
în loc, când vezi în ea  
oameni, cari trec prin  
ea făcând răutăți.

Slavici.

Solidaritatea între ca-  
marazi încetează acolo,  
unde dispare cinstea.  
D. A. Sturdza.

Semne de timp.

Neaua din Mărțisor impu-  
ținează vinul. Martie vântu-  
ros, — Maiu frumos. Dacă  
Martie-i cu rouă, — după  
Paști mult plouă.

Zile critice.

15 Martie II. ord.  
28 " II. "

Umblarea vremii.

(După calendarul pe 140 ani.)

1—3 bine, 4—5 vânt dela  
răsărit și zăpadă, 6 liniște,  
7—13 nor și ploaie, 14 vânt,  
15—16 senin și cald, 17—18  
nor, 19—21 zăpadă și vânt  
friguros, 22—25 senin și  
noaptea frig, 26—27 zăpadă  
și vânt friguros, 28 senin și  
frig 29—31 iar așa.

În 8 Martie se începe pri-  
măvara.



Calendarul Iulian		Calend. Gregor.	Soarele	
			răsare	apune
Dumin. a 4-a în post, ev. Marcu c. 9, gl. 4, v. 1. „În vremea aceea venit-a un om la Isus...”			1.40.28 m. — 60.10 m	10.4 „ 10 „ — 6 „ 24 „
Dum.	1 Maria egipt.	14 Tiburțiu	20.3 „ 51 „ — 6 „ 39 „	
Luni	2 P. Tit	15 Anastasie		Luna.
Martți	3 C. Nichita	16 Aron		<i>Pătr. prim</i> în 5 Aprilie
Merc.	4 P. Iosif	17 Rudolf		la 5 ore 7 min. dim.
Joi	5 M. Claudie	18 Valeriu		<i>Lună plină</i> în 13 Aprilie
Vineri	6 P. Eutichie	19 Hermogen		la 9 ore 5 min. dim.
Sâmb.	7 P. Georgie	20 Sulpiciu		<i>Pătr. ultim</i> în 20 Aprilie
Dumin. a 5-a în post, ev. Marcu c. 10, gl. 5, v. 2. „În vremea aceea luând Isus pe cei doisprezece...”				la 11 ore 20 min. seara.
Dum.	8 Ap. Irodion și soții	21 Anselm		<i>Lună nouă</i> în 27 Aprilie
Luni	9 M. Eupsihie	22 Sotir		la 1 oră p. m.
Martți	10 M. Ter. și Pomp.	23 Adalbert		Omul fără judecată,
Merc.	11 M. Antipa	24 George		judecă faptele altora, pe
Joi	12 P. Vasile	25 Marcu		când de ale sale nu știe
Vineri	13 M. Artimon	26 Cletus		să-și deese seamă.
Sâmb.	14 P. Martin	27 Peregrin		Precum nu este soare
Dumineca Florilor, ev. Ioan c. 13. „Mai înainte de Paști cu 6 zile...”				fără umbră, așa nu este
Dum.	15 (+) <b>Florile</b>	28 Vitalis		tericire fără înfrustare.
Luni	16 M. Agapia, Irina	29 Petru		În mizerie se cunoaște
Martți	17 M. Sim. Persul	30 Catarina		degetul lui D-zeu, care
Merc.	18 C. P. Ioan	1 <b>Maiu</b> Filip		arată omului bun calea,
Joi	19 C. Ioan dela peșt.	2 Anastasia		pe care poate ieși la
Vineri	20 (+) <b>Viner. Patim.</b>	3 † Af. Crucii		cele bune.
Sâmb.	21 M. Ianuarie	4 Florian		Semne de timp.
Dumineca Paștilor, ev. Ioan c. 1. „Întru început eră cuvântul...”				Prier frumos, Maiu vi-
Dum.	22 (+) <b>Sf. Paști</b>	5 Pius		foros. Prier umed aduce
Luni	23 (+) <b>Lunia Paștilor</b>	6 Ioan P.		binecuvântare. Gândacii din
Martți	24 (+) <b>Mart. George</b>	7 Stanislau		Aprilie îngheață în Maiu-
Merc.	25 Ap. Ev. Marcu	8 Mihail		Negura din Aprilie, la răsărit
Joi	26 M. Vasile	9 (+) <b>Înalt. Dni.</b>		și miazăzi, e semn bun.
Vineri	27 M. Simeon	10 Isidor		De tună în Aprilie, nu te mai
Sâmb.	28 Ap. Iason	11 Adolf		teme de ger. Prier frumos,
Dumineca Tomii, ev. Ioan c. 20, gl. 1, v. 1. „Fiind seară în ziua aceea, întru una din Sâmbete...”				vară furtunoasă.
Dum.	29 9 M. din Chizic	12 Pancrațiu		Zile critice.
Luni	30 Ap. Iacob	13 Servațiu		14 Aprilie II. ord.
				28 „ I. „
				Umblarea vremii.
				(După calendarul pe 140 ani.
				1—10 senin și vânt, 11—18
				liniște și bine, 19—20 ploaie,
				21—22 rouă mare, 23 senin,
				24—26 căldură, 27 ploaie,
				28—30 cald.
				În 25 și 27 Aprilie desle-
				gare la carne.



Calendarul Iulian		Calend. Gregor.
Marti	1 Pr. Ieremia	14 Bonifaciu
Merc.	2 P. Atanasie	15 Sofia
Joi	3 M. Timoteju	16 Ioan
Vineri	4 M. Pelagia ☽	17 Pascalis
Sâmb.	5 M. Irina	18 Venantius

Dumin. Mironosițelor, ev. Marcu c. 15, gl. 2, v. 3.  
 „În vremea aceea venit-a Iosif din Arimatea...”

Dum.	6 Dreptul Iov	19 (†) Rusaliile
Luni	7 M. Acachie	20 (†) Lun. Rus.
Marti	8 † Ap. și Ev. Ioan	21 Felix
Merc.	9 Pr. Isaia	22 Elena
Joi	10 Ap. Simon Zilot	23 Desideriu
Vineri	11 M. Mochie	24 Ioana
Sâmb.	12 P. Epifanie ☉	25 Urban

Dumin. Slăbănogului, ev. Ioan c. 5, gl. 3, v. 4.  
 „În vremea aceea s'a suit Isus în Ierusalim...”

Dum.	13 M. Glicheria	26 Filip
Luni	14 M. Isidor	27 Ioan
Marti	15 P. Pahomie	28 Wilhelm
Merc.	16 P. Teodor	29 Maxim.
Joi	17 Ap. Andronic	30 Joia verde
Vineri	18 M. Petru	31 Petronella
Sâmb.	19 M. Patriciu	1 Iun. Iuvent.

Dumin. Samarincei, ev. Ioan c. 4, gl. 4, v. 7.  
 „În vremea aceea venit-a Isus în cetatea Samariei...”

Dum.	20 M. Talaleu ☾	2 Erasmus
Luni	21 (†) Const. și El.	3 Clotilda
Marti	22 M. Vasilisc	4 Quirinus
Merc.	23 P. Mihail	5 Bonifaciu
Joi	24 P. Simeon	6 Benignus
Vineri	25 3 afl. cap. Sf. Ioan Bot.	7 Lucreția
Sâmb.	26 Ap. Carp. ☺	8 Medard

Dumin. Orbului, ev. Ioan c. 9, gl. 5, v. 8.  
 „În vremea aceea trecând Isus văzut-a pe un om orb...”

Dum.	27 M. Terapont	9 Primus
Luni	28 P. Nichita	10 Margareta
Marti	29 C. Teodosia	11 Varnava
Merc.	30 P. Isachie	12 Claudina
Joi	31 (†) Înălț. Dlui	13 Antonie

## Soarele

răsare	apune
1. 30. 34 m. —	6 o. 55 m.
10. 3 „ 22 „ —	7 „ 08 „
20. 3 „ 13 „ —	7 „ 19 „

## Luna.

Pătr. prim în 4 Maiu  
la 9 ore 14 min. seara.

Lună plină în 12 Maiu  
la 11 ore 32 min. seara.

Pătr. ultim în 20. Maiu  
la 5 ore 20 min. dim.

Lună nouă în 26 Maiu  
la 11 ore 3 min. seara.

Adevărata educațiune  
trebuie să aibă în vedere  
individualitatea între-  
gului popor.

Mai bine caractere  
multe și cultură puțină,  
decât cultură multă și  
caractere puține.

## Semne de timp.

Roua de seara și recoarea  
din Maiu aduc fân și vin  
mult. Ploaia caldă din Maiu  
e binecuvântare. Rusaliile  
umed, Crăciun gras. Roitul  
din Maiu pretuște un car  
de mălaiu. Gândacii mulți  
vestesc un mănos. Maiu  
ploios, Iunie frumos. De e  
brumă între Sân-George și  
Arminden va brumă și  
între Sân-Mării. Când sunt  
grecii mulți și dinaintea  
locuinței lor țin mare cură-  
tenie, — fân are să fie puțin.

## Zile critice.

13 Maiu III. ord.
26 „ I. „

## Umblarea vremii.

(După calendarul pe 140 ani.)

1 ploaie, 2—3 vânt, 4 ploaie,  
5 răceală, 6—11 căldură,  
12—13 ploaie, 14—20 căldură  
și bine, 21—31 ploaie și vânt.

În 26 Maiu întunecime  
totală de soare, invizibilă  
la noi.



Iunie,

are 30 zile.

Cireșar.

Calendarul Iulian		Calend. Gregor.
Vineri	1 M. Iustin	14 Vasile
Sâmb.	2 P. Nichifor	15 Vitus

Dumin. SS. Părinți, ev. Ioan c. 17, gl. 6, v. 10.  
„În vremea aceea ridicând Isus ochii săi la ceriu...“

Dum.	3 M. Lucian ☾	16 Beno
Luni	4 P. Mitrofan	17 Adolf
Mărți	5 M. Doroteiu	18 Gervasiu
Merc.	6 C. Visarion	19 Iuliana
Joi	7 M. Teodot	20 Laura
Vineri	8 M. Teodor Stratilat	21 Aloisie
Sâmb.	9 P. Ciril	22 Paulin

Dumineca Rusaliilor, ev. Ioan c. 7.

„Iară în ziua cea mai de pe urmă, cea mare a praz...“

Dum.	10 (+) Rusaliile	23 Etelrud
Luni	11 (+) Lunia Rusal. ☉	24 Ioan Botez.
Mărți	12 (+) P. Onufrie	25 Prosper
Merc.	13 M. Acilina	26 Eremia
Joi	14 Pr. Eliseu	27 Ladislau
Vineri	15 Pr. Amos	28 Leon
Sâmb.	16 P. Tihon	29 (+) Pet. și Pav.

Dum. 1-a după Rusalii a tut. SS., ev. Mat. c. 10, gl. 8, v. 1.

„Zis-a Dnul învățac. săi: Tot celce mă va mărturisî...“

Dum.	17 M. Manuil	30 Paul
Luni	18 M. Leontie ☾	1 Iulie Teod.
Mărți	19 Ap. Iuda, frat. Dl.	2 Cercet. Mariei
Merc.	20 M. Metodie	3 Cornelia
Joi	21 M. Iulian	4 Udalric
Vineri	22 M. Eusebiu	5 Dometie
Sâmb.	23 M. Agripina	6 Isaia

Dumin. a 2-a după Rusalii, ev. Mat. c. 4, gl. 1, v. 2.

„În vremea aceea umblând Is. pe lângă marea Gal...“

Dum.	24 (+) Nașt. Sf. Ioan Bpt.	7 Vilibald
Luni	25 M. Fevronia ☉	8 Cilian
Mărți	26 C. David	9 Anatolia
Merc.	27 P. Samson	10 Amalia
Joi	28 Chir și Ioan	11 Pius
Vineri	29 (+) Ap. Pet. și Pav.	12 Enric
âmb.	30 Sinod. SS. Ap.	13 Margareta

Soarele

răsare apune

1.30.08 m. — 70.28 m.  
10.3 " 08 " — 7 " 31 "  
20.3 " 14 " — 7 " 30 "

Luna.

Pătr. prim în 3 Iunie  
la 2 ore 11 min. p. m.

Lună plină în 11 Iunie  
la 11 ore 28 min. a. m.

Pătr. ultim în 18 Iunie  
la 9 ore 42 min. dimîn.

Lună nouă în 25 Iunie  
la 9 ore 22 min. dimîn.

Așa să te porți față  
de amici, ca și cum ei  
cândva ți-ar deveni ini-  
mici.

Semne de timp.

Iunie mai uscat decât  
umed, umple butiile cu vin  
bun. Oamenii și vântul de  
Iunie curând se schimbă.  
Iunie umed și rece, strică  
întreg anul. Călătoria fur-  
nicilor vestește timp bun.  
Omidele multe sunt semne  
de vin și grâu mult. Săritul  
peștilor vestește furtună. De  
sunt mulți bureți iuți, iarna  
viitoare are să fie ușoară,  
la din contră grea. Bureții  
porcești ne spun căpătul,  
ceialaltă începutul iernii vi-  
toare cum are să fie.

Zile critice.

12 Iunie II. ord.  
27 " I. "

Umblarea vremii.

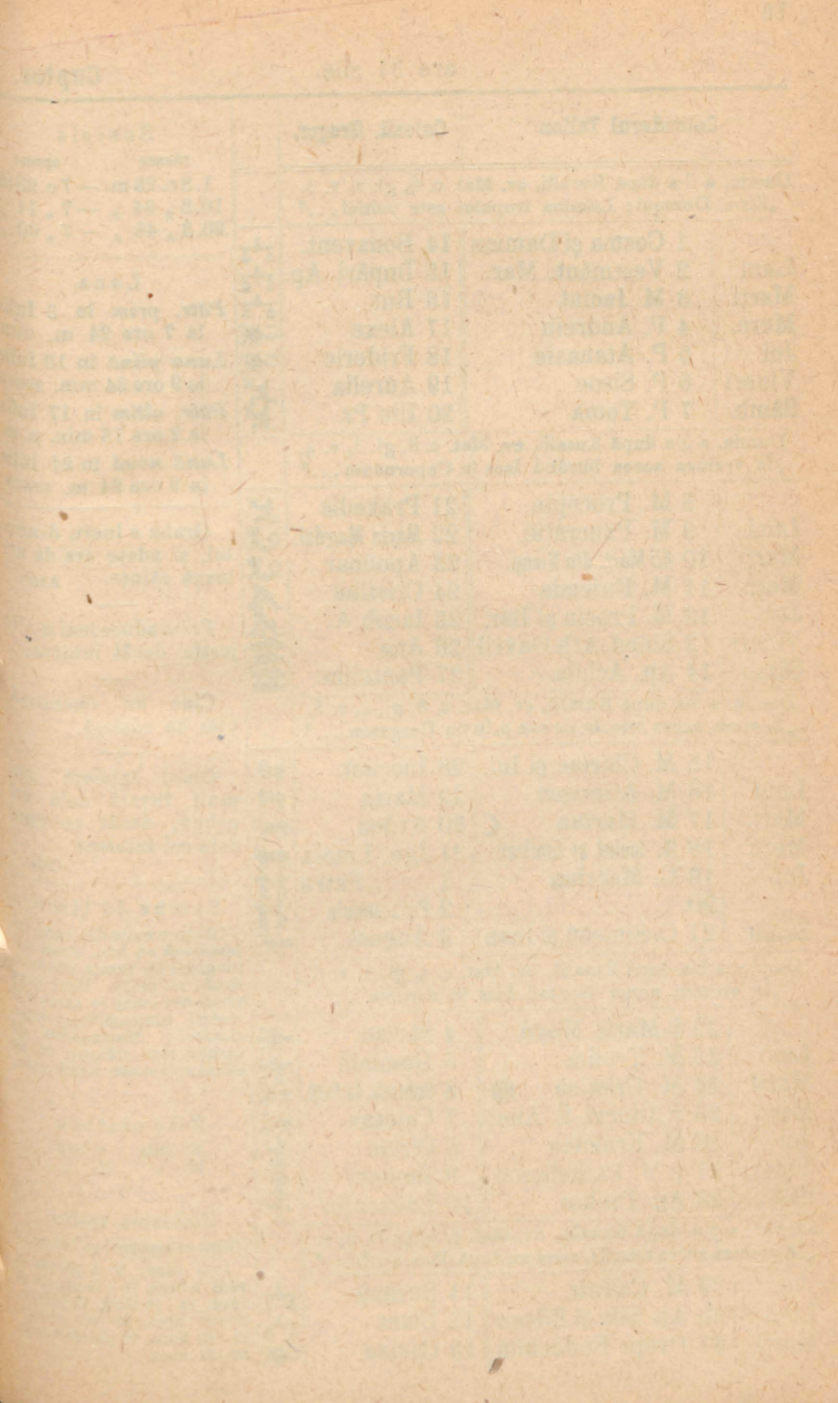
(După calendarul pe 140 ani.)  
1 ploaie, 2—6 bine, 7—15  
ploaie, 16—17 bine, 18—19  
nor, 20—21 bine, 22—26  
ploaie și vânt, 27—30 bine.

În 9 Iunie se începe vara.  
În 11 Iunie întunecim par-  
țială de Lună, invizibilă  
la noi.

În 18 Iunie se începe po-  
stul SS. Apostoli.

În 13 și 15 Iunie desle-  
gare la carne.





Calendarul Iulian		Calend. Gregor.	Soarele	
			răsare	apune
Dumin. a 3-a după Rusalii, ev. Mat. c. 6, gl. 2, v. 3. „Zis-a Domnul: Lumina trupului este ochiul...”			1.30.23 m. — 70.23 m.	10.3 „34 „ — 7 „14 „ 20.3 „48 „ — 7 „00 „
<b>Dum.</b>	1 Cosma și Damian	14 Bonavent.	Luna.	
<b>Luni</b>	2 Veștmânt. Mar.	15 Împărț. Ap.	Patr. prim în 3 Iulie	
<b>Mărți</b>	3 M. Iacint ☽	16 Rut	la 7 ore 24 m. dim.	
<b>Merc.</b>	4 P. Andreiu	17 Alexe	Luna plină în 10 Iulie	
<b>Joi</b>	5 P. Atanasie	18 Frideric	la 9 ore 34 min. seara	
<b>Vineri</b>	6 P. Sisoe	19 Aurelia	Patr. ultim în 17 Iulie	
<b>Sâmb.</b>	7 P. Toma	20 Ilie Pr.	la 2 ore 13 min. p. m.	
Dumin. a 4-a după Rusalii, ev. Mat. c. 8, gl. 3, v. 4. „În vremea aceea intrând Isus în Capernaum...”			Lună nouă în 24 Iulie	
<b>Dum.</b>	8 M. Procopie	21 Praxedis	la 9 ore 24 m. seara.	
<b>Luni</b>	9 M. Pancrație	22 Maria Magdal.	Graba e lucru dracului, și adese are de urmașă căința. Arab.	
<b>Mărți</b>	10 45 Mart. din Nicop. ☽	23 Apolinar	Frica aduce mai multe jertfe, decât iubirea.	
<b>Merc.</b>	11 M. Eufemia	24 Cristina	Cine nu rischează, nici nu câștigă.	
<b>Joi</b>	12 M. Proclu și Ilar.	25 Iacob A.	Omul înțelept mai mult învață dela cel nebul, decât nebunul dela cel înțelept. Cato.	
<b>Vineri</b>	13 Sinod. Arh. Gavril	26 Ana	Semne de timp.	
<b>Sâmb.</b>	14 Ap. Achila	27 Pantelim.	Căldura mare din Iulie însemnează an bun. Dacă p. ianginul își rumpe pânza în două, va plouă. Dacă luna plină are curte la amezai și răsărit, urmează timp senin statornic. Mușinoaiete de furnici mai ridicare ca de obicei, vestesc iarnă grea.	
Dumin. a 5-a după Rusalii, ev. Mat. c. 8, gl. 4, v. 5. „În vrem. aceea trec. Is. de cea p. în țin. Gergesen...”			Zile critice.	
<b>Dum.</b>	15 M. Chiriac și Iul.	28 Inocent	10 Iulie I. ord.	
<b>Luni</b>	16 M. Atinogen	29 Marta	26 „ II. „	
<b>Mărți</b>	17 M. Marina ☾	30 Avdon	Umblarea vremii.	
<b>Merc.</b>	18 M. Iacint și Emilian	31 Ign. Loiola	(După calendarul pe 140 ani.)	
<b>Joi</b>	19 C. Macrina	1 Aug. Petru	1—2 bine, 3—8 ploaie și vânt, 9 bine, 10—18 ploaie și vânt, 14—18 bine, 19 ploaie,	
<b>Vineri</b>	20 (+) Prorocul Ilie	2 Portiuncula	20—21 bine, 22—26 ploaie,	
<b>Sâmb.</b>	21 C. Simeon și Ioan	3 August	27—28 bine, 29 ploaie mare, 30—31 bine.	
Dumin. a 6-a după Rusalii, ev. Mat. c. 9, gl. 5, v. 6. „În vremea aceea intrând Isus în corabie...”				
<b>Dum.</b>	22 † Maria Magd.	4 Stefan		
<b>Luni</b>	23 M. Trofim	5 Dominic		
<b>Mărți</b>	24 M. Cristina ☼	6 Schimb. la față		
<b>Merc.</b>	25 † Adorm. S. Anei	7 Caietan		
<b>Joi</b>	26 M. Ermolae	8 Ciriac		
<b>Vineri</b>	27 † M. Pantelimon	9 Roman		
<b>Sâmb.</b>	28 Ap. Prohor	10 Laurentiu		
Dumin. a 7-a după Rusalii, ev. Mat. c. 9, gl. 6, v. 7. „În vremea aceea trec. Is. mers-au după dâns. 2 orbi...”				
<b>Dum.</b>	29 M. Calinic	11 Susana		
<b>Luni</b>	30 Ap. Sila și Silvan	12 Clara		
<b>Mărți</b>	31 Drept Eudochim	13 Casian		



Calendarul Iulian		Calend. Gregor.	Soarele	
			răsare	apune
Merc.	1 † Scoat. și 7 Mac.	14 Eusebie	1.40.05 m.	— 60.39 m.
Joi	2 Primul M. Stefan ☽	15 (†) Adorm. M.	10.4 " 29 "	— 6 " 22 "
Vineri	3 C. P. Isachie	16 Rochus	20.4 " 34 "	— 6 " 01 "
Sâmb.	4 SS. 7 tin. din Efes	17 Bertram		
Dumin. a 8-a după Rusalii, ev. Mat. c. 14, gl. 7, v. 8. „În vremea aceea văzut-a Isus popor mult...“			Luna.	
Dum.	5 M. Eusignie	18 Elena	Pătr. prim în 2 Aug. la 12 ore 16 m. seara.	
Luni	6 (†) Schimb. la față	19 Ludovic	Lună plină în 9 Aug. la 6 ore 2 m. dimîn.	
Mărți	7 C. Dometie	20 (†) S. St. reg.	Pătr. ultim în 15 Aug. la 8 ore 27 min. seara.	
Merc.	8 M. Emilian	21 Ioana	Lună nouă în 23 Aug. la 11 ore 44 min. a. m.	
Joi	9 Ap. Matia (din eoi 70) ☽	22 Timoteiu	Pătr. prim în 31 Aug. la 3 ore 2 min. p. m.	
Vineri	10 M. Laurențiu	23 Filip		
Sâmb.	11 M. Euplu	24 Bartolomeu		
Dumin. a 9-a după Rusalii, ev. Mat. c. 14, gl. 8, v. 9. „În vremea aceea a silit Isus pe învățăceii săi...“			Cine se teme de primejdii, nici când nu-și va ajunge scopul.	
Dum.	12 M. Fotieși Anichit	25 Ludovic	Când afli o scuză bună pentru neîmplinirea datorinței, simțеști aceeaș satisfacție ca și când ai fi împ. inuit-o.	
Luni	13 C. Maxim	26 Samuil		
Mărți	14 Pr. Mihea	27 Iosif		
Merc.	15 (†) Ad. N. de Dzeu ☾	28 Augustin		
Joi	16 M. Diomid	29 Tăier. c. Ioan		
Vineri	17 M. Miron	30 Rosa		
Sâmb.	18 M. Flor și Lavru	31 Raimund		
Dumin. a 10-a după Rusalii, ev. Mat. c. 17, gl. 1, v. 10. „În vremea aceea s'a apropiat cătră Isus un om...“			Semne de timp.	
Dum.	19 M. Andreiu Strat.	1 Sept. Egidiu	Negura de pe livezi și râuri, de s'arată după apunerea soarelui, înseamnă timp bun statornic. Ploaia din August subție vinul. Vânturile de miazănoapte aduc timp sta- tornic. Dacă timpul în zina Sf. Fotie (12) va fi frumos, și toamna va fi frumoasă. Dacă barza (cocostărcul) cloncăne, va plouă. Când sunt alune multe, însemnează iarnă grea pe viitor.	
Luni	20 Pr. Samuil	2 Absolon		
Mărți	21 Ap. Tadeu	3 Mansbet		
Merc.	22 M. Agatonic	4 Rosalia		
Joi	23 M. Lup și Irineu ☽	5 Laurent		
Vineri	24 M. Eutichie	6 Magno		
Sâmb.	25 Ap. Vartol.	7 Regina		
Dumin. a 11-a după Rusalii, ev. Mat. c. 18, gl. 2, v. 11. „Zis-a Dl pilda ac.: Asem. Împăr. cer. omului împărat...“			Zile critice.	
Dum.	26 M. Adrian	8 (†) Nașt. Mar.	10 August I. ord.	
Luni	27 C. Pimen	9 Gorgonie	24 " II. "	
Mărți	28 C. Moise Arapul	10 Nicol. Tol.	Umblarea vremii.	
Merc.	29 (†) Tăier c. S. Ioan B.	11 Protus	(După calendarul pe 140 ani.)	
Joi	30 P. Alex., Ioan, Pav.	12 Macedonie	1—4 bine, 5 ploaie, 6—15 bine și vânt, 14—15 ploaie, 16—28 bine, 29—31 ploaie.	
Vineri	31 Brăul Preac. ☽	13 Matern	În 1 August se începe postul Sfintei Mării.	



Calendarul Iulian		Calend. Gregor.	Soarele	
			răsare	apune
Sâmb.	1 C. Simeon Stâlp.	14 † Înălț. S. Cr.	1.40.52 m.	— 5 o. 35 m.
Dumin.	a 12-a după Rusalii, ev. Mat. c. 19, gl. 3, v. 1. „În vremea aceea apropiatu-s'ă către Is. un tinăr...“		10.5 „ 02 „	— 5 „ 15 „
Dum.	2 M. Mamant	15 Nicodim	20.5 „ 20 „	— 4 „ 53 „
Luni	3 M. Antim	16 Ludmila	Luna.	
Martți	4 M. Vavila	17 Lambert	Lună plină în 7 Sept.	
Merc.	5 Pr. Zaharia	18 Toma Ap.	la 2 ore 3 min. p. m.	
Joi	6 Min. Arh. Mihail	19 Ianuarie	Pătr. ultim în 14 Sept.	
Vineri	7 M. Sozont ☉	20 Eustatie	la 5 ore 38 min. dimini.	
Sâmb.	8 (†) Nașt. Mariei	21 Mateiu	Lună nouă în 22 Sept.	
Dum.	înaintea Înălț. S. Cruci, ev. Ioan c. 3, gl. 4, v. 2. „Zis-a Domnul: Nimenea nu s'a suit în cer...“		la 4 ore 5 min. dimini.	
Dum.	9 † Ioachim și Ana	22 Mauriciu	Pătr. prim în 30 Sept.	
Luni	10 M. Minodora	23 Tecla	la 6 ore dimini.	
Martți	11 C. Teodora	24 Gerhard	Fetele, ca i se pre-	
Merc.	12 M. Autonom	25 Cleofas	umblă pe lumina lunii,	
Joi	13 M. Cornelia Sut.	26 Ciprian	ajung ușor în lumină	
Vineri	14 (†) Înălț. S. Cruci ☾	27 Cosma	falsă.	
Sâmb.	15 † M. Nichita	28 Venceslav	Timpurile rele sunt	
Dum.	după Înălț. S. Cruci ev. Marcu, c. 8, gl. 5, v. 3 „Zis-a Domnul: Cei ce va să vie după mine...“		criticate mai ales în	
Dum.	16 M. Eufemia	29 Mihail	cârciume.	
Luni	17 M. Sofia	30 Ieronim	Conștiința curată	
Martți	18 C. Eumenie	1 Oct. Remig.	singurul izvor al plă-	
Merc.	19 M. Trofim	2 Leodgar	cerilor adevărate.	
Joi	20 M. Eustatie	3 Candid	Semne de timp.	
Vineri	21 Ap. Codrat	4 Francisc	Toamnă caldă, iarnă lungă.	
Sâmb.	22 M. Foca ☿	5 Placid	De cade ghinda înainte de	
Dum.	a 15-a după Rusalii, ev. 1 dela Luca gl. 6, v. 4. „În vremea aceea sta Isus lângă lacul Genizaretului...“		Sânt-Mihailu, iarna se pune	
Dum.	23 (†) Zem. S. Ioan Bot.	6 Bruno	curând. Răpciune cald, Bru-	
Luni	24 M. Tecla	7 Iustina	mărel rece și umed. După	
Martți	25 C. Eufrosina	8 Brigita	Sântă-Mărie să nu porți pă-	
Merc.	26 (†) Adorm. S. Ap. Ioan	9 Dionisie	lărie. Tunetul din Septembrie	
Joi	27 M. Calistrat	10 Francisc	vestește neaună multă în	
Vineri	28 P. Hariton	11 Emilian	Faur și an mănos. Ducerea	
Sâmb.	29 P. Chiriac	12 Maximilian	timpurie a rândunelelor în-	
Dum.	a 16-a după Rusalii, ev. 2 dela Luca gl. 7, v. 5. „Zis-a Dl: Prec. vă este voia ca să faci vouă oamenii...“		seamnă că și iarna se va	
Dum.	30 M. Grigorie ☽	13 Coloman	pune iute.	
			Zile critice.	
			8 Septembrie I. ord.	
			23 „ II. „	
			Umblarea vremii.	
			(După calendarul pe 140 ani.)	
			1—10 bine, 11—12 vânt,	
			18 ploaie, 14—15 bine, 16	
			ploaie, 17—19 zăpadă, 20—21	
			brumă, 22—30 bine.	
			În 11 Septembrie se începe	
			toamna.	



Calendarul Iulian		Calend. Gregor.
Luni	1 Ap. Anania	14 Callist
Marti	2 M. Ciprian	15 Teresia
Merc.	3 M. Dionisie Ar.	16 Gal
Joi	4 M. Ieroteiu	17 Hedwig
Vineri	5 M. Haritina	18 Luca
Sâmb.	6 † Ap. Toma ☉	19 Ferdinand
Dumin. a 17-a după Rus., ev. 3 dela Luca, gl. 8, v. 6. „În vremea aceea mergea Isus într-o cetate...”		
Dum.	7 M. Sergie și Vach	20 Wendelin
Luni	8 C. Pelagia	21 Ursula
Marti	9 † Ap. Iacob I. Alf.	22 Cordula
Merc.	10 M. Eulampie	23 Ioan
Joi	11 Ap. Filip	24 Rafail
Vineri	12 M. Prov, Tarah	25 Hrisant
Sâmb.	13 M. Carp și Papil ☾	26 Amand
Dumin. a 18-a după Rus., ev. 4 dela Luca gl. 1, v. 7. „Zis-a Domnul pilda aceasta: Eșit-a sămănătorul...”		
Dum.	14 (†) C. Paraschiva	27 Sabina
Luni	15 M. Lucian	28 Simeon
Marti	16 M. Longin sut.	29 Narcis
Merc.	17 Pr. Osie	30 Claudie
Joi	18 Ap. și Ev. Luca	31 Wolfgang
Vineri	19 Pr. Ioil	1 Nov. Toți Sf.
Sâmb.	20 M. Artemie	2 Pom. Rep.
Dumin. a 19-a după Rus., ev. 6 dela Luca, gl. 2, v. 8. „În vremea aceea venit-a Isus cu corabia...”		
Dum.	21 C. P. Ilarion ☼	3 Hubert
Luni	22 P. Averchie	4 Carol
Marti	23 Ap. Iacob fr. Dlui	5 Emeric
Merc.	24 M. Areta	6 Leonard
Joi	25 M. Marcian	7 Engelbert
Vineri	26 (†) M. Dimitrie	8 Gottfried
Sâmb.	27 M. Nestor	9 Teodor
Dumin. a 20-a după Rus., ev. 7 dela Luca, gl. 3, v. 9. „În vremea aceea venit-a un om la Isus...”		
Dum.	28 M. Terenție	10 Andreiu
Luni	29 M. Anastasia ☽	11 Martin
Marti	30 M. Zenovie	12 Cunibert
Merc.	31 Ap. Stahie și soții	13 Stanislau

## Soarele

răsare apune

1.5 o. 38 m. — 4 o. 30 m.  
10.5 „ 52 „ — 4 „ 12 „  
20.6 „ 09 „ — 3 „ 54 „

## Luna.

Lună plină în 6 Oct.

la 10 ore 34 m. seară

Pătr. ultim în 13 Oct.

la 6 ore 25 min. seară

Lună nouă în 21 Oct.

la 10 ore 2 min. seară

Pătr. prim în 29 Oct.

la 5 ore 46 min. p. m.

Oamenii iau în rit  
ceea ce nu înțeleg.Lucrurile mari în s  
nului unui popor le să  
vârșește de obicei m  
noritatea.Numai atunci puter  
fi fericiți, când aver  
curagiul de a fi și vir  
tuoși.

## Semne de timp.

Brumărel și Mărtisor sur  
luni surori. Cu cât frunzel  
arborilor cad mai curând  
cu atât mai roditor va fi  
anul următor. Gerul și frigul  
din Octombrie îmblânzește pe  
Ianuarie și Faur. Lumina  
de mieznoapte aduce cu  
rând ger mare. Șoarecii de  
câmp, de se trag cătră sal  
iarna e aproape. Neaua și  
frigul din Octombrie aduce  
Ianuarie moale. Când arborii  
țin frunza mult, iarna e de  
parte, dar va fi grea, și în  
anul vor fi multe omide.

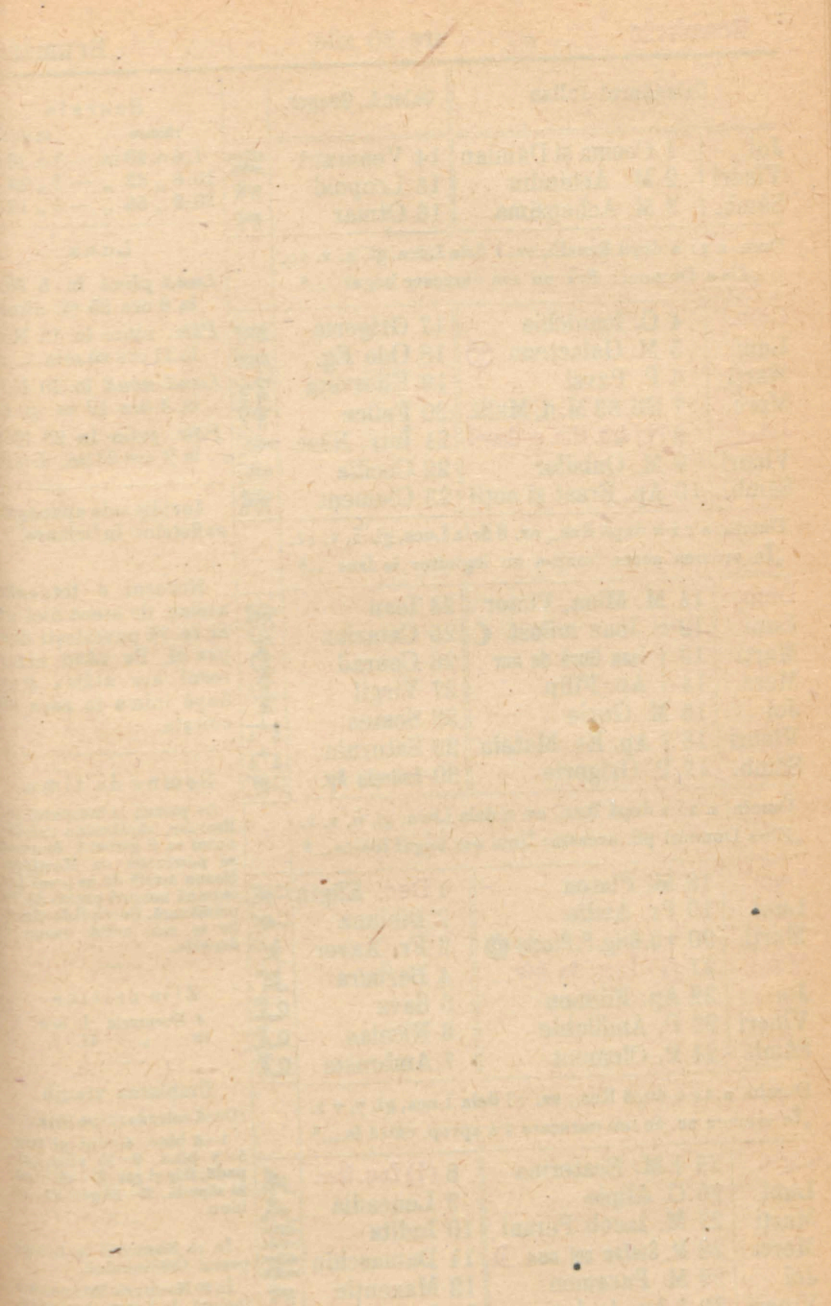
## Zile critice.

7 Octombrie I. ord.  
29 „ II. „

## Umblarea vremii.

(După calendarul pe 140 ani.)  
1-4 bine. 5 ploaie, 6-30  
bine și brumă, 27 zăpadă,  
28 bine, 29 zăpadă, 30-31  
vânt.





## Calendarul Iulian

## Calend. Gregor.

Joi	1 Cosma și Damian	14 Venerant
Vineri	2 M. Achindin	15 Leopold
Sâmb.	3 M. Achepsima	16 Otmar

Dumin. a 21-a după Rusalii, ev. 5 dela Luca, gl. 4, v. 10.

„Zis-a Domnul: Eră un om oarecare bogat...”

Dum.	4 C. Ioanichie	17 Grigorie
Luni	5 M. Galacteon ☹	18 Odo Eg.
Martți	6 P. Pavel	19 Elisaveta
Merc.	7 SS. 33 M. d. Melit.	20 Felice
Joi	8 (†) Arh. Mih. și Gavril	21 Într. Născ.
Vineri	9 M. Onisifor	22 Cecilia
Sâmb.	10 Ap. Erast și soții	23 Clement

Dumin. a 22-a după Rus., ev. 8 dela Luca, gl. 5, v. 11.

„În vremea aceea venit-a un legiuitor la Isus...”

Dum.	11 M. Mina, Victor	24 Ioan
Luni	12 S. Ioan milost. ☾	25 Catarina
Martți	13 † Ioan Gură de aur	26 Conrad
Merc.	14 † Ap. Filip	27 Virgil
Joi	15 M. Gurie	28 Sosten
Vineri	16 † Ap. Ev. Mateiu	29 Saturnin
Sâmb.	17 P. Grigorie	30 Andreiu Ap.

Dumin. a 23-a după Rus., ev. 9 dela Luca, gl. 6, v. 1.

„Zis-a Domnul pil. aceasta: Unui om bogat foarte...”

Dum.	18 M. Platon	1 Dec. Elișiu
Luni	19 Pr. Avdie	2 Bibiana
Martți	20 † C. Grig. P. Proclu ☹	3 Fr. Xaver
Merc.	21 (†) Într. în bis.	4 Barbara
Joi	22 Ap. Filimon	5 Sava
Vineri	23 P. Amfilohie	6 Nicolae
Sâmb.	24 P. Clement	7 Ambrosie

Dumin. a 24-a după Rus., ev. 13 dela Luca, gl. 7, v. 2.

„În vremea ac. un om oarecare s'a aprop. cătră Is...”

Dum.	25 † M. Ecaterina	8 (†) Zom. Mar.
Luni	26 C. Alipie	9 Leucadia
Martți	27 M. Iacob Persul	10 Iudita
Merc.	28 M. Stefan cel nou ☽	11 Damaschin
Joi	29 M. Paramon	12 Maxenție
Vineri	30 † Ap. Andreiu	13 Lucia

## Soarele

răsare apune

1.6 o. 29 m.	—	3 o. 36 m.
10.6 „ 43 „	—	3 „ 26 „
20.6 „ 56 „	—	3 „ 18 „

## Luna.

Lună plină în 5 Nov.  
la 8 ore 35 m. dimini.

Pătr. ultim în 12 Nov.  
la 11 ore 25 min. a. m.

Lună nouă în 20 Nov.  
la 4 ore 19 m. p. m.

Pătr. prim în 28 Nov.  
la 2 ore 21 m. dimini.

Invidia este apanagiul  
sufletelor inferioare.

Norocul e totdeauna  
acelaș, de aceea nici nu  
ai ce să povestești des-  
pre el. Pe când nenor-  
ocul are atâtea fețe,  
după inima în care lo-  
cuiește.

## Semne de timp.

De ploaie la începutul lui  
Brumar, săptămâna crăciun-  
ului va fi geroasă. Brumar  
se potrivește cu Mărțișor.  
Neaua multă de pe pomi în-  
seamnă muguri puțini de cu  
primăvară. Soarecii de câmp  
de se mai arată, iarna e  
departe.

## Zile critice.

4 Noemvrie I. ord.  
18 „ II. „

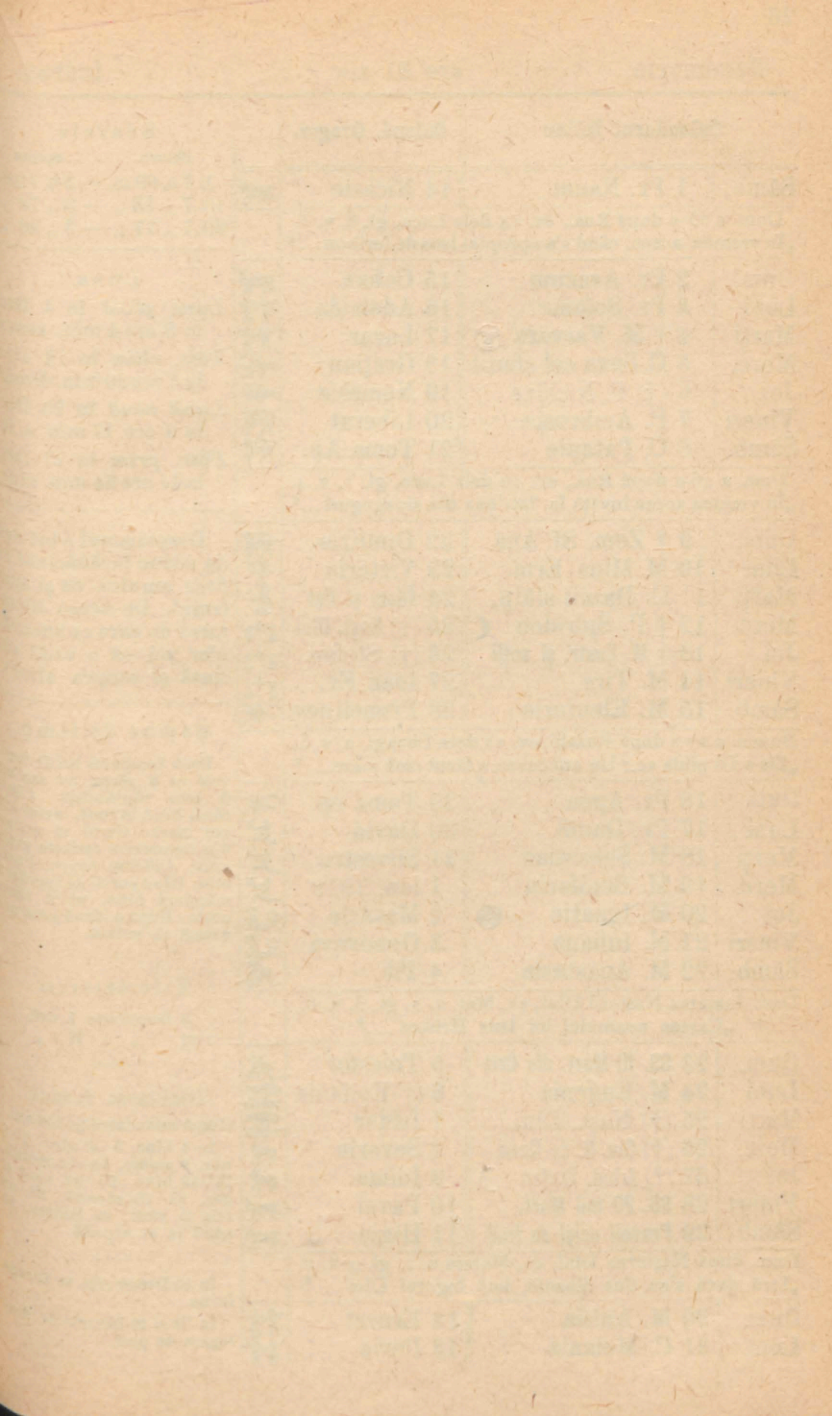
## Umblarea vremii.

(După calendarul pe 140 ani.)

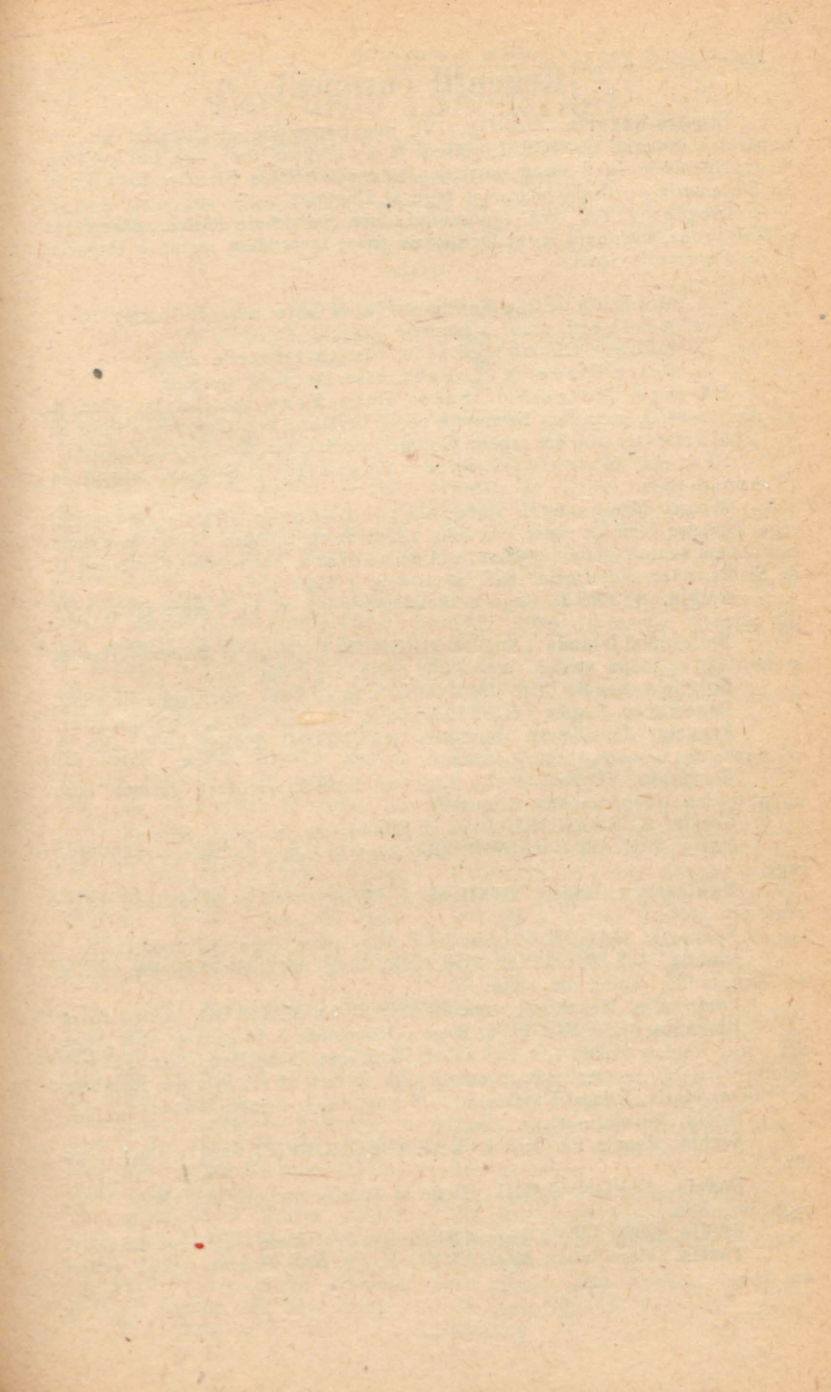
1—3 bine, 4 vânt și frig,  
5—8 bine, 9—20 vânt, ză-  
padă, frig și ger, 21—23 bine,  
24 zăpadă, 25—26 ger, 27—30  
bine.

În 15 Noemvrie se încep  
postal Crăciunului.

În 20 Noemvrie întunecime  
inelară de Soare, invizibilă  
la noi.



Calendarul Iulian		Calend. Gregor.	Soarele	
			răsare	apune
Sâmb.	1 Pr. Naum	14 Nicasie	1.7 o. 09 m. — 3 o. 16 m.	
Dum. a 25-a după Rus., ev. 14 dela Luca, gl. 8, v. 3.			10.7 „ 15 „ — 3 „ 19 „	
„ In vremea aceea, când s'a apropiat Isus de ferihon... „			20.7 „ 17 „ — 3 „ 28 „	
Dum.	2 Pr. Avacum	15 Celian	Luna.	
Luni	3 Pr. Sofonie	16 Adelaida	Lună plină în 4 Dec.	
Martți	4 † M. Varvara ☉	17 Lazar	la 8 ore 4 min. seara.	
Merc.	5 C. Sava cel sfințit	18 Grațian	Pătr. ultim în 12 Dec.	
Joi	6 (†) P. Nicolae	19 Nemesie	la 7 ore 30 min. dimini.	
Vineri	7 P. Ambrosie	20 Liberat	Lună nouă în 20 Dec.	
Sâmb.	8 C. Patapie	21 Toma Ap.	la 9 ore 17 min. a. m.	
Dum. a 26-a după Rus., ev. 10 dela Luca, gl. 1, v. 4.			Pătr. prim în 27 Dec.	
„ In vremea aceea învăță Is. într'una din sinagoguri... „			la 11 ore 54 min. ziua	
Dum.	9 † Zem. Sf. Ana	22 Dimitrie	Despotismul e tot așa	
Luni	10 M. Mina, Erm.	23 Victoria	de adânc înrădăcinat în	
Martți	11 C. Daniil stâlp.	24 Adam și Eva	firea omului, ca și ego-	
Merc.	12 † P. Spiridon ☾	25 (†) Nașt. Dlui	ismul. De aceea liber-	
Joi	13 † M. Eustr. și soții	26 (†) Stefan	tatea de care se bucură,	
Vineri	14 M. Tirs	27 Ioan Ev.	n'ar voi să o vadă es-	
Sâmb.	15 M. Eleuterie	28 Prunciinev.	tinsă și asupra altora.	
Dumin. a 27-a după Rusalii, ev. 11 dela Luca gl. 2, v. 5.			Semne de timp.	
„ Zis-a Dl pilda ac.: Un om oarec, a făcut cină mare... „			Dacă începutul lui Decem-	
Dum.	16 Pr. Ageu	29 Toma ep.	vrie va fi geros, tot așa va	
Luni	17 Pr. Daniil	30 David	fi zece săptămâni. Când	
Martți	18 M. Sebastian	31 Silvestru	câinii latră la lună, urmează	
Merc.	19 M. Bonifaciu	1 Ian. 1919	ger mare. Gerul și neaua	
Joi	20 M. Ignatie ☽	2 Macarie	din Decembrie vestește grân	
Vineri	21 M. Iuliana	3 Genoveva	mult. Crăciun negru, Paști	
Sâmb.	22 M. Anastasia	4 Tit	albe. Când porcii de îngrășat	
Dum. înainte Nașterii Dlui, ev. Mat. c. 1, gl. 3, v. 6.			mănâncă bine, va fi timp	
„ Cartea neamului lui Isus Hristos... „			senin. După o iarnă grea ur-	
Dum.	23 SS. 10 Mart. din Crit	5 Telesfor	mează an mănos.	
Luni	24 M. Eugenia	6 (†) Epifania	Zile critice.	
Martți	25 (†) Nașt. Dlui	7 Isidor	5 Decembrie I. ord.	
Merc.	26 (†) Sin. N. de Dzeu	8 Severin	22 „ II. „	
Joi	27 (†) Arhid. Stefan ☽	9 Iulian	Umblarea vremii.	
Vineri	28 SS. 20 mii Mart.	10 Pavel	(După calendarul pe 140 ani.)	
Sâmb.	29 Pruncii uciși de Irod	11 Higiu	1—4 bine, 5—8 vânt, 7—8	
Dum. după Nașterea Dlui, ev. Mateiu c. 2, gl. 4 v. 7.			nor, 9 ploaie, 10—13 moină,	
„ Iară dacă s'au dus filozofii, iată îngerul Dlui... „			14—19 bine, 20—22 vânt și	
Dum.	30 M. Anisia	12 Ernest	ger, 23—25 zăpadă, 26—28	
Luni	31 C. Melania	13 Ilarie	frig și vânt, 29 liniște, 30	
			până în 31 zăpadă.	
			În 10 Decembrie se începe	
			iarna.	
			În 26 și 28 Decembrie des-	
			legare de post.	



## Regenții europeni.

**Austro-Ungaria.** CAROL IV., rege apostolic al Ungariei etc., ca împărat al Austriei CAROL I., născut la 17 August 1887, s'a suit pe tron la 22 Noemvrie 1916 după moartea străunchiului său Francisc Iosif I.; la 30 Decemvrie 1916 s'a încoronat rege al Ungariei

Sotie: ZITA, fca răposatului duce Robert de Parma, născută la 9 Maiu 1892, cununată la 21 Octomvrie 1911, încoronată regină a Ungariei la 30 Decemvrie 1916.

Copii:

1. Moștenitor de tron Francisc Iosif Otto, născ. 30 Noemv. 1912;
2. Adelheid, născ. 3 Ianuarie 1914;
3. Robert Carol Ludovic, născ. 8 Februarie 1915;
4. Felix Frideric August, născ. 31 Maiu 1916.

Părinții Maiestății Sale: Otto Francisc Iosif, născ. la 21 Aprilie 1865, mort la 1 Noemvrie 1906, căsătorit la 2 Octomvrie 1886 cu Maria Iosefa, fca regelui George I de Saxonia, născ. la 31 Maiu 1867. Fratele Maiestății Sale: Maximilian Eugen, născut la 13 Aprilie 1895.

Moșii Maiestății Sale: Carol Ludovic, (fratele răposatului rege Francisc Iosif I.), născ. 30 Iulie 1833, mort 19 Maiu 1896: în a doua căsătorie a avut de sotie pe Maria Annunciata, fca regelui Ferdinand II de Sicilia, născ. 24 Martie 1843, moartă la 4 Maiu 1871.

**Belgia.** ALBERT, Rege al Belgienilor etc., n. în 8 Apr. 1875, rege din 1909.

**Britania și Irlanda (Anglia).** GEORGE V., Rege al Britaniei-Irlandei și Împărat al Indiei etc., n. în 3 Iunie 1865, rege din 1910.

**Bulgaria.** Regele FERDINAND I., n. în 26 Febr. 1861, rege din 1887.

**Danemarea.** Regele CRISTIAN X., n. 13 Sept. 1870, rege din 1912.

**Francia.** Prezidentul republicei RAYMOND POINCARE, ales în 18 Febr. 1913, n. în 20 Aug. 1860.

**Germania.** VILHELM II., Rege al Prusiei, Împărat german etc., n. în 27 Ian. 1859, împărat din 1888.

**Grecia.** ALEXANDRU Rege al Elinilor etc. n. 1893, rege din 1917.

**Italia.** VICTOR EMANUIL III., Rege al Italiei etc. n. 28 Oct. 1869, rege din 1900.

**Muntenegru.** Regele NICOLAE I. PETROVICI n. în 25 Sept. 1841, rege din 1860.

**Norvegia.** HACON VII., n. în 3 Aug. 1872, rege din 1905.

**Olanda.** VILHELMINE HELENE, reg. a Țerilor-de-jos, n. în 31 Aug. 1880, regină din 1890.

**Portugalia.** Republică, prez. BERNARDIN MAHADO, 1915—1919.

**România.** FERDINAND I., Rege al României, n. în 24 Aug. 1865, rege din 1914, Regina MARIA, n. în 17 Oct. 1875, cun. în 29 Dec. 1892. Fiii lor: Prințul CAROL, moștenitorul tronului, n. în 12 Oct. 1893; Princesa Elisabeta și Princesa Maria, Prințul Nicolae, n. în 5 Aug. 1903, Prințul Mircea, n. 1913.

**Rusia.** Revoluție 1917.

**Serbia.** Regele PETRU I. KARAGEORGEVICI, n. în 1844, rege din 1903.

**Spania.** ALFONSO XIII., Rege al Spaniei etc., n. în 5 Maiu 1886, rege din 1886.

**Svedia.** GUSTAV V., Rege al Svediei, n. în 16 Iunie 1858, rege din 1907.

**Tarcia.** Marc-Sultan MOHAMED V., n. în 3 Noemv. 1844, sultan din 1909.


# Târgurile (Bâlciurile)

aranjate după împărțirile primite din respectivele localități.

(Datele sunt după calendarul Iulian.)


Conform ordonanței ministerului de comerț Nr. 50901/1916 pentru durata războiului târgurile de țeară (pentru mărfuri, vite, cai, oi și porci) se pot ține numai într-o zi, și anume în ziua primă de târg.


## A) în ordine alfabetică.


 = Târg de marfă.

































































 = „ „ vite.
























































































 = „ „ cai.

 = Târg de vite cornute.

 = „ „ oi.

 = „ „ porci.

- Abrud.**  18 Febr., 22 Aprilie, 9 Sept., 9 Dec.  19 Febr., 23 Aprilie, 10 Sept., 10 Dec.
- Agârbicium.**  31 Martie, 17 Oct.  1 Aprilie, 18 Oct.
- Agnita.**  2—3 Martie, 25—26 Maiu, 6—7 Dec.  5 Martie, 28 Maiu, 8 Dec.
- Aita mare.**  2 Febr., 26 Aprilie, 15 Dec.  3 Febr., 27 Aprilie, 16 Dec.
- Aiud.**  9—11 Ian., 22—24 Aprilie, 3—5 Aug., 30 Sept. până 2 Oct.  12 Ian., 25 Aprilie, 6 Aug., 3 Oct.
- Alămor.**  19 Febr., 21 Aug.  20 Febr., 22 Aug.
- Alba-Iulia.**  10—12 Martie, 10—12 Iulie, 14—16 Sept., 1—3 Dec.  13 Martie, 13 Iulie, 17 Sept., 4 Dec.
- Alibunariu.**  7—9 Iunie, 12 până 14 Aug.  10 Iunie, 15 Aug.
- Almakerék.**  26 Febr., 30 Maiu, 16 Sept.  27 Febr., 31 Maiu, 17 Sept.
- Almașul mare.**  24 Ian., 19 Iunie, 12 Oct.
- Alțina.**  5—6 Febr., 16—17 Aug.  7 Febr., 18 Aug.
- Apold (com. Târnava mare).**  10 până 11 Martie, 24—25 Nov.  12 Martie, 26 Nov.
- Apoldu mare.**  4—5 Martie, 4 până 5 Nov.  6 Martie, 6 Nov.
- Apoldu mic.**  28 Iulie, 20 Dec.  29 Iulie, 21 Dec.
- Arad.**  2—3 Martie, 22—23 Iunie, 19—20 Oct.  2—6 Martie, 22—26 Iunie, 19—23 Oct.
- Arcid.**  6—7 Aprilie, 28—29 Sept.  8 Aprilie, 30 Sept. până 1 Oct.  11 Aprilie, 3 Oct.
- Arghiehat.**  18 Aprilie, 18 Iulie, 6 Sept., 19 Dec.  19 Aprilie, 19 Iulie, 7 Sept., 20 Dec.
- Armeni.**  23 Ian., 12 Iulie.
- Arpașul de jos.**  21—22 Iunie, 26—27 Sept.  23 Iunie, 28 Sept.
- Ațel.**  29—30 Ian., 8—9 Aprilie, 26—27 Iulie, 20—21 Nov.  1 Febr., 11 Aprilie, 29 Iulie, 23 Nov.
- Avrig.**  19 Martie, 30 Iulie.  31 Iulie.
- Bachnea.**  28—30 Ian., 6—8 Maiu, 14—16 Sept.  31 Ian., 9 Maiu, 17 Sept.
- Baghion.**  4 Iunie, 29 Oct.
- Baia de Criș.**  și  7 Martie, 6 Iunie, 5 Sept., 5 Dec.
- Baia mare.**  8—10 Ian., 19—21 Febr., 21—23 Maiu, 13—15 Aug. 5—7 Nov.
- Balavásár.**  17 Febr., 3 Iulie, 6 Dec.  18 Febr., 4 Iulie, 7 Dec.
- Băleaciu.**  2—4 Martie, 24—26 Oct.  5 Martie, 27 Oct.
- Bandul de Câmpie.**  15—17 Aprilie, 15—17 Oct.  18 Aprilie, 18 Oct.
- Barot.**  18—20 Ian., 8—10 Maiu, 5—7 Aug., 27—29 Oct.  21 Ian., 11 Maiu, 8 Aug., 30 Oct.
- Basna.**  16—18 Martie, 16—18 Iulie.  19 Martie, 19 Iulie.
- Batania.**  24 Martie, 16 Iunie, 13 Octomvrie.  25 Martie, 17 Iunie, 14 Octomvrie
- Bateș.**  12—13 Ian., 6—7 Maiu, 30—31 Oct.  14 Ian., 8 Maiu, 1 Nov.
- Baton.**  8 Ian., 31 Martie, 18 Iulie, 24 Sept.
- Beba veche.**  17 Febr., 19 Maiu, 25 Aug.  18 Febr., 20 Maiu, 26 Aug.

- Becaș.**  8—10 Aprilie, 9—11 Aug.  11 Aprilie, 12 Aug.
- Becicherecul mare.**  15—18 Febr., 10—13 Maiu, 2—5 Aug., 27—30 Sept., 8—11 Nov.
- Beclean.**  23 Martie, 13 Maiu, 19 Aug., 18 Nov.  24 Martie, 14 Maiu, 20 Aug., 19 Nov.
- Beiuș.**  și  1—2 Febr., 26—27 Aprilie, 19—20 Iulie, 25—26 Oct.
- Bercaș.**  12 Ian., 27 Ap., 22 Ian., 19 Oct.
- Bereniș.**  29 Iunie.
- Berzava.**  4 Martie, 17 Iunie, 7 Oct.
- Bichș.**  4 Martie, 3 Iunie, 16 Sept.
- Bichș-Ciaba.**  și  16 Febr., 15 Iunie, 5 Oct., 23 Nov.  17 Febr., 16 Iunie, 6 Oct., 24 Nov.  18—19 Febr., 17—18 Iunie, 7—8 Oct., 25 până 26 Nov.
- Biertan.**  1—2 Aprilie, 20—21 Aug.  4 Aprilie, 23 Aug.
- Bilac.**  8 Martie.
- Bioziod.**  18—19 Maiu, 18—19 Sept., 28—29 Nov.  20 Maiu, 20 Sept., 30 Nov.
- Birchiș.**  30 Aprilie, 24 Sept.  1 Maiu, 25 Sept.
- Bistrița.**  4—6 Febr., 1—3 Maiu, 9—14 Aug., 4—6 Nov.  4 Maiu, 15 Aug., 7 Nov.
- Blaj.**  7—9 Martie, 16—18 Iunie, 20—22 Nov.  10 Martie, 19 Iunie, 23 Nov.
- Bodon.**  10—12 Iunie.  13 Iunie, 29 Oct.
- Bögüz.**  26—28 Febr.  1 Martie.
- Bogșa montană.**  8—11 Martie, 3—6 Maiu, 5—8 Iulie, 6—9 Sept.
- Bontida.**  25 Febr., 16 Iunie, 7 Oct.  26 Febr., 17 Iunie, 8 Oct.
- Borcuta.**  1—2 Oct.  3 Oct.
- Borgo-Prund.** 29—31 Martie, 14—16 Oct.  1 Aprilie, 17 Oct.
- Boroșineu.**  14 Iulie, 6 Oct., 24 Dec.  15 Iulie, 7 Oct., 25 Dec.
- Boroșneul mare.**  și  7—8 Febr., 9—10 Maiu, 8—9 Aug., 24 până 25 Oct.
- Boroșnebes.**  11 Apr., 19 Sept., 5 Dec.
- Borșea.**  11 Febr., 23 Aprilie, 21 Sept.
- Bozoviei.**  19—20 Martie, 28 Maiu, 24—25 Sept., 25—26 Dec.
- Brad (com. Hunedoara).**  și  8 Martie, 7 Iunie, 6 Sept., 6 Dec.
- Bran.**  25 Iulie, 22 Sept.  26 Iulie, 23 Sept.
- Brașov.**  28 Martie, 21—23 Maiu, 8—10 Oct.  11 Oct.
- Brețcu.**  11 Ian., 24 Iulie, 12 Sept.  12 Ian., 25 Iulie, 13 Sept.
- Bruii.**  16 Febr., 11 Oct.
- Budapesta.**  25 Febr. până 10 Martie, 13—26 Maiu, 5—18 Aug., 21 Oct. până 3 Nov.
- Buteni.**  5 Febr., 27 Aug., 18 Dec.
- Buza.**  6 Ian., 6 Aprilie, 14 Iulie, 12 Oct.  7 Ian., 7 Aprilie, 15 Iulie, 13 Oct.
- Buziaș.**  12—13 Ian., 13—14 Aprilie, 13—14 Iulie, 21—22 Sept.  13—14 Ian., 14—15 Aprilie, 14 până 15 Iulie, 22—23 Sept.
- Cacova (com. Caraș-Severin).**  18 Aprilie, 29 Aug.  19 Aprilie, 30 Aug.
- Cagu.**  6 Martie, 8 Maiu.
- Cal.**  6—8 Ian., 9—11 Maiu, 18—20 Sept.  9 Ian., 12 Maiu, 21 Sept.
- Câmpeni.**  10—12 Aprilie, 5—7 Iunie, 6—8 Iulie, 12—14 Aug., 19 până 21 Oct.  13 Aprilie, 8 Iunie, 9 Iulie, 15 Aug., 22—23 Oct.
- Canija mare.**  15 Ian., 12 Martie, 30 Aprilie, 30 Iulie, 1 Oct., 19 Nov.
- Canija turcească.**  15 Aprilie, 15 Iulie, 14 Oct.
- Capolnaș.**  8 Martie, 22 Aprilie, 11 Iunie, 23 Iunie, 7 Sept., 7 Nov., 31 Dec.
- Capolnaș-Olafalău.**  12—14 Iun.  15 Iunie.
- Capolnac-Mănăstur.**  15 Maiu, 20 Nov.  16 Maiu, 21 Nov.
- Caransebeș.**  18 Ian., 19 Aprilie, 19 Iulie, 20 Sept.  18—20 Ian., 19—21 Aprilie, 19—21 Iulie, 20 până 22 Sept.
- Carțfalău.**  4 Febr., 10 Iunie, 2 Oct.  5 Febr., 11 Iunie, 3 Oct.
- Cason.**  18 Aprilie, 19 Ian., 14 Nov.
- Cața.**  23 Aprilie, 2 Sept.  24 Aprilie, 3 Sept.
- Cătina.**  19—20 Ian.  21 Ian.
- Cehul din Selagiu.**  31 Ian., 7 Martie, 23 Maiu, 11 Iulie, 29 Aug., 10 Oct., 5 Dec.  1 Febr., 8 Martie, 24 Maiu, 12 Iulie, 30 Aug., 11 Oct., 6 Dec.
- Cermeju.**  11 Mart. 17 Iunie, 28 Oct.
- Cernatu.**  și  20 Aprilie, 7 Sept.
- Cernatul de jos.**  20 Martie, 22 Iunie, 7 Dec.



- Cetatea de baltă.** 26—28 Ian., 9—11 Martie, 11—13 Maiu, 5—7 Aug., 7—9 Dec. 29 Ian., 12 Martie, 14 Maiu, 8 Aug., 10 Dec.
- Chendu mic.** 6—8 Febr., 22 până 24 Oct. 9 Febr., 25 Oct.
- Chezdi-Oșorheiu.** 21—22 April., 13—14 Oct., 23—24 Dec. 23 Aprilie, 15 Oct., 25 Dec.
- Chibed.** 1—2 Febr., 4—5 Maiu, 17—18 Nov. 3 Febr., 6 Maiu, 19 Nov.
- Chichinda mare.** 8—9 Febr., 5—7 Apr., 7—9 Iunie, 30 Aug. până 1 Sept., 15—17 Nov. 10 Febr., 8 Aprilie, 10 Iunie, 2 Sept., 18 Nov.
- Chirpăr.** 13 Ian., 10 Martie, 15 Ian., 12 Martie.
- Chisdu.** 20—22 Apr., 9—11 Nov. 23 Aprilie 12 Nov.
- Chișineu.** 7 Aprilie, 8 Sept., 17 Nov. 8 April., 9 Sept., 18 Nov.
- Ciachi-Gârbău.** 26 Febr., 11 Iunie, 5 Sept. 27 Febr., 12 Iunie, 6 Sept.
- Ciacova.** 29 Martie până 1 Aprilie, 24—27 Maiu, 16—19 Aug., 27—30 Sept. 1—4 Nov.
- Cianadul sârbesc și nemțesc.** și 25 Febr., 3 Iunie, 30 Sept. 25 Nov.
- Cincul mare.** 9—10 Febr., 18 până 19 Maiu, 14—15 Sept. 12 Febr., 21 Maiu, 17 Sept.
- Cincul mic.** 23—24 Febr. 26 Febr.
- Ciozven.** 24—26 Ian., 17—19 Aprilie, 5—7 Aug., 17—19 Oct. 27 Ian., 20 Aprilie, 8 Aug., 20 Oct.
- Cisnădie.** 17 Iunie, 16 Aug.
- Ciuc-Cosmaș.** 10—11 Ian., 6—7 Aug. 12 Ian., 8 Aug.
- Ciuc-Sân-Domocoș.** 4—5 Martie, 25—26 Sept. 6 Martie, 27 Sept.
- Ciuc-Sân-Georgiu.** 11 Martie, 9 Dec. 12 Martie, 10 Dec.
- Ciuc-Sân-Mărtin.** 18—19 April., 25—26 Oct. 20 Aprilie, 27 Oct.
- Ciuc-Sepviz.** 29—31 Martie, 14—16 Iunie, 24—26 Aug., 22—24 Dec. 1 Aprilie, 17 Iunie, 27 Aug., 25 Dec.
- Ciuc-Sereda.** 16—18 Ianuarie, 24—26 Aprilie, 27—29 Iunie, 13—15 Sept. 19 Ianuarie, 27 Aprilie, 30 Iunie, 16 Sept.
- Cluj.** 24—26 Febr., 28—30 Maiu, 16—18 Aug., 17—19 Oct., 25—27 Dec. 14—15 Aprilie. 27 Febr., 31 Maiu, 19 Aug., 20 Oct., 28 Dec.
- Cocmani.** 31 Oct., 26 Dec.
- Codlea.** 11 Aprilie, 16 Sept. 12 Aprilie, 17 Sept.
- Cohalm.** 9—11 Martie, 9—11 Iulie, 24—26 Sept., 22—24 Dec. 12 Martie, 12 Iulie, 27 Sept., 25 Dec.
- Cojoena.** 19—20 Martie, 21—22 Oct. 21 Martie, 23 Oct.
- Comloș (Bănat).** 17 Febr., 26 Maiu, 18 Aug. 18 Febr., 27 Maiu. 19 Aug.
- Copșa mare.** 8—10 Aug. 11 Aug.
- Copșa mică.** 8—11 Aprilie. 12 până 14 Aprilie, 7—9 Aug. 15 Aprilie, 10 Aug.
- Corond.** 2—4 Ian., 27—29 April., 18—20 Iunie, 9—11 Aug. 5 Ian., 30 Aprilie, 21 Iunie, 12 Aug.
- Covasna.** 4 Febr., 19 Aprilie, 9 Iulie, 29 Oct.
- Crasna.** 1 Ian., 26 Martie, 25 Iunie, 24 Sept. 2 Ian., 27 Martie, 26 Iunie, 25 Sept.
- Criș.** 1 Ian.
- Crișpatac.** 11 Febr., 3 Iunie, 21 Sept.
- Crișul săsesc.** 9—11 Ian., 16 până 18 Aug. 12 Ian., 19 Aug.
- Cubin.** 4—5 Martie, 22—23 Aprilie, 25—26 Oct.
- Cuciu.** 28 Martie, 12 Nov.
- Dalboșeț.** 25 Febr., 10 Oct.
- Debretin.** 5—6 Aprilie, 26—27 Iulie, 20—21 Sept. 7—8 Apr., 28—29 Iulie, 22—23 Sept., 30—31 Dec. 8—9 Apr., 29—30 Iulie, 23—24 Sept., 31 Dec. până 1 Ian. 1—2 Ian., 9—10 Apr. 30—31 Iulie, 24—25 Sept. 2—4 Apr., 23—25 Iulie, 17—19 Sept., 25 până 27 Dec.
- Dej.** 13 Febr., 15 Maiu, 7 Aug., 27 Nov. 14 Febr., 16 Maiu, 8 Aug., 28 Nov.
- Delta (Timiș).** 10—11 Martie, 26—27 Maiu, 25—26 Aug., 10—11 Nov.
- Deva.** 27—29 Aprilie, 18—20 Iulie, 14—16 Oct., 29—31 Dec. 1 Ianuarie, 30 Aprilie, 21 Iulie, 17 Oct.
- Dézna.** 5 Mart., 30. Apr., 27 Aug.
- Dicio-Sân-Mărtin.** 13—15 Febr., 15—17 Aprilie, 8—10 Iulie, 29 Sept.

- până 1 Oct. 16 Febr., 18 Aprilie, 11 Iulie, 2 Oct.
- Dobra.** 23 Apr., 24 Maiu, 8 Sept., 26 Oct.
- Drag.** 13—14 Martie, 21—22 Iunie, 3—4 Aug., 23—24 Oct. 15 Martie, 23 Iunie, 5 Aug., 25 Oct.
- Drăguș.** 14—15 Febr.
- Drașeu.** 29 Aug.
- Drașu.** 13—15 Febr., 16—18 Oct. 16 Febr., 19 Oct.
- Egerbegy.** 3—5 Martie, 30 Oct. până 1 Nov. 6 Martie, 2 Nov.
- Eleșd.** 14—15 Febr., 7—8 Iunie, 6—7 Sept., 29—30 Nov.
- Eperjes.** 11 Maiu, 27 Iulie, 31 Aug. 14—16 Maiu, 30 Iulie până 1 Aug., 3 Sept.
- Erdő-Szent-György.** 6—7 Martie, 13—14 Oct. 8 Martie, 15 Oct.
- Eted.** 19—20 Ian., 20—21 Mart., 12—13 Maiu, 14—15 Sept. 21 Ian., 22 Martie, 14 Maiu, 16 Sept.
- Făgăraș.** 8—9 Maiu, 25—26 Aug., 21—22 Nov. 10—11 Maiu, 27—28 Aug., 23—24 Nov.
- Făget.** și 2 Ian., 7 Martie, 11 Aprilie, 27 Maiu, 25 Iunie, 11 Aug., 22 Oct., 2 Dec.
- Fărcășlacă.** 22—24 Aprilie, 3 până 5 Aug., 27—29 Oct. 25 Aprilie, 6 Aug., 30 Oct.
- Feldioara.** 12 Martie, 30 Nov. 13 Martie, 1 Dec.
- Ferihaz.** și 20—22 Febr., 7—9 Iunie, 2—5 Aug., 2—4 Oct.
- Frata ung.** 14 Aug., 6 Nov.
- Galgó.** 5—6 Aprilie, 23—24 Aug.
- Geaca.** 23 Iunie.
- Geoagiul de jos.** 20—21 April., 21—22 Aug., 15—16 Dec. 22 Aprilie, 23 Aug., 17 Dec.
- Gherla.** și 21—23 Ian., 16—18 Aprilie, 10—12 Iulie, 13—15 Oct.
- Ghialacuta.** 10—11 Ian., 28—29 Maiu, 10—11 Nov. 12 Ian., 30 Maiu, 12 Nov.
- Ghierghio-Ditru.** 21 Ian., 18 Aprilie, 4 Iulie, 12 Nov.
- Ghierghio-Sân-Miclăuș.** 7—9 Mart., 30 Maiu până 1 Iunie, 22—24 Aug., 27—29 Nov. 10 Martie, 2 Iunie, 25 Aug., 30 Nov.
- Ghiriș.** 18—20 Ian., 22—24 Iun., 5—7 Oct. 21 Ian., 25 Iun., 8 Oct.
- Gilău.** 6 Aprilie, 10 Iulie, 27 Nov. 7 Aprilie, 11 Iulie, 28 Nov.
- Giula.** 3—7 Ian., 2—6 Maiu, 11 până 15 Iulie, 22—26 Aug.
- Göresön.** 6 Martie, 11 Iunie, 8 Sept., 12 Nov.
- Goroszlău de pe Someș.** 15 Ian., 7 Martie, 30 Aprilie, 5 Aug., 7 Nov. 16 Ian., 8 Martie, 1 Maiu, 6 Aug., 8 Nov.
- Grădiștea.** 5 Maiu, 13 Oct.
- Gyertyámos.** 18 Martie, 3 Iunie, 2 Sept.
- Gyoma.** 23—24 Febr., 18—19 Maiu, 27—28 Iulie, 26—27 Oct. 24 Febr., 19 Maiu, 28 Iulie, 27 Oct. 25 Febr., 20 Maiu, 29 Iul., 28 Oct.
- Györgeny.** 18—21 Apr., 30 Aug. până 2 Sept. 22 Aprilie, 3 Sept.
- Gyorok.** 25 Febr., 16 Sept.
- Hadad.** 26 Febr., 23 Aprilie, 11 Iunie, 9 Iulie, 8 Oct., 25 Dec. 27 Febr., 24 Aprilie, 12 Iunie, 10 Iulie, 9 Oct., 26 Dec.
- Halmagi.** 29 Martie, 2 Oct. 30 Martie, 3 Oct.
- Halmagi mare.** și 10 Martie, 14 Aprilie, 30 Iunie, 8 Sept., 8 Dec.
- Haroscherec.** 24—26 Febr., 16 până 18 Iunie, 31 Iulie până 2 Aug., 3—5 Nov. 27 Febr., 19 Iunie, 3 Aug., 6 Nov.
- Hasmașul Lăpușului.** 25 Mart., 6 Dec.
- Hateg.** 30 Ian. până 1 Febr., 12—14 Aug. 29 Iulie până 7 Aug. 2 Febr., 15 Aug.
- Hejasfalva.** 14 Martie, 18 Nov. 15 Martie, 19 Nov.
- Hida.** 23 Martie, 12 Sept. 24 Martie, 13 Sept.
- Hidegkut.** 3 Ian., 3 Maiu, 1 Sept.
- Hodoș.** 12—14 Ian., 1—3 Aprilie, 5—7 Sept. 29—31 Martie. 15 Ian., 4 Aprilie, 8 Sept.
- Huedin.** 11 Ian., 29 Ian., 12 Martie, 30 Aprilie, 12 Iulie, 7 Sept., 11 Nov., 10 Dec. 12 Ian., 30 Ian., 13 Martie, 1 Maiu, 13 Iulie, 8 Sept., 12 Nov., 11 Dec.
- Hundrubechiu.** 3—4 Nov. 5 Nov.
- Hunedoara.** 28—30 Martie, 28—30 Maiu, 25—27 Iunie, 28—30 Oct. 31 Mart., 31 Maiu, 28 Iunie, 31 Oct.
- Iacăs Dorf.** 14—15 April., 13—14 Oct. 16 Aprilie, 15 Oct.

- Iara.** 15—17 Aprilie, 17—19 Sept. 18 Aprilie, 20 Sept.
- Iassenova.** 8 Maiu, 28 Sept.
- Ibaşfalău.** 11—13 Ian., 10—12 Martie, 24—26 Aprilie, 19—21 Iun., 5—7 Sept., 4—6 Nov. 13 Ian., 13 Martie, 27 Aprilie, 22 Iunie, 8 Sept., 7 Nov.
- Ildvor.** 20 Aprilie, 10 Sept.
- Ighiu.** 28 Aprilie până 3 Maiu, 7—12 Oct. 4 Maiu, 13 Oct.
- Ilia.** 6 Ian., 24 Martie, 11 Iunie, 23 Iunie, 15 Aug., 28 Sept.
- Ilieşfalău în Secuime.** 18 Aprilie, 25 Aug., 28 Dec.
- Ionda.** 27 Ian., 18 Aprilie, 2 Oct. 28 Ian., 19 Aprilie, 3 Oct.
- Iapánmező.** 6 Maiu, 27 Aug. 7 Maiu, 28 Aug.
- Iibău.** 31 Ian., 21 Aprilie, 28 Maiu, 27 Sept., 4 Dec. 1 Febr., 22 Aprilie, 29 Maiu, 28 Sept., 5 Dec.
- Jimborul mare.** 7 Ian., 24 Aprilie, 12 Iunie, 14 Aug., 9 Nov.
- Jombolia.** 2—3 Martie, 8—9 Iunie, 24—25 Aug., 26—27 Oct. 3 Martie, 9 Iunie, 25 Aug., 27 Oct. 4 Martie, 10 Iunie, 26 Aug., 28 Oct.
- Jucul de jos.** 18—20 Aprilie. 7 Maiu, 22 Aug.
- Kecskemét.** 25—26 Febr., 22—23 Aprilie, 22—23 Iulie, 9—10 Sept., 11—12 Nov.
- Kékes.** 24 Martie, 17 Oct.
- Kő-Boldogfalva.** 25 Aprilie, 31 Dec.
- Komárom.** 13—15 Aprilie, 15—17 Iunie, 3—5 Aug., 21—23 Sept., 16 până 18 Nov.
- Komárom (Ujszőny).** 26 Maiu, 17 Aug.
- Lăpuşul românesc.** 24 Martie, 11 Iunie, 7 Sept., 31 Dec. 1 Ian., 25 Martie, 12 Iunie, 8 Sept.
- Lăpuşul ung.** 5 Ian., 30 Aprilie, 23 Iun., 13 Sept. 6 Ian., 1 Maiu, 24 Iunie, 14 Sept.
- Lechinţa.** 13—15 Febr., 9—11 Aprilie, 30 Maiu până 1 Iunie, 5—7 Sept. 16 Febr., 12 Aprilie, 2 Iunie, 8 Sept.
- Lipova.** 23 Aprilie, 20 Iulie, 8 Sept., 8 Nov.
- Ludoş.** 15—18 Aprilie. 18—20 Aprilie, 18—20 Sept. 21 Aprilie, 21 Sept.
- Lugoş.** 26—28 Ian., 20—22 Aprilie, 19—21 Iunie, 5—7 Oct.
- Luna.** 10 Ian., 11 Maiu. 3 Aug.
- Lunca.** 12 Aprilie, 8 Sept.
- Lupşa.** 1 Ian., 21 Aprilie, 6 Sept.
- Macău.** 3 Martie, 9 Iunie, 4 Aug., 3 Nov.
- Macfalău.** 6—7 Aprilie. 15—16 Dec. 8—10 Aprilie, 10—12 Iunie, 24—26 Aug., 17—19 Dec. 11 Aprilie, 11 Iunie, 27 Aug., 20 Dec.
- Măgheruş.** 23 Ian., 27 Martie, 22 Iulie, 1 Nov. 24 Ian., 28 Martie, 23 Iulie, 2 Nov.
- Mănăradea.** 15 Oct.
- Mănăsturul ung.** 5 Martie, 15 Iunie, 6 Aug., 28 Oct. 6 Martie, 16 Iunie, 7 Aug., 29 Oct.
- Marcod.** 13—15 Martie. 16 până 18 Martie, 1—3 Sept. 19 Martie, 4 Sept.
- Maros-Vécs.** 19 Iunie.
- Marpod.** 12—13 Maiu, 20—21 Oct. 14 Maiu, 22 Oct.
- Mediaş.** 23—27 Iunie. 5 până 7 Febr., 26—29 Iunie, 10 până 12 Sept., 14—16 Nov. Vite de prăsilă 7 Martie. 8 Febr., 30 Iunie, 13 Sept., 17 Nov.
- Mehadia.** 17 Martie, 23 Iunie, 20 Oct., 30 Dec.
- Mercurea.** 9—10 Febr., 12—13 Iunie, 27—28 Oct. 11 Febr., 14 Iunie, 29 Oct.
- Merghindeal.** 10—11 Aug. 12 Aug.
- Mező-Erked.** 11 Aprilie, 3 Oct.
- Micăsasa.** 15 Ian., 7 Maiu, 30 Sept.
- Miheş.** 8—10 Ian., 14—16 Maiu, 18—20 Iulie. 11 Ian., 17 Maiu, 21 Iulie.
- Mociu.** 10—11 Martie, 30—31 Maiu, 3—4 Aug., 21—22 Dec. 12 Martie, 1 Iunie, 5 Aug., 23 Dec.
- Mocriş.** 30—31 Ian., 6—7 Maiu, 12—13 Aug. 1 Febr., 8 Maiu, 14 Aug.
- Moldova nouă.** 22 Aprilie, 11 Iunie.
- Moldova veche.** 8 Aprilie, 14 Aug.
- Monor.** 16—17 Maiu, 12—13 Sept. 18 Maiu, 14 Sept.
- Morisdorf.** 3—5 Martie, 8—10 Maiu, 20—22 Oct. 6 Martie, 11 Maiu, 23 Oct.

- Moșna. 11 Aprilie.
- Murăș - Orga. 26—28 Martie, 31 Aug. până 2 Sept. 29 Martie 3 Sept.
- Murăș - Oșorheiu. 1—3 Ian., 5—7 Martie, 18—20 Maiu, 19—21 Aug., 26—28 Oct. 4 Ian., 8 Martie, 21 Maiu. 22 Aug., 29 Oct.
- Nadeșul săsesc. 20—22 Ian. 23 Ian., 15 Aprilie, 18 Oct.
- Năsăud. 12—13 Maiu, 20—21 Aug., 24—25 Oct. 14 Maiu, 22 Aug., 26 Oct.
- Noerichiu. 19—20 Ian., 25—26 Aprilie, 6—7 Oct. 21 Ian., 27 Aprilie, 8 Oct.
- Oelandul Homorodului. 12—14 Aprilie, 11—13 Oct. 15 Aprilie, 14 Oct.
- Oena (com. Alsó-Fehér). 16—18 Martie, 21—23 Iulie, 4—6 Dec. 19 Martie, 24 Iulie, 7 Dec.
- Odorheiu. 19—21 Febr., 18—20 Maiu, 18—20 Sept., 5—7 Dec. 28—30 Martie, 15—17 Sept. 22 Febr., 21 Maiu, 21 Sept., 8 Dec.
- Olafalău mare. 24—26 Febr., 13—15 Nov. 27 Febr., 16 Nov.
- Olpret. 14—15 Aprilie, 29—30 Maiu. 16 April, 31 Maiu, 19—20 Iulie, 27—28 Sept., 19—20 Dec.
- Pécska. 17—19 Ian., 8—10 Iulie. 20 Ian., 11 Iulie.
- Oradea mare. Târg de vite, produse și marfă: 27 Febr., 12 Iunie, 28 Aug., 27 Nov.
- Orăstie. 26—28 Febr., 19—21 Maiu, 18—20 Sept., 20—22 Nov. 1 Martie, 22 Maiu, 21 Sept., 23 Nov.
- Oravița (Román-). 12 Mart., 12 Iulie.
- Orczidorf. 11 Aprilie, 26 Aug.
- Orlat. 25 Martie, 15 Aug. 26 Martie, 16 Aug.
- Örmeniş. 3—4 Ian., 20—21 Aprilie, 21—22 Iunie, 3—4 Dec. 2—4 Aprilie, 27—29 Nov. 5 Ian., 22 Aprilie, 23 Iunie, 5 Dec.
- Orșova. 18—20 Aprilie, 4—6 Sept.
- Panciova. 10—11 Aprilie, 26 până 27 Iunie, 4—5 Sept. 12—13 Aprilie, 28—29 Ian., 6—7 Sept.
- Pâncota. 15 April., 15 Iulie, 30 Sept.
- Panticeu. 10—11 Iunie, 27—28 Aug.
- Papolt. și 5 Febr., 30. Apr., 6 Aug., 22 Oct.
- Paraid. 3—5 Martie, 10—12 Iulie, 29 Sept. până 1 Oct., 1—3 Dec. 6 Martie, 13 Iulie, 2 Oct. 4 Dec.
- Pecica maghiară. 26 Aprilie, 1 Sept.
- Periamoș. 11 Aprilie, 2 Iunie. 11 Sept.
- Petelea. 13—15 Iunie, 20—22 Nov. 16 Iunie 23 Nov.
- Petriș. 24 Febr., 11 Iunie, 20 Iulie 20 Dec.
- Petrișiu (com. Bistrița-Năsăud). 17—18 Martie, 13—14 Oct. 19 Martie. 15 Oct.
- Petroșeni. 1 Maiu, 1 Oct. 2 Maiu, 2 Oct.
- Piscolt. 16 Febr., 19 Aug.
- Poiana (com. Sibiului). 28—29 Iunie, 6—7 Sept. 30 Iunie, 8 Sept.
- Poiana sărată. 20 Martie, 6 Maiu, 1 Iulie, 12 Oct. 21—22 Martie, 7 Maiu, 2 Iulie, 13 Oct.
- Pojon. 8—14 Martie, 7—13 Iunie. 6—12 Sept., 29 Nov. până 5 Dec.
- Porumbacul inf. 1—2 Aprilie, 19—20 Aug. 3 Aprilie, 21 Aug.
- Prejmar. 20 Ian., 23 Iulie. 21 Ian., 24 Iulie.
- Proștea mare. 16—17 Ian., 26 până 29 Maiu. 19 Ian., 31 Maiu.
- Racoșul de jos. 10 Aprilie. 10 Iunie, 7 Sept. 11 Aprilie, 11 Iunie, 8 Sept.
- Radna. 25 Maiu, 5 Oct.
- Radnót. 23—25 Febr., 16—18 Iunie, 19—21 Oct., 25—27 Dec. 26 Febr., 19 Iunie, 22 Oct. 28 Dec.
- Rechișdorf. 2 Nov.
- Reghinul săsesc. 29—31 Ian., 21—23 Aprilie, 20—22 Iulie, 2—4 Oct. 1—5 Febr., 24—28 Aprilie. 23—27 Iulie, 5—9 Oct. 18—20 Aprilie, 17—19 Iulie. 6 Febr., 29 Aprilie, 28 Iulie, 10 Oct.
- Reteag. 21—23 Aprilie, 26—28 Iunie, 12—14 Sept. 24 Aprilie, 29 Iunie, 15 Sept.
- Retișdorf (com. Târnava mare). 27—28 Aprilie, 27 Aug. 30 Aprilie
- Rodna veche. 8—9 Febr., 18—20 April., 14—15 Iunie, 25—27 Iulie, 11—12 Oct., 26—27 Nov. 10 Febr., 21 Aprilie, 16 Iunie, 28 Iulie, 13 Oct., 28 Nov.
- Roșia. 15 Martie, 27 Sept. 16—17 Martie, 28—29 Sept.

- Roșinău.** 11 Ian., 27 Iunie.  
 12 Ian., 28 Iunie.
- Rușii munți.** 17 Martie, 17 Sept.
- Săbăd.** 1—3 Aprilie, 21—23 Sept. 4 Aprilie, 24 Sept.
- Săcul.** 14 Maiu, 22 Oct.
- Sălașul de sus.** 21—22 Aprilie, 27—28 Sept. 23 Aprilie, 29 Sept.
- Sămbăta de jos.** 9—10 Aprilie, 29—30 Maiu. 11 Aprilie, 31 Maiu.
- Săngeorgiul săsesc.** 16—18 Ian., 22—24 Aprilie, 16—18 Iulie, 16—18 Oct. 19 Ian., 25 Aprilie, 19 Iulie, 19 Oct.
- Sân-Mărtinal-Homoredului.** 30 până 31 Ian., 1—2 Maiu, 17—18 Aug. 1 Febr., 3 Maiu, 19 Aug.
- Sân-Miclăuș.** 25—26 Martie, 29 Aug. 12 Aprilie, 8 Sept., 30 Nov.
- Sân-Paul.** 11—13 Martie, 12—14 Aug. 14 Martie, 15 Aug.
- Sântă-Măria.** 10—11 Aprilie, 4—5 Sept. 12—13 Aprilie, 6—7 Sept. 14 Aprilie, 8 Sept.
- Sărcăia.** 25—26 Aprilie, 8—9 Aug., 27—28 Oct. 27 Aprilie, 10 Aug., 29 Oct.
- Sărmașul mare.** 5—6 Ian., 5—6 Aprilie, 25—26 Sept. 7 Ian., 7 Aprilie, 27 Sept.
- Săsciori.** 15—16 Martie, 11—12 Oct. 17 Martie, 13 Oct.
- Sebeșul săsesc.** 13—15 Ian., 8—10 Aprilie, 8—10 Aug. 24 până 26 Martie, 28—30 Iulie. 17—19 Maiu. 16 Ian., 11 Aprilie, 11 Aug.
- Segedin.** 2—3 Febr., 20—21 Apr., 13—14 Iulie, 21—22 Sept., 9—10 Nov. 4 Febr., 22 Aprilie, 15 Iulie, 23 Sept., 11 Nov.
- Seica mare.** 26—27 Aprilie, 27—28 Nov. 29 Aprilie, 30 Nov.
- Seica mică.** 9—10 Iunie, 27—28 Oct. 11 Iunie, 29 Oct.
- Seliște.** și 30—31 Maiu, 21 Sept. 30—31 Maiu, 22—23 Sept. 1 Iunie, 24 Sept.
- Sepsi-Sân-Georgiu.** 12 Iunie. 14—15 Febr., 11—12 Aprilie, 13—14 Iunie, 26—27 Sept.
- Sereda Murășului.** 8—10 Febr., 16—18 Iulie, 24—26 Nov. 11 Febr., 19 Iulie, 27 Nov.
- Sibiui.** 13—15 Aprilie, 25—27 Aug. 16—17 Aprilie, 28—29 Aug., 21—22 Dec. 18—19 Aprilie, 30—31 Aug., 23—24 Dec. 20 Aprilie, 1 Sept., 25 Dec.
- Sic.** și 11 Febr., 25 Iunie, 14 Sept., 17 Nov.
- Șieul mare.** 17 Sept. 18 Sept. 12—13 Mart., 11—12 Iunie, 16—17 Iulie, 22—23 Aug., 3—4 Oct., 5—6 Dec.
- Sighișoara.** 28 Febr. până 1 Martie, 8—9 Iunie, 19—20 Oct. 3 Martie, 11 Iunie, 22 Oct.
- Șilimegi.** 1 Ian., 10 Iunie, 15 Aug.
- Silinghia.** 13 Maiu, 23 Sept., 9 Dec.
- Silvașul de sus.** 7 Ian., 7 Martie, 21 Iunie, 11 Sept. 8—9 Ian., 8—9 Martie, 22—23 Iunie, 12—13 Sept.
- Simand.** 27 Ian., 28 Aprilie, 25 Aug. 28 Ian., 29 Aprilie, 26 Aug.
- Șimleul Silvaniei.** 8 Martie, 24 Maiu, 6 Sept., 6 Dec. 9 Mart., 25 Maiu, 7 Sept., 7 Dec.
- Șinca veche.** 16 Aprilie, 11 Oct. 17 Aprilie, 12 Oct.
- Soborsin.** 1 Febr., 30 Aprilie, 5 Aug., 20 Nov.
- Somcuta mare.** 14 Febr., 16 Maiu, 1 Aug., 24 Oct. 15 Febr., 17 Maiu, 2 Aug., 25 Oct.
- Somkerék.** 20 Ian., 10 Iunie. 21 Ian., 11 Iunie.
- Somortin.** 26 Martie, 22 Oct.
- Soporul de jos.** 8 Febr., 3 Maiu, 26 Iulie, 8 Nov.
- Székely-Cristur.** 8—10 Febr., 18—20 Aprilie, 21—23 Iun., 26—28 Aug. Vite de prăsilă 16 Februarie. 15—17 Aprilie, 23—25 August. 11 Febr., 21 April., 24 Iun., 29 Aug.
- Tasnád.** și 2 Febr., 15 Mart., 27 Apr., 22 Iun., 31 Aug., 5 Oct., 2 Nov.
- Teaca.** 17—18 Ianuarie, 16—17 Aprilie, 12—13 Iunie, 21—22 Oct. 29 Martie până 1 Aprilie. 19 Ian., 18 Aprilie, 14 Iunie, 23 Oct.
- Teiuș.** 4—5 Febr., 12—13 Aug., 23—24 Oct. 7 Febr., 15 Aug., 26 Oct.
- Timișoara.** 1 Martie, 17 Maiu, 2 Aug., 13 Sept., 29 Nov. și 1—2 Martie, 17—18 Maiu, 2—3 Aug., 13—14 Sept., 29 Nov. până 30 Nov. 2—3 Mart., 18—19 Maiu, 3—4 Aug., 14—15 Sept.,

- 30 Nov. până 1 Dec. ① 1—5 Mart.,  
17—21 Maiu, 2—6 Aug., 13—17  
Sept., 29 Nov. până 3 Dec.
- Torda-Szent-László.** ① 11—13  
Aprilie, 12—14 Oct. ② 14 Aprilie,  
15 Oct.
- Trăseău.** ① 30 Aprilie până 2 Maiu,  
24—26 Sept. ② 3 Maiu, 27 Sept.
- Turda.** ① 31 Ian. până 2 Febr.,  
8—10 Aprilie, 8—10 Iunie, 24—26  
Aug., 20—22 Nov. ② 3 Febr., 11  
April., 11 Iunie, 27 Aug., 23 Nov.
- Uioara.** ① 27—29 Martie, 24—26  
Iulie. ② 30 Martie, 27 Iulie.
- Uzon.** ① 7 Martie, 16 Maiu, 28 Nov.  
② 8 Martie, 17 Maiu, 29 Nov.
- Vajdaháza.** ① 8 Martie, 7 Sept.  
② 9 Martie, 8 Sept.
- Vajda-Recea.** ① și ② 5—6 Ian.,  
19—20 Iulie. ③ 8 Martie.
- Vârșet.** ① 14 Ian., 8 Aprilie, 22 Iulie,  
14 Oct.
- Veneția de jos.** ① 16—17 Febr.,  
23—24 Iunie, 10—11 Sept. ② 18  
Febr., 25 Iunie, 12 Sept.
- Vinerea.** ① 24—25 Aprilie, 26—27  
Dec. ② 27 Aprilie, 29 Dec.
- Vinga.** ① 27 Maiu, 12 Aug., 23 Sept.
- Vințul de jos.** ① 9—10 Ian., 10—11  
Nov. ② 11 Iunie, 12 Nov.
- Vințul de sus.** ① 16—18 Febr.,  
23—25 Maiu, 7—9 Aug., 3—5 Nov.  
② 19 Febr., 26 Maiu, 10 Aug.,  
6 Nov.
- Viștea de jos.** ① 22—23 Martie.  
12—13 Aug. ② 24 Martie, 14 Aug.
- Voila.** ① 20—21 April., 3—4 Aug.  
② 22 Aprilie, 5 Aug.
- Voitec.** ① 18 Aprilie, 19 Aug.
- Vurmloc.** ① 20—21 Martie, 25—26  
Aug. ② 23 Martie, 28 Aug.
- Zabola.** ① 26 Ian., 15 Iunie, 28 Sept.,  
16 Nov.
- Zám.** ① 16 Ian., 28 Mart., 21 Maiu.  
8 Iulie, 29 Aug. și 14 Sept., 30 Nov.
- Zarand.** ① 10 Martie, 9 Iunie,  
11 Aug., 1 Dec. ② 11 Martie, 10  
Iunie, 12 Aug., 2 Dec.
- Zelau.** ① și ② 21—22 Februarie,  
23—24 Maiu, 22—23 August, 21  
până 22 Nov.
- Zerindul mare.** ① 1 Ian., 12 Aug.  
Zernești. ② 22 Aprilie, 7 Sept.  
③ 23 Aprilie, 8 Sept.
- Zeteleaca.** ① 1—2 Febr., 19—20  
Oct. ② 3 Febr., 21 Oct.
- Zlagna.** ① 4—5 Martie, 3—4 Ian.,  
17—18 Aug. ② 6 Martie, 5 Iunie,  
19 Aug.
- Zorlențul mare.** ① 28 Iunie, 11 Oct.

## B) Aranjate după luni.

Aici e indicată numai ziua târgului de mărfuri; târgul de vite, etc. a se vedea sub litera A) pag. 29.

**Ianuarie.** 1. Criș, Deva, Lăpușul românesc, Lupșa, Șilimegi, Zerindul mare. 2. Crasna, Făget. 3. Giula, Hidegkut. 4. Murăș-Oșorheiu. 5. Corond, Örmény, Vajda-Recea. 6. Iiia, Lăpușul unguresc. 7. Buza, Jimborul mare, Sărmașul mare. 8. Baia mare, Bațon, Silvașul de sus. 9. Cal. 10. Luna. 11. Miheș. 12. Aiud, Bercaș, Brețcu, Crișul săsesc, Ciuc-Cosmaș, Ghialacuta, Huedin, Roșinău. 13. Buziaș, Ibașfalău. 14. Bates, Vârșet. 15. Canija mare, Chirpăr, Hodoș, Micăsasa. 16. Gorostăul de pe Someș, Sebeșul săsesc, Zám. 17. Caransebeș. 18. Ciuc-Sereda, Proștea mare, Sângeorgiul săsesc, Teaca. 20. Ó-Pécska (comitatul Arad). 21. Barot, Cătina, Eted, Gherla, Ghiriș, Ghierghio-Ditru, Nocrichiu, Prejmăr, Somkerék. 23. Armeni. Nadeșul săsesc. 24. Almașul mare (com. Cluj), Măgheruș. 26. Lugoș, Zabola. 27. Ciozven. 28. Ilonda, Simand. 29. Cetatea de baltă. 30. Huedin. 31. Bachnea.

**Februarie.** 1. Ațel, Beiuș, Cehul din Selagiu, Jibău, Mocrin, Săn-Mărtinul-Homorodului, Soborșin. 2. Hațeg, Tasnád. 3. Aita mare, Chibed, Turda, Zeteleaca. 4. Bistrița, Covasna, Segedin. 5. Buteni, Carțfalău, Papolt. 6. Reghinul săsesc. 7. Alțina, Boroșneul mare, Teiuș. 8. Mediaș, Soporul de jos. 9. Chendu mic. 10. Chichinda mare, Rodna veche. 11. Borșea, Crispatac, Mercuria, Sereda Murășului, Sic, Székely-Cristur. 12. Cincul mare. 14. Dej, Drăguș, Éleșd, Sepsi-Sân-Georgiu. 15. Becicherecul mare,

Șomecuta mare. 16. Bruiu, Dicio-Sân-Mărtin, Drașu, Lechința, Piscolt. 18. Balavásár, Beba veche, Bichiș-Ciaba, Comloș (Bănat). Veneția de jos. 19. Abrud. Baia mare, Vințul de sus. 20. Alămor, Ferihaz. 21. Zelau. 22. Odorheiu. 24. Petriș. 25. Budapesta, Cianadul sârbesc și nemțesc, Dalboșeț, Gyoma, Gyorok, Kecskemét. 26. Bontida, Cincul mic, Radnot. 27. Almakerék, Ciachi Gărbău. Cluj, Hadad, Haroscherec, Olafaláu mare, Oradea mare.

**Martie.** 1. Bögöz, Orăștie, Timișoara. 2. Arad. 3. Macău, Sighișoara. 4. Berzava, Bichiș, Cubin, Jombolia. 5. Agnita, Bălcaciu, Dezna. 6. Apoldu mare, Cagu, Ciuc-Sân-Domocoș, Egerbegy (com. Torda-Aranyos), Görösön, Mănăsturul unguresc, Morisdorf, Paraid, Zlagna. 7. Baia de Criș. 8. Bogșamontană, Brad, Capolnaș, Cehul din Selagiu, Erdő-Szent-György, Goroslăul de pe Someș, Murăș-Oșorheiu, Pojon, Silvașul de sus, Uzon. 9. Bilac, Șimleul Silvaniei, Vajdaháza. 10. Blaj, Detta (Timiș), Ghiierghio-Sân-Miclăuș, Halmagi mare. 11. Cermeiu, Zarand. 12. Apold (com. Târnava mare), Canija mare, Cetatea de baltă, Chirpăr, Ciuc-Sân-Georgiu, Cohalm, Mociu, Oravița (Román), Sighetul Marmăției. 13. Alba-Iulia, Feldioara (com. Brașovului), Huedin, Ibașfaláu. 14. Făget, Sân-Paul. 15. Drag, Hejasfalva, Tasnád. 16. Roșia. 17. Mehadia, Rușii munți, Săsciori. 18. Gyertyámos. 19. Basna, Bozovici, Marcod, Oena (com. Alsó-Fehér), Petrișiu (com. Bistrița-Năsăud). 20. Cernaat de jos. 21. Cojoena, Poiana sărată. 22. Eted. 23. Vurmloc. 24. Beelean, Hida, Iliá, Kékes, Viștea de jos. 25. Batania, Hasmașul Lăpușului, Lăpușul românesc. 26. Orlat, Șomortin. 27. Crasna. 28. Cuciu, Măgherus, Zam. 29. Ciacova, Murăș-Orga. 30. Hălmagi, Uioara. 31. Bațon, Hunedoara.

**Aprilie.** 1. Agârbiciu, Borgo-Prund, Ciuc-Sepviz. 2. Debrețin. 3. Porumbacul inf. 4. Biertan, Hodoș, Sabăd. 5. Galgô. 7. Buza, Gilău, Sărmașul mare. 8. Chichinda mare, Chișineu, Moldova veche, Vârșeț. 11. Arcid, Ațel, Becăș (Gherghio), Borossebeș, Făget, Macfaláu. Mezô-Erked, Moșna, Orczidorf, Periamoș, Racoșul de jos, Sâmbăta de jos. Sebeșul săsesc, Seps-Sân-Georgiu, Turda. 12. Codlea, Lechința, Lunca, Panciova. Sân-Miclăuș. 13. Cămpeni, Komárom. 14. Buziaș, Halmagi mare, Sântă-Măria Torda-Szt.-László. 15. Canija turcească, Copșa mică, Nadeșul săsesc, Oclandul-Homorodului, Pâncota. 16. Gherla, Iacăsdorf (com. Târnava mare), Olpret. 17. Șinca veche. 18. Bandul de Câmpie, Cason, Dicio-Sân-Mărtin, Ghiierghio-Ditru, Iara, Ilieșfaláu în Secuime. Orșova, Teaca, Voitec. 19. Argiehat, Cacova, Caransebeș, Covasna. Ilonda. 20. Cernatu. Ciozven, Ciuc-Sân-Mărtin. Idvor, Lugoș, Sibiiu. 21. Ludoș, Lupșa, Rodna veche, Székely-Cristur. 22. Capolnas, Cubin, Geoagiul de jos, Györgény. Jibău, Kecskemét. Moldova nouă, Ôrmeniș, Segedin, Voila. 23. Abrud. Borșea, Chezdi-Oșorheiu, Chisdu, Dobra, Lipova, Sălașul de sus, Zernești. 24. Cața, Hadad, Jimborul mare, Reteag. 25. Aiud, Farcășlacă, Kô-Boldogfalva. Sângeorgiul săsesc. 26. Beiuș, Pecica maghiară (comitatul Arad). 27. Aita mare, Bercăș, Ciuc-Sereda, Ibașfaláu, Nocrichiu, Șarcaia, Tasnád, Vinerea. 29. Reghinul săsesc, Șeica mare, Simand. 30. Canija mare, Corond, Deva, Dezna, Papolt, Retișdorf (com. Târnava mare), Soborșin.

**Maiu.** 1. Birciș, Goroslăul de pe Someș, Huedin. Lăpușul unguresc. 2. Giula, Petroșeni. 3. Bogșa montană, Hidegkut, Sân-Mărtinul-Homorodului, Soporul de jos, Trăscău. 4. Bistrița. Ighiu. 5. Grădiștea. 6. Chibed. 7. Ispánmezô, Jucul de jos, Micăsasa, Poiana sărată. 8. Bateș, Cagu, Iassenova, Mocrin. 9. Bachnea, Boroșneul mare. 10. Becicherecul mare, Făgăraș. 11. Barot, Luna, Morisdorf. 12. Cal. 13. Budapesta, Silinghia. 14. Beelean, Cetatea de balta, Eperjeș, Eted, Marpod, Năsăud, Sacul. 16. Capolnoce-Mănăstur, Dej. 17. Miheș, Șomecuta mare, Timișoara, Uzon.

18. Monor. 20. Beba veche, Bioziod, Gyoma. 21. Baia mare, Cincul mare, Murăș-Oșorheiu, Odorheiu, Zám. 22. Oraștie. 23. Zelau. 24. Cehul din Selagiu, Ciacova. Dobra. 25. Radna Șimleul Silvaniei. 26. Detta (Timiș), Komárom (Ujszöny). Vințul de sus. 27. Comloș (Bánat), Făget, Vinga. 28. Agnita, Bozovici. 29. Jibău, 30. Ghialacuta. 31. Almakerék. Cluj, Hunedoara, Olpret, Proștea mare, Sâmbăta de jos.

**Iunie. 1.** Mociu, Seliște (com. Sibiului), 2. Ghierghio-Sân-Miclăuș, Lechința, Periamos. 3. Bichiș, Cianadul sârbesc și nemțesc, Crișpatac, Gyertyámos. 4. Baghion. 5. Zlagna. 6. Baia de Criș. 7. Brad, Eleșd, Feriház, Pojon. 8. Câmpeni. 9. Macău, 10. Alibunariu, Chichinda mare, Jombolia, Panticieu, Șilimegi, Zarand. 11. Capolnaș, Cartfalău, Göresön, Iliá, Macfalău. Moldova nouă, Petriș. Racoșul de jos, Șeica mică, Sighișoara, Sighetul Marmăției, Somkerék, Turda, Vințul de jos. 12. Ciachi Gârbău, Hadad, Jimborul mare, Lăpușul româneșc, Oradea mare. 13. Bodon, Sepsi-Sân-Georgiu. 14. Mercurea, Teaca. 15. Capolnaș-Olafalău, Komárom, Zabolá. 16. Mănăsturul ung., Petelea, Rodna veche. 17. Batania, Berzava, Bichiș-Ciaba, Bonțida Cămeiu, Căsnădie, Ciuc-Sepviz. 19. Almașul mare (com. Cluj), Blaj, Cason, Haroscherec, Lugos Maros-Vécs, Radnót. 21. Corond. 22. Arad, Bercăș, Cernatul de jos, Ibașfalău, Silvașul de sus, Tasnád. 23. Arpașul de jos, Capolnaș, Drag, Geaca, Iliá, Mehadia, Örmény. 24. Lăpușul ung., Székely-Cristur. 25. Făget, Ghiriș, Sic, Venetia de jos. 26. Crasna. 28. Hunedoara, Panciova, Roșinău, Zorlențul mare. 29. Berceșiș, Reteag. 30. Ciuc-Sereda, Halmagiu mare, Mediaș, Poiana (com. Sibiului).

**Iulie. 2.** Poiana sărată. 4. Balavásár, Gherghio-Ditru. 5. Bogșa montană. 8. Zám. 9. Câmpeni, Covasna. 10. Gherla, Giula, Hadad. 11. Dicio-Sân-Mărtin, Gilău, Ó-Pécska (com. Arad). 12. Armeni, Cehul din Selagiu, Cohalm, Oravița (Roman). 13. Alba-Iulia, Huedin, Paraid. 14. Buziaș. 15. Borosineu, Buza, Canija turcească, Pâncota, Segedin. 16. Sighetul Marmăției. 18. Bațon. 19. Arghiehat, Basna, Beiuș, Caransebeș, Olpret, Sângeorgiul săsesc, Sereda-Murășului, Vaida-Recea. 20. Lipova, Petriș. 21. Deva, Miheș. 22. Kecskemét, Vârșeț. 23. Debrefin, Măgheruș. 24. Ocna (com. Alsó-Fehér), Prejmăr. 25. Brețcu. 26. Soporul de jos, Bran. 27. Uioara. 28. Reghinul săsesc, Rodna veche. 29. Apoldu mic, Ațel, Gyoma. 30. Canija mare, Eperješ. 31. Avrig.

**August. 2.** Becicherecul mare, Feriház, Șomcuta mare, Timișoara. 3. Haroscherec, Komárom, Luna. 4. Macău. 5. Budapesta, Drag, Mociu, Soborșin, Voila. 6. Aiud, Farcașlacă, Goroslăul de pe Someș, Papoț. 7. Mănăsturul ung. 8. Barot, Borosneul mare, Cetatea de baltă, Ciozven, Ciuc-Cosmaș, Dej. 10. Copsa mică, Șarcaia, Vințul de sus. 11. Copsa mare, Făget, Sebeșul săsesc. 12. Becăș (Gherghio), Corond, Merghindeal, Vinga, Zarand, Zerindul mare. 13. Baia mare. 14. Frata ung., Jimborul mare, Mocrin, Moldova veche, Viștea de jos. 15. Alibunariu, Bistrița, Cămpeni, Hațeg, Iliá, Sân-Paul, Șilimegi, Teiuș. 16. Ciacova, Căsnădie, Orlat. 17. Komárom (Ujszöny). 18. Alțina. 19. Cluj, Comloș (Bánat), Crișul săsesc, Pișcolț, Sân-Mărtinul-Homorodului, Voitec, Zlagna. 20. Beclean. 21. Porumbacul inf. 22. Alămor, Giula, Jucul de jos, Murăș-Oșorheiu, Năsăud, Sighetul Marmăției, Zelau. 23. Biertan, Galgó, Geoagiul de jos. 25. Detta (Timiș), Ghierghio-Sân-Miclăuș, Ilișfalău în Secuime. 26. Beba veche, Jombolia, Orczidorf, Simand. 27. Buteni, Ciuc-Sepviz, Dezna, Făgăraș, Macfalău, Panticieu, Turda. 28. Ispánmező, Oradea mare, Vurmloc. 29. Drăseu, Székely-Cristur, Zám. 30. Căcova, Cehul din Selagiu. 31. Tasnád.

**Septembrie. 1.** Halmagiu mare, Hidegkut, Pecica maghiară (com. Arad), Sibiui. 2. Chichinda mare, Gyertyámos. 3. Cața, Eperješ, Györgeny, Murăș-Orga. 4. Marcod, Orșova. 5. Baia de Criș. 6. Brad,



Ciachi-Gârbău, Eleşd, Lupşa, Panciova, Pojon. 7. Argiehat, Capolnaş, Cernatu, Şimleul Silvaniei. 8. Dobra, Görösön, Hodoş, Huedin, Ibaşfalău, Lăpuşul românesc, Lechinţa. Lipova, Lunca, Racoşul de jos, Poiana (com. Sibiului), Sân-Miclăuş, Sântă-Măria, Vajdaháza, Zerneşti. 9. Chişineu, Kecskemét. 10. Abrud, Idvor. 11. Periamoş. 12. Silvaşul de sus, Veneţia de jos. 13. Bogşa montană, Breţcu, Hida, Mediaş, Timişoara. 14. Lăpuşul ung., Monor, Sic, Zám. 15. Reteag. 16. Bichiş, Ciuc-Sereda, Eted, Gyorok. 17. Alba-Iulia, Almakerék, Bachnea. Cincul mare, Codlea, Debreţin, Ruşii munţi. 18. Şieul mare. 19. Borossebes. 20. Bioziod, Caransebes, Iara. 21. Borşea, Cal, Crispatac, Komárom, Ludos, Odorheiu, Orăştie. 22. Buziaş. 23. Bran, Segedin, Silinghia, Vinga. 24. Baţon, Bozovici, Sabăd, Selişte (com. Sibiului). 25. Bichiş, Crasna. 26. Sepsi-Sân-Georgiu. 27. Becicherecul mare, Ciacova, Ciuc-Sân-Domocoş, Cohalm, Olpret, Sârmaşul mare, Trăscău. 28. Arpaşul de jos, Iassenova, Ilia, Jibău, Roşia, Zabola. 29. Batania, Sălaşul de sus. 30. Cianadul sârbesc şi nemţesc, Micăsasa, Pâncota.

**Octomvrie.** 1. Canija mare. 2. Dicio-Sân-Mărtin, Ferihaz, Paraid, Petroşeni. 3. Aiud, Arcid, Borcuta, Carţfalău, Halmagiu, Ilonda, Mező-Érked, Sighetul Marmăţiei. 5. Lugoş, Radna, Tasnád. 7. Berzava, Bichiş-Ciaba, Borşineu. 8. Bonţida, Ghiriş, Noerichiu. 9. Hadad. 10. Dalboşet, Reghinul săsesc. 11. Braşov, Bruiu, Cehul din Selagiu, Zorlenţul mare. 12. Almaşul mare (com. Cluj), Şinca veche. 13. Buza, Grădiştea, Gherla, Ighiu, Poiana sărată, Rodna veche, Săsciori. 14. Batania, Canija turcească, Oclandul Homorodului, Vârşeţ. 15. Chezdi-Oşorheiu, Erdő-Szent-György, Iacăsdorf (com. Târnava mare), Mănaradea, Petrişiu (com. Bistriţa-Năsăud), Torda-Szt.-László. 17. Borgo-Prund, Deva, Kékes. 18. Agărbiciu, Bandul de Câmpie, Nadeşul săsesc. 19. Arad, Bercaş, Draşu, Sângeorgiuul săsesc. 20. Ciozven, Cluj, Mehadia. 21. Budapesta, Zeteleaca. 22. Câmpeni, Făget, Marpod, Papolt, Radnót, Sacul, Sighişoara, Şomortin. 23. Cojocna, Morisdorf, Teaca. 24. Borşneul mare. 25. Beiuş, Chendu mic, Cubin, Drag, Şomcuta mare. 26. Dobra, Năsăud, Teiuş. 27. Bălcaciu, Ciuc-Sân-Mărtin. 28. Cermeiu, Gyoma, Jombolia. 29. Baghion, Bodon, Covasna, Mănăsturul ung., Mercurea, Murăş-Oşorheiu, Şarcaia, Şeica mică. 30. Barot, Farcaşlacă. 31. Cocmani, Hunedoara.

**Noemvrie.** 1. Ciacova, Bates. 2. Egerbegy (com. Torda-Aranyos), Măgheruş, Rechişdorf, Tasnád. 3. Macău. 5. Baia mare, Hundrubechiu. 6. Apoldu mare, Frata ung., Haroscherec, Vinţul de sus. 7. Bistriţa, Capolnaş, Ibaşfalău. 8. Becicherecul mare, Goroslaul de pe Someş, Lipova, Soporul de jos. 9. Jimborul mare. 10. Detta (Timiş). 11. Chichinda mare, Kecskemét, Segedin. 12. Chisdu, Cuciu, Gherghio-Ditru, Ghialacuta, Görösön, Huedin, Vinţul de jos. 14. Cason. 16. Komárom, Olafalău mare, Zabola. 17. Mediaş, Sic. 18. Chişineu. 19. Beclean, Canija mare, Chibed, Hejasfalva. 20. Soborşin. 21. Capolnoc-Mănăstur, Zelau. 23. Aţel, Blaj, Făgăraş, Orăştie, Petelea Turda. 25. Bichiş-Ciaba, Cianadul sârbesc şi nemţesc. 26. Apold (com. Târnava mare). 27. Oradea mare, Rodna veche, Sereda Murăşului. 28. Dej, Gilău. 29. Eleşd, Pojon, Timişoara, Uzon. 30. Bioziod, Ghierghio-Sân-Miclăuş, Sân-Miclăuş, Şeica mare, Zám

**Decemvrie.** 1. Feldioara (com. Braşovului). 2. Făget, Zarand. 4. Alba-Iulia, Paraid. 5. Baia de Criş, Borossebes, Jibău, Örmeniş, Sighetul Marmăţiei. 6. Brad, Cehul din Selagiu, Hasmaşul Lăpuşului. 7. Balavásár, Cernatul de jos, Ocna (com. Alsó-Fehér). Şimleul Silvaniei. 8. Agnita, Halmagiu mare, Odorheiu. 9. Silinghia. 10. Abrud, Cetatea de baltă, Ciuc-Sân-Georgiu. 11. Huedin. 16. Aita mare. 17. Geoagiul de jos. 18. Buteni. 19. Olpret. 20. Argiehat, Macfalău, Petriş. 21. Apoldu mic. 23. Mociu. 25. Borşineu, Bozovici, Chezdi-Oşorheiu, Ciuc-Szepviz, Cohalm, Debreţin, Sibiul. 26. Cocmani, Hadad. 28. Cluj, Ilesfalău în Secuime, Radnót. 29. Vinerea. 30. Mehadia. 31. Capolnaş, Kő-Boldogfalva.

# Administrațiunea poștelor.

Taxele sunt socotite în fileri.

Prescurtări: *U.* = Ungaria, *A.* = Austria, *BE.* = Bosnia și Erțegovina,  
*G.* = Germania.

## 1. Scrisori, greutate nelimitată

	până la 20 g	alți 20 g
<i>Circulația locală</i> . . . . .	10	5
<i>U. A. BE. G.</i> . . . . .	15	5
<i>In străinătate</i> . . . . .	25	15

Scrisori. În Ungaria, Austria și Germania e formatul de 30×20×10 cm., sau 35×15×5 cm.; la pachetare în roluri (cilindru) 30×15 cm. În toate celelalte țeri străine formatul și greutatea sunt nemărginite.

Este recomandabil și pentru cel ce trimite scrisorile simple să facă evidentă adresa sa pe partea din dos a plicului. În acest fel se face posibilă înapoierea scrisorilor neînmanabile, sau poate fi încunoscintat de rudeniile adresatului, când acesta este bolnav, călătorit etc.

## 2. Cărți postale, formatul cel puțin 7×10, cel mult 9×14 cm.

<i>U. A. BE. G. și Bulgaria</i> , simple . . . . .	postale 8	alte 10
cu răspuns . . . . .	„ 16	„ 20

Postale pentru comande de scrisori

(pe cari nu este permisă altă comunicare) . . . . . 3

*In străinătate*, simple . . . . . 10 cu răspuns 20

## 3. Imprimare (tipărituri) până la 2 kg

*U.* (admise numai în form. unei cărți postale) până la 10 g 2

*U. A. BE. și G.* . . . . . „ „ 50 g 3

*Străinătatea* . . . . . „ „ 50 g 5

[Mărci de urgență pentru imprimare urgente . . . . . 2

fără considerație la greutate. Roluri nu sunt admise. Recomandația adresată numai la imprimare urgente.]

Ca imprimare se pot trimite: hârtii tipărite ori litografate de orice fel, și fotografii, corecturi cu manuscrisele aparținătoare și observările referitoare la tipar, scrise cu mâna; la cărți se poate alătura și contul cum și inducerea unei dedicații. La prețuri curente și circulare se mai pot adăuga în scris prețuri, condițiuni de comandă și de plată și numele agentului voiajor. Alte comunicări nu pot cuprinde imprimare. Formatul: în nici o direcție să nu treacă peste 45 cm., în roluri 75×10 cm.

**4. Hârtii de afaceri** până la 2 kg

<i>U. A. B. E. G.</i> . . . . .	până la 250 g	25
	de fiecare 50 g mai mult	5

Hârtii de afaceri se consideră: scrisori, documente, cari nu au caracterul unei corespondențe, ca de pildă acte de proces, documente și copiile acestora, frachтури, conturi, hârtii de afaceri ale societății de asigurare, partituri scrise, manuscrise cari se trimit singure. Embalajul (pachetarea) ca la imprimare. Lungimea nu-i admis să treacă peste 45 cm.

**5. Probe de mărfuri** până la 350 g

<i>Ungaria</i> . . . . .	câte 50 g	5
<i>Străinătate</i> (cel puțin 10 fileri) . . . . .	câte 50 g	5

Probe de mărfuri nu e iertat să aibă preț de cumpărare și trebuie să se cunoască cuprinsul ca probă cu înlesnire. Lângă adresă este de a mai notă „muștră“ sau „probă“. Numele mărfii, numărul și prețul se poate indica, nu și altă împărțire în scris. Împachetarea de a se face prin fașie (bandă), cuvertă, săculeț sau lădiță, care nu e iertat să fie lipite la gură ori sigilate. Format 30 × 20 × 10 cm., în coluri 30 × 15.

**6. Expedieri mestecate** până la 2 kg

*U. A. B. E. G.*

Imprimare și probe de mărfuri referitoare: Taxa ca la probele de mărfuri, se pot trimite și cu hârtii de afaceri: Taxa ca la hârtii de afaceri.

Expediția de probă nu poate cuprinde mai mult de 350 g.

**7. Taxe speciale:**

a) <i>Recomandația</i> . . . . .	25
----------------------------------	----

Recomandat se pot trimite: epistole, cartă de corespondență, imprimare și mustre, afară de trimiteri cu adrese în limbi secrete și frate, ori adrese scrise cu creionul. Creionul de cerneală este admis la scrierea adresei. Pentru cuprins nu se garantează, pentru pierderea unei trimiteri recomandate posta restituie 50 cor. Terminul de reclamare încetează în monarhie după 6 luni, altcum după un an. O inovație este că scrisorile recomandate pot fi date de-adreptul în cutiile de scrisori. Recipisele se pot cere ulterior. La astfel de scrisori adresa trimițătorului trebuie indicată în capul picului.

b) <i>Recepise retour</i> . . . . .	25
c) <i>Serisori de reclamare</i> . . . . .	25

Scrisori de reclamare se edau pentru trimiteri recomandate, cari n'au sosit la locul destinațiunii, pentru străinătate trebuie să se prezenteze dela trimițător un duplicat exact al adresei. Pentru recepisele retour nesosite se trimite o scrisoare de reclamare gratis, dacă reclamarea se face la oficiul de expedare.

#### d) Trimiteri expres

în regiunea de înmanuare a oficiului postal . . . . .	60
în afară de aceea . . . . .	1.50

Trimiteri prin expres — în circulația locală nu sunt admise — se predau îndată ce sosește posta. La marginea stângă jos (la asemnate postale sub inscripția: Posta-Utalyány) trebuie să stee: „prin expres.“ Trimițătorul trebuie să fie aici vederat, (dacă nu e bapărit, să se scrie numele pe laterea sigilului a epistolei). Trimiterea poate fi recomandată ori simplă; pentru cea din urmă nu garantează posta. Taxa de expres e a se solvi la trimitere. Pachete expres vezi pag. 47.

Acum admise numai în *U. A. BE. și G.*

### S. Scrisori cu valori (epistole de bani). Greutatea nelimitată.

*U. A. BE. G.* trebuie să fie închise. Valoarea nelimitată.

- Taxă egală ca la scrisorile recomandate.
- Taxe de valori . . . . . pentru fiecare 300 C 10  
a) și b) împreună cel puțin 60 fil.
- Taxă de înmanuare în *U.* în localități mai mari pro 1000 C 10  
Taxă de aviso în *U.* în locuri mai mici 5

*In străinătate* scrisorile de valori trebuiesc predate deschise, fără garanța poștelor și nu e permis să cuprindă comunicări în scris.

- Taxă egală ca la scrisori recomandate.
- Taxă de valori pentru fiecare 300 franci = 288 C:

Bulgaria <sup>1)</sup>	15 f. până la 10.000 F	Norvegia	25 f. nelimitat
Danemarca	20 f. nelimitat	Olanda	20 f. până la 25.000 F
Elveția	15 f. nelimitat	Svedia	15 f. nelimitat
Luxemburg	20 f. până la 10.000 F	Turcia	20 f. până la 10.000 F

<sup>1)</sup> a) și b) cel puțin 60 fil.

Pentru închiderea scrisorilor de valori sunt a se folosi sau plicurile ce se capătă dela oficiul postal de câte 3 și 5 fil. bucata, sau plicuri obișnuite cu colț sigilate cu 5 peceti. Cuvarte cu colțuri colorate sau din hârtia liniată nu sunt admise. Peceteile trebuie făcute totdeauna clare cu sigil gravat și să stea  $\frac{1}{2}$  cm. departe de margine. Cu monede și altele nu i permisă sigilarea.

### 9. Cutii cu valori până la 1 kg

Țara destinațiunii	Taxa de greutate	Taxa de valoare pentru 300 franci	Prețul maximal în Franci	Declarația de vamă
Bulgaria . . . . .	1.50	— .15	10.000	3
Danemarca . . . . .	2.—	— .20	nelimitat	2
Elveția . . . . .	1.50	— .15	"	2
Norvegia . . . . .	3.—	— .30	"	2
Olanda . . . . .	2.—	— .20	25.000	3
Turcia europeană . . . . .	2.—	— .20	10.000	4

Cutii cu valori este permis să conțină numai juvare și alte obiecte de preț, nu însă bani de hârtie și de metal și comunicări în scris. Scrisoare comitivă nu este de lipsă, însă declarațiile de vamă să fie făcute ca în tabelă. Pachetarea se va face în cutii tari de lemn. (Mărimea maximală: lungimea 30, înălțimea și lățimea 10 cm.)

### 10. Ramburse prin posta de scrisori până la 1000 C.

*U. A. BE. G.*

Admise sunt scrisori recomandate, imprimare recomandate și scrisori cu valori.

- a) Taxă ca la aceste trimiteri.
- b) Taxă de prezentare . . . . . 10  
La plătire se detrage taxa de asemnat.
- Schimbări a sumei rambursate . . . . . 40

### 11. Mandate postale.

*U. A. BE. G.*

Scrisori pentru pretensiuni până la 1000 C greut. 20 g

- a) Blanchetă postală . . . . . 2
- b) Taxa ca la scrisori recomandate
- c) Taxa de prezentare . . . . . 10  
Cartă pentru pretenziune până la 20 C
- Imprimatul postal . . . . . 20  
La plătire se detrage taxa de asemnare.

Mandatele postale îngrijesc încassarea unei pretenziuni pe calea poștei. Din Germania se pot încasa cu o scrisoare până la 5 pre-

tenziuni dela unul sau mai mulți debitori, dacă ei se află în un cerc de inmanuare postal.

Scrisorii de mandatare postală se va accludă contul quitat, cambiul, cuponul etc. pentru a fi inmanuat aceluia, care are să presteze plata și se va trimite la acel oficiu postal, care are să încaseze suma, franco și recomandat. Comunicări în scris sau scrisori nu se pot accluda. Când se mandatează bilete, acestora nu este permis a se accluda documente, și acestea se expediază ca trimitere simplă. Mandate postale nerecumpărate se înapoiază trimițătorului în decurs de 7 zile, fără a se mai calculă o altă taxă. Când se cere un mandat restrâns taxa este 35 fileri.

## 12. Asemnate postale până la 1000 C sau 800 marce.

### Ungaria

a) Taxa fundamentală . . . . .	15	
b) Taxa de valoare <sup>1)</sup> . . . . . pentru fiecare 50 C	5	
c) Taxa de plătire <sup>2)</sup> . . . . . până la 10 C	5	
	peste 10 C	10

### Austria, BE.

Taxa . . . . .	până la 50 C	20
	alte 50 C	5

### Germania, Bulgaria.

Taxa . . . . .	până la 50 C	25
	alte 50 C	25

În celelalte țări streine asemnate postale nu se pot trimite deoamdată. Cursurile fixe nu sunt indicate de astădată, deoarece stau în fluctuație continuă.

Trimițătorul are de a indică cât mai lămurit pe blancheta tipărită suma asignată pentru interiorul țerii în coroane, pentru străinătate în valuta țerii de destinație (prin cifre și litere, monedă curantă numai în cifre), mai departe adresa cât mai exactă a primitorului și locul de destinație. Pe cupon se pot scrie tot felul de împărțșiri. Mandatele postale (numai pentru comunicația internă sunt roșii, iar pentru străinătate galbene, pe mandatele galbene e a se indică și țara locului de destinațiune), costă 2 fileri.

Asignațiuni postale telegrafice se pot predă numai în astfel de locuri, între cari serviciul se face de cătră officii telegrafice de stat, în Ungaria la orice loc, în străinătate numai acolo, unde sunt officii postale.

### U. A. BE. G.

- Taxa ca pentru asemnate postale
- Taxa ca la telegrame (v. pag. 47).
- Taxa ca la trimiteri exprese (v. pag. 42).

<sup>1)</sup> Taxa de valoare vine în aplicare numai pentru sume ce trec peste 10 C.

<sup>2)</sup> Taxa de plătire vine aplicată pentru mandatare în localități mai mari, unde solvirea să face prin factorul postal. Nu se plătește această taxă pentru trimiteri post restante și la persoane militare de grad inferior.

**13. Pachete postale** până la 20 kg (francarea obligativă).*Interiorul țării*

## 1. Fără indicarea valorii:

a) Taxa de greutate . . . . .	până la 5 kg	70
	peste 5—10 kg	1.50
	peste 10—15 kg	2.50
	peste 15—20 kg	3.50
b) Taxa de inmanuare pentru Budapesta . . . . .		25
	pentru localități mai mari . . . . .	20
Proviziuni de avizo pentru localități mai mici . . . . .		5

## 2. cu indicarea valorii:

a) și b) taxa ca și la indicarea valorii	
c) taxă de valoare pentru fiecare 300 C . . . . .	10
adaus la peste 1000 C de fiecare 1000 C încă . . . . .	10

*Austria, BE. Expres neadmisibil.*

## 1. Fără indicarea valorii:

Taxa de greutate . . . . .	până la 5 kg	80
	peste 5—10 kg	2.—
	peste 10—15 kg	3.—
	peste 15—20 kg	4.—

## 2. Cu indicarea valorii:

a) Taxa de greutate ca mai sus	
b) Taxa de valoare pentru fiecare 300 kg . . . . .	10

*Germania. Expres neadmisibil.*

## 1. Fără indicarea valorii:

		A	B
Taxa de greutate . . . . .	până la 5 kg	1.—	1.—
	peste 5—10 kg	3.—	3.40
	peste 10—15 kg	5.—	6.20
	peste 15—20 kg	7.—	9.—

A = pentru trimiteri în provinciile prusiene Schlesien și Sachsen, regatul Sachsen, statele Thüringen, ducatului Anhalt, marelui ducat Baden, ținuturile Hohenzollerniane, regatul Bayern (cu excepție Rheinpfalz) și în regatul Württemberg.

B = pentru toate ținuturile tari din Germania.

## 2. Cu indicarea valorii:

a) Taxa de greutate, ca mai sus	
b) Taxa de valoare pentru câte 300 C . . . . .	10

**Pachete mari (Sperrgut) U. A. BE. G.**

Taxa de greutate se urcă cu jumătate  
vezi dispoziții generale (pag. 47)

**Rambursă (U. A. BE. G.)**

a) Taxă ca la expedițiile fără rambursă	
b) Taxă de prezentare . . . . .	10

La plătire se detrage taxa de asemnat postal  
vezi dispoziții generale (pag. 47)

*Alte țări străine. Express și rambursa neadmise.*

Țara destinațiunii	Taxa de greutate	Taxa de valoare pentru fiecare 800 F	Valoarea maximală în Franca	Declarațiunea de vamă
Bulgaria . . . . .	1.50	— .15	1000	2
Danemarca . . . . .	1.50	— .20	nelimitat	2
Elveția . . . . .	1.25	— .15	"	2
Luxemburg . . . . .	1.25	— .20	10.000	2
Norvegia . . . . .	2.25	— .25	nelimitat	2
Olanda . . . . .	1.50	— .20	1000	3
Svedia . . . . .	2.50	— .20	nelimitat	2
Turcia . . . . .	2.25	— .20	500	5

Pachete de postă sunt admise până la 20 kg cu tarife speciale. (Luxemburg și Turcia numai până la 5 kg).

**Dispoziții generale pentru pachete de postă.**

Dela transport sunt excluse: Animale vii (condiționat afară de apitori, albine, paseri mai mici și iepuri de casă), toate obiectele, care prin frecare, apăsare ș. a. se aprind ușor, și în genere toate acelea, cari ar putea ușor cășună pagubă celorlalte transporturi; eventual și acelea, cari ocupă un loc neproporționat de mare.

În caz de pierdere a unei trimiteri de valoare se restituie valoarea declarată pe adresă, și la expedări fără declarație de valoare pagubă constatată, (la 5 kilogr. până la 25 cor.). Pentru vătămări numai atunci garantează posta, dacă acelea nu provin dela pachetarea rea.

Spedițiunile se pot predă dacă nu e altcum indicat, și nefrancate. Pentru fiecare transport se ia taxa de greutate, pentru transporturi cu valoare declarată și taxa de valoare și pentru trimiteri cu rambursă și proviziunea pentru acestea.

Transporturi de pachete sunt de a se pachetă conform valorii, cuprinsului și distanței de transport în hârtie de pachetat, pânză, cutii de lemn ori lăzi, și sunt de a se legă bine și a se sigilă astfel, ca să nu poți ajunge la cuprins fără a strică sigilul sau ambalagiul, pentru Dalmația în pânză sau lăzi ca toate pachetele de valoare. — Un bilet de fract, care costă împreună cu timbrul 12 fil., trebuie să se alătore la fiecare pachet. Mai departe sunt de a se alătura la toate spedițiunile, pentru Germania 2 declarațiuni vamale și o declarație sură de marfă, pentru Austria o declarație albă de marfă. În celelalte țeri străine afară



pe declarația cea sură de marfă numărul declarațiilor vamale din tabela de pe pag. 46.

Ca pachete mari se privesc: a) toate expedițiunile, cari trec peste 1.50 metru în oarecare direcție; b) acelea, cari după compoziția lor nu pot fi transportate comod cu alte obiecte, deci ocupă un spațiu neproporționat de mare, sau cari peste tot-recer o tractare foarte îngrijită; c) trimiteri, a căror greutate nu stă în raport cu spațiul ce ocupă, în fine d) toate trimiterile cu conținut expus stricării sau fluid, dacă sunt provăzute cu semnul sticlei. Că ce pachete se privesc de voluminoase, decide funcționarul postal, care le ia în primire.

Trimiterile cu rambursă sunt a se face cu asemnate de ramburse oficioase, împreunate cu bilete de declarație, cari costă împreună cu timbrul 12 fil. Pe biletul de rambursă (partea de sus a formularului) suma rambursei se va scrie din partea partidei numai pe cupon. Eliberarea sau reducerea receperei prin trimițător e permisă pe lângă o taxă de 40 fil. pe calea oficiului postal de expedare.

Trimiteri de rambursă, cari în curs de 3 zile nu s'au ridicat din partea adresatului, se vor anunța la oficiul postal trimițător, așteptându-se dispunerea mai departe a adresatorului și — dacă în decurs de 14 zile nu se rescumpără se înapoiază.

Transporturile de mesagerie se pot trimite și cu expres; pe biletul de declarație trebuie a semni deasupra inscripției Posta szállítólevél cuvântul „per expres“. Spediții, a căror greutate nu trece peste 2½ kilo, se înmanuează, dacă adresatul locnește în locul postal; altfel se înmanuează numai avizul despre sosirea spediției. Taxa pentru locul oficiului postal de remitere C 1.—, dacă nu este postă în loc, în Ungaria C 1.50, în străinătate încă o taxă, care o solvește adresantul.

## Tarifa pentru telegrame.

Ungaria, Austria, Bosnia și Erțegovina (cel puțin 1 C). Taxa pentru cuvânt (și în circulația locală) . . . . . 8 fil.

Străinătatea . . . . . (cel puțin 1 C).

	Taxa de cuvânt		Taxa de cuvânt
Bulgaria . . . . .	12	Olanda . . . . .	20
Danemarca . . . . .	23	Spania . . . . .	30
Elveția . . . . .	12	Svedia . . . . .	26
Germania . . . . .	10	Turcia europ. . . . .	32
Luxemburg . . . . .	23	Turcia asiat. . . . .	43
Norvegia . . . . .	33		

Dela 4 ore p. m. până la 9 ore seara se recepe o taxă de 1 C cu excepția telegramelor urgente = D =.

Dela ora 9 seara până la ora 7 dimineața cum și în zile de Duminică și sărbătoare se admit numai telegrame urgente = D =.

Trimițătorul are să scrie pe original orice îndrumări sau alte dispozițiuni speciale, cari să refer la transmiterea sau înmanuarea telegramei. Semnele convenționale pentru dispoziții speciale sunt următoarele:

- = D = telegrame urgente plătesc taxa întreită.
- = R P x = răspuns plătit pentru x cuvinte. Numărul cuvintelor plătite, care e nemărginit, trebuie dat.
- = R P D x = răspuns plătit urgent.
- = T C = telegrame colaționate, garantează sosirea corectă a telegramei,  $1\frac{1}{4}$  taxă.
- = F S = a trimite după adresat. Taxa o plătește adresatul.
- = X P = plata curierului plătită. Interiorul țerii 1 cor. 50 fil. Loco mai mult.
- = Post = telegrame, care merg la un loc fără birou telegrafic, și care trebuie trimise cu poșta de scrisori la adresatul.
- = P R = ca = Post = dară recomandat. Interiorul țerii 25 fil.
- = T M x = Telegrame cu mai multe adrese la acelaș loc. Taxa pentru a 2-a și adresele următoare până la 100 de cuvinte cu câte 50 fil. mai mult.
- = P C = expeditorul vine înștiințat despre trimiterea telegramei. Austro-Ungaria 60 fil. Țară străină taxa de 5 cuvinte cel puțin 1 coroană.
- = P C D = înștiințare urgentă despre trimiterea telegramei. Taxa ca și pentru 5 cuvinte urgente.
- = P C P = înștiințare poștală despre trimiterea telegramei. Taxa 25 fil.
- = ouvert = telegramă trimisă deschisă.
- = M P = telegramă primită de mâna proprie.
- = Jour = să inmanuează numai peste zi.
- = nuit = să inmanuează și peste noapte.
- = T R = rămâne în biroul telegrafic.
- = G P = rămâne la poștă. E admisibil și cu adrese în limbi secrete nerecomandate.
- = G P R = rămâne în poștă recomandat 25 fil.
- = Telefon = adresatul vine înștiințat prin telefon. Taxa în Ungaria 10 fil., în țeri străine scutit.

Fiecare telegramă trebuie scrisă, să se poată ceti ușor, nu-i iertat să conțină corecturi și ștergeri. Adresa trebuie să fie exactă, ca să se poată inmanua telegrama fără nici o piedecă. Mai înainte de toate numele, apoi starea sau locuința și la urmă locul conform registrului oficios al numelor. Textul poate fi compus în limbi cunoscute în general, în interiorul țerii și la mai multe țeri străine și în limbi secrete. Subscrierea nu e necesară, dară atunci trimițătorul nu vine înștiințat despre telegrama neprimită, dacă a fost fără subscriere.

Tot ceea ce expeditorul scrie în originalul depeșei sale de expedit cu excepțiunea căii de transport, și a adresei sale exacte, care în decursul războiului trebuie să o indice, se numără la socotirea taxei. Punctele, virgulele etc. să socotesc de câte o cifră.

Taxa telegramelor se socotește după cuvinte. Un cuvânt în comunicația europeană nu poate cuprinde mai mult de 15 litere resp. 5 cifre, prisosul se socotește drept un nou cuvânt. — La un înscris secret exprimat în cuvinte înțelese de toți, să socotesc 10 litere de câte un cuvânt, dacă expdarea lor să cere.

Prescurtarea cuvintelor, contra obiceiului limbei, afară de numirile țerilor și ale drumurilor, nu e admisibilă. — Semnele, cari se întrebuințază pentru semnarea numărului casei d. e. 33 a să socotesc de câte un cuvânt.

Numerii scriși în cifre se socotesc de atâtea cuvinte, câte grupe de 5 cifre conțin, dimpreună cu un cuvânt mai mult pentru prisos. Litere sau cifre singure să socotesc de câte un cuvânt.

Din locurile, unde nu se află stațiuni telegrafice se pot trimite telegramele prin poștă la stațiunea cea mai aproape telegrafică pentru expedarea telegramei, și taxele după tarif sunt a se lipi în timbre pe înscrisul original al telegramei.

Taxele telegrafice sunt a se solvi la expedare sau în bani gata sau prin înșirirea timbrelor. Blanchetele oficioase pentru expedarea telegramei costă 2 fil.

Despre telegramele expedate și taxele plătite pentru acelea să face o adeverință despre expedare numai după o cerere anume și solvirea taxei de 10 fileri.

## Competințe și timbre.

### Petițiuni:

Pentru petițiuni la oficii și autorități taxa de timbru este de fiecare coală 1 cor., pentru acuse câte 30 fil. — dacă nu s'a stabilit apriat altă competență.

**Petițiuni la cartea funduară** sunt a se timbră: după valoarea dreptului de proprietate introdus sau șters până la 100 cor.: 72 fileri, până la 200 cor.: 1 cor. 50 fil.; mai sus 3 cor. Pentru rubrici la petițiuni sub 100 cor.: 30 fil., mai sus 40 fil. La cereri pentru intabularea dreptului de amanet se va mai lipi pe petițiune încă și taxa de intabulare în suma de  $\frac{1}{10}\%$  a pretenziunii intabulate.

**Protocolarea firmelor.** Suplici pentru înregistrarea sau schimbarea unei firme comerciale 20 cor.; înregistrarea unui procurist, la societăți pentru cel ce semnează firma câte 10 cor.

**Alte petițiuni judecătorești** sunt a se timbră după valoarea obiectului. Dispozițiile referitoare sunt prea extinse, ca să le putem comunica la acest loc.

**Anunțarea meseriilor** în orașe cu peste 50.000 locuitori 8 cor., dela 10.000 până la 50.000 locuitori 6 cor., dela 5000 până la 10.000 locuitori 4 cor., în alte localități 3 cor.

**Suplici de concesiune** pentru muzică de danț, circ, prelungiri peste ora fixată de închidere etc. 2 cor., dacă reprezentanția se dă în scop filantropic, sau taxa de intrare nu trece peste 40 fil. Până la 1 cor. de intrare: 3 cor., până la 2 cor.: 6 cor., până la 4 cor.: 12 cor., la 6 cor.: 16 cor., până la 8 cor.: 24 cor., până la 10 cor.: 30 cor., 10 cor.: 40 cor. timbru.

Petiții pentru licențe de vânzare 2 cor.

Petiții pentru dreptul de stat și comunal 4 cor.

**Recursuri** contra hotărârilor oficiilor de dare către direcțiunea financiară sunt scutite de timbru. Cătră tribunalul administrativ până la 100 cor. valoare: 30 fil., peste această sumă 72 fil.

Alte recursuri 2 cor.; contra duor hotărâri egale 4 cor.

**Petițiuni libere de taxă:** petițiuni în cauze criminale. — Rugări pentru ajutoare etc. — Rugări pentru stipendii sau scutire de taxă școlară provăzute cu certificat de paupertate, — apoi pentru numirea unui reprezentant al săracilor și concesiunea dreptului de paupertate (liber de timbru), în cauze de proces. — Suplici în afaceri pur publice. — Rugări ale tutorilor către oficiul orfanal. — Rugări în afaceri militare (cu excepția rugărilor pentru favoruri personale). — Arătări către oficiile industriale în cazurile prevăzute în §§ 41, 44, 55, 73, 79, 103, 106 și 110 ai legii de meserii din anul 1884.

### Documente, conturi etc.

La documente — când nu este imprimat ca la frahaturi și cambii pe blanchete timbrate, — se va scrie pe se timbru primul rând din text și la conturi prima poziție. Timbre în alt fel scrise sau lipite evident mai târziu se vor considera de neexistente. Se va scrie numai pe partea de jos a timbrului

Contracte despre afaceri de drept referitoare la obiecte imobile 1 cor. plus taxa procentuală.

Documente de drept, al căror obiect nu se poate prețui, 1 cor.

Testimonii și certificate despre calități și condițiuni personale, apoi expertizele specialiștilor de cauze și de artă 1 cor.; dela autoritatea de instanță mai înaltă 2 cor.

Atestate școlare și certificare de servitorime, de calfe, ucenici și muncitori 30 fil.; pentru atestate de ucenici după terminarea timpului de învățăcel din partea autorității industriale 1 cor.

Atestate de botez, de strigare, de cununie și de moarte 1 cor.

Frahturi despre expedieri, cari nu se transmit prin postă și nu merg mai mult de 5 mil., 2 fil., toate celelalte 10 fil. timbru.

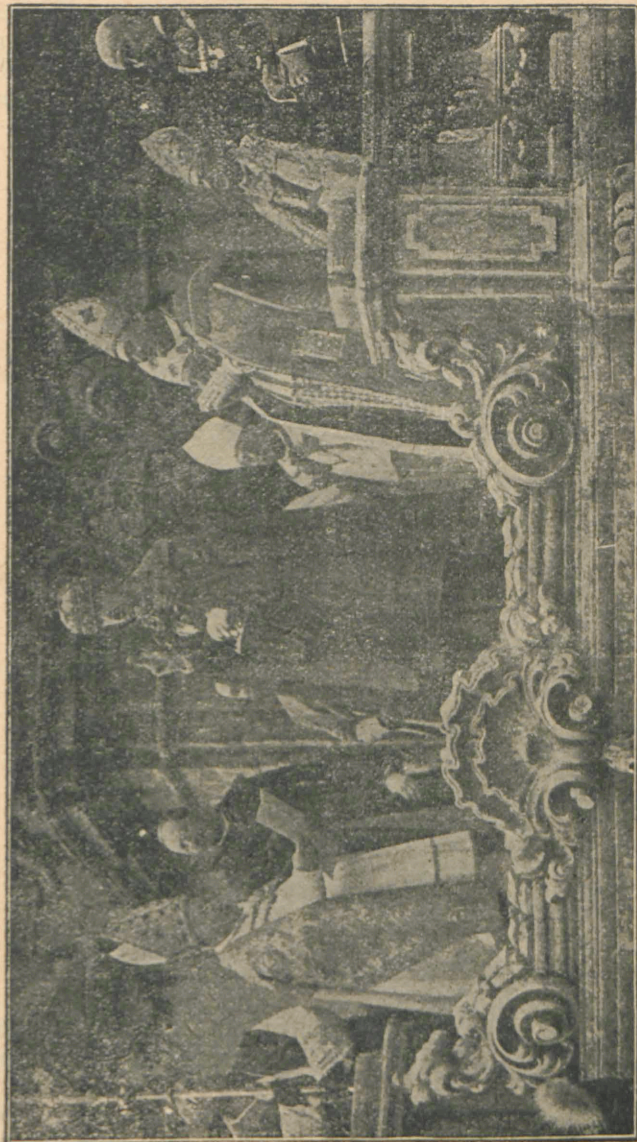
Toate socotelile, extrase de cont sub 100 cor.: 2 fil., peste această sumă 10 fil., pentru trebuință privată și cele saldate; pentru trebuință oficială (autorități sau cassierii, cari stau sub controlul statului) cele saldate, cari se consideră ca chitanțe, încă și după scala II, cu calcularea inclusivă a timbrului de 2 fil., respective 10 fil.

Dacă o petițiune sau un document cuprinde mai multe coale sau se extindează în mai multe exemplare, atunci se va plăti pentru fiecare coală următoare sau exemplar o taxă de timbru de cel mult 1 cor. Dacă deja prima coală cade sub timbru mai mic, atunci și pentru celelalte coli să revine aceeași taxă.

## Noua scară de timbre

valabilă dela 1 Decembrie 1916.

SCARA I. pentru cambii			SCARA II. pentru documente de drept, obligațiuni, contracte de arâr dare (pentru fiecare an) etc., chitanțe (sub 4 cor. libere de timbru)			SCARA III. pentru contracte de cumpărare și de schimb asupra obiectelor mobile, contracte de livrare, câștiguri de loterie și contracte de noroc (hazard), contracte de prestațiuni de serviciu, împrumuturi sunătoare la portor, contracte de acții pe mai mult de 10 ani etc.		
TAXA			TAXA			TAXA		
cor.	fil.		cor.	fil.		cor.	fil.	
cor.	cor.		cor.	cor.		cor.	cor.	
până la 100	100	— 10	până la 40	40	— 20	până la 20	20	— 20
peste 100	150	— 20	peste 40	80	— 40	peste 20	40	— 40
150	300	— 40	80	120	— 60	40	60	— 60
300	600	— 80	120	200	1 —	60	100	1 —
600	900	1 20	200	400	2 —	100	200	2 —
900	1200	1 60	400	600	3 —	200	300	3 —
1200	1500	2 —	600	800	4 —	300	400	4 —
1500	1800	2 40	800	1600	8 —	400	800	8 —
1800	2400	3 20	1600	2400	12 —	800	1200	12 —
2400	3000	4 —	2400	3200	16 —	1200	1600	16 —
3000	4500	6 —	3200	4000	20 —	1600	2000	20 —
4500	6000	8 —	4000	4800	24 —	2000	2400	24 —
peste 6000 cor.	peste 3000 cor.	4 cor. mai mult. Sume sub 3000 cor. se iau ca complete.	peste 4800 cor. de fiecare 1600 cor.	peste 3200 cor.	8 cor. mai mult. Sume sub 1600 cor. se iau de complete.	peste 2400 cor. de fiecare 800 cor.	peste 800 cor.	8 cor. mai mult. Sume sub 800 cor. se iau de complete.



Regele Carol IV depune jurământul de încoronare în Budapesta la 30 Decembrie 1916.

## Maiestatea Sa regele nostru Carol IV

urând după suirea Sa pe tron s'a încoronat la 30 Decembrie 1916 ca rege al Ungariei și a pus jurământul de încoronare. Maiestatea Sa se interesează de toate chestiunile publice și cercetează foarte des fronturile, stând de vorbă cu coman-



Regele Carol IV. vorbind cu mareșalul  
Kövess de Kövessháza.

danții, cu ofițerii și chiar cu soldații de grade mai inferioare, cari s'au dinstins prin fapte deosebite vitejești. În chipul nostru al doilea îl vedem stând de vorbă cu mareșalul Kövess, fost pe vremuri comandantul corpului de armate din Sibiiu. Prima ilustrație înfățișează momentul, când Regele nou încoronat depune jurământul de încoronare în Budapesta pe o colină făcută din pământ adunat din toate părțile țerii.

## Noul episcop al Gherlei.

După moartea episcopului Dr. Vasilie Hosszu într'un târziu, la 30 Maiu 1917 a fost numit episcop lgr.-cat. la Gherla



Dr. Iuliu Hosszu, preot<sup>m</sup> militar în Viena. S'a născut la 25 Ianuarie 1885, deci relativ e om tinăr. E nepot al răposatului episcop Dr. Vasilie Hosszu și se leagă mari speranțe de persoana tinerului episcop.

## Isonzo.

Multă apă curge pe râul Isonzo și mult sânge vitejesc se varsă pe văile și înălțimile stâncoase de pe lângă acest râu, — multe lacrimi se varsă după vitejii, cari în lupta



Generalcolonel Svetozar Boroevic de Bojna,  
comandantul trupelor noastre la frontul  
dela Isonzo.

pentru patrie și tron și-au vărsat sângele și și-au jertfit vieața în crâncenele lupte dela Isonzo.

Unsprezece mari bătălii sau dat la Isonzo. Acum în Octomvrie 1917 s'a început a douăsprezecea, când oștirile noastre comandate de general-colonelul Boroevici cum și trupele aliate germane cu mare avânt se aruncă asupra alianului Italian, ca doară vor pune odată capăt războiului cu o strălucită izbândă. Victorioși au împins ai nostri pe Italiani departe înapoi în țeara lor.





Privire in valea Isonzo.

## Al patrulea Crai dela Răsărit.

### Legendă.

Se povestește, că nu trei, ci patru au fost craii, cari văzând steaua în Răsărit, s'au hotărît să se lase conduși de lumina ei, până când vor află pe Mântuitorul născut. Ei se înțeleseră să se întâlnească la un timp anumit în afară de oraș și să călătorească împreună. Trei din ei s'au și întâlnit la locul știut, dar al patrulea nu veni, și astfel ei plecară singuri la drum, și ajunseră cu bine în Vifleim, găsiseră pe Cristos și îi oferiră darurile lor: aur, smirnă și tămâie.

Al patrulea crai încă pornise spre locul de întâlnire, dar în drumul său el dădă de un om, pe care tâlharii îl jefuiră de tot avutul său și-l mai și bătuseră lăsându-l plin de răni. Craiul legă rănila omului, îl puse pe calul său și tocmai se cugetă: ce i-ar fi putut oferi, înlocuindu-i astfel pierderea îndurată? când i se pără că aude o voce, care-i zice: »Dă-i una din pietrele scumpe ce le-ai luat pentru rege!«

Al patrulea crai avea adevărat trei pietre scumpe: un diamant, un rubin și un opal, pe cari voia să le dăruiască și el tânărului rege.

El scoase deci diamantul, îl dete omului și plecă în grabă mai departe.

Când ajunse însă la locul de întâlnire, văză cu părere de rău, că întârziase. Deoarece însă lumina stelei dela Răsărit străluceă și acum tot așa de frumos ca și mai înainte, el porni după ea, zicându și în sine:

— »Poate că dejă în orașul cel mai apropiat voi ajunge pe prietenii mei!«

Drumul era însă greu și cum el călărea tot uitându-se după stea, nu mai ajunse niciodată pe prietenii săi. În cele din urmă însă sosi și el în Vifleem, dar găsi satul plin cu soldați romani și de mame cari plângeau, căci Irod dăduse dejă porunca că toți copiii sugători să fie uciși. Pretutindeni era numai jale și plâns.

Trecând însă al patrulea crai pe lângă o colibă, tocmai i se dete ocazie să vadă, cum o sărmană mamă se rugă de un soldat să-i cruce copilul. Craiul puse și el rugămintă pe lângă soldat dar acesta nici nu voia să-i asculte, ci cerea în continuu:

— »Dați-mi copilul!«

Atunci craiul auzi o voce lină și dulce, care-i zise:

— »Cearcă și-l înduplecă cu rubinul tău!«

Craiul îi dete trist piatra cea scumpă și copilul rămase în viață.

Craiul porni apoi mai departe în drumul său. Steaua îl conducea de mai bine de 30 ani. El umblase prin Egipt, Nazaret și Galilea, dar nicăiri nu-l văzuse încă pe rege.

Bătrân, sleit de puteri și desamăgit, el ajunsese în cele din urmă în Ierusalim și, ca de obicei, întrebă și aici de rege.

»O, da!«: — i se răspunse, — »regele Iudeilor e aici; tocmai acum va fi ristignit!«

Și, acestor cuvinte le urmă un rîs batjocoritor, iar craiul se întoarse trist în altă parte, unde văzî o fetiță frumoasă, care tocmai cădea la picioarele unui om, ce voiă să o ducă cu sine. Fata îi datoră omului niște bani și deoarece nu eră în stare să-i plătească, aveă să fie dusă ca sclavă. Ea însă îl rugă să o mai aștepte și totodată îl rugă și pe crai să o scape.

— »Dă-i omului opalul tău!«, — se auzi în internul craiului vocea dulce.

Acesta eră însă tot ce-i mai rămăsese pe seama regelui, și totuș, el dădî opalul, și fata fu liberă.

Deodată însă cerul se întunecă, pămîntul se cutremură și casele începură să se clatine și să se prăbușească. O piatră, căzînd de pe o casă, îl lovî pe crai și-l trîntî la pămînt. El însă zăcea liniștit și-și zise în sine:

— »Mor fără să fi avut parte de noroc. Pe regele meu nu-l voi vedea niciodată și toate darurile mele le-am împărțit. Se vede, că nu sunt vrednic de o astfel de cinste!«

Dar, tocmai cînd își zicea acestea în gîndul său, o lumină dulce spintecă întunecul și în această lumină sta un om. Pe fața lui strălucea bunătatea și ochii lui erau asemenea unor stele. Și cu vocea cea plină de blîndețe și de dulceață, care de trei ori șoptise în inima craiului, el îi zise:

»Eu voi fi totdeauna cu tine. Și ceeace tu ai făcut unuia din acești mai mici frați ai mei, mie mi-ai făcut!«

(Vestermanns Monatshefte.)

Candid C. Mușlea.

»R.«

## Jertfele răsboiului.

Comisiunea constituită pentru studiarea urmărilor sociale ale răsboiului, a elaborat — pe baza datelor oficioase ale statelor beligerante — un conspect despre pierderi. Acei conspect arată că în răsboiul mondial pînă la finea an. 1916 au murit 4,600.000, au fost răniți 11,200.000, iar numărul veteranilor e 3,400.000.

## Trandafir bătut de vânt.

Trandafir bătut de vânt  
 Te lăsai maică plângând  
 Apucaii calea pustie  
 La urît în cătănie  
 Depărtat în țări streine  
 Ziua, noaptea tot plângând  
 Și suspin și plâng mereu  
 Că-am avut noroc tot rău.

Frunză verde de sulfină  
 Dorul meu nu se alină  
 Până-s în țară streină  
 Câte flori sunt pe părau  
 Toate plâng de dorul meu  
 Că-am avut noroc tot rău.  
 Astăzi plâng și se jelesc  
 Mâne cad și se pălesc  
 Dară 'n anii viitori  
 Vor fi tot mai multe flori.  
 Numai a mea tinereță  
 N'a mai înflori 'n vieață.  
 Iarbă verde de pe glie  
 Draga mea copilărie  
 Cum te las în cătănie  
 Că m'am dus tânăr copil  
 Și-am venit bărbat bătrân  
 Și cu fața 'mbătrinită  
 Cu mustața răsucită.

Lasă dorule mă lasă  
 Mulți voinici sângele-și varsă  
 Dar și-l varsă toți și-l varsă  
 Pentru tot neamul de-acasă

Dumnezeu ne miluiască  
 Cu mila lui părintească  
 Să ne dee o răsplată  
 Și nouă la toți odată  
 Și la toți cari se jertfesc  
 Pentru neamul românesc.

## Copiii războiului.

Fie vremea frumoasă ori urîță, în fiecare zi înainte de amiază, între orele zece și unsprezece, copiii — români și nemți — dela cinci până la doisprezece ani, băieți și fetițe, având fiecare câte o oală, mai mică ori mai mare în mâni, vin la bărcile soldaților.

Dacă plouă ei se așează sub strașinile bărcilor, iar dacă e soare se încălzesc la razele lui. Când bate vântul ori cerul e nouros, atunci se duc la grămada de gunoiu, cu mânușile lor învinetite de frig scormonesc gunoiul, căutând bucăți de hârtie, de lemne, cu cari își fac foc.

Copiii aceștia par mai mult niște fantome. Ei sunt slabi, fața li-e palidă, galbină ca ceara. Pe unii dintre ei, după vocea lor, o voce slabă, îi cunoști că nu sunt sănătoși. Privindu-i vezi, că în fragedul lor corp și-au făcut cuib microbii vreunei boale, care, în dragă voie, neconturbată de nimic, se desvoltă, își țese procesul ei distrugător.

Cu toții sunt aproape goi, hainele de pe ei sunt numai zdrențe. La unii ghetele sunt atât de sfârticate, că li se văd degetele dela picioare. Așa umblă ei prin ploaie, tină, zăpadă ori ger.

Cum se începe împărțirea prânzului la soldați, copii cu toții se postează la ușile bărcilor, unii dintre ei mai îndrăzneți — ori poate mai flămânzi — intră în bărci și așteaptă ca soldații să le toarne în oală rămășițele de mâncare.

Ochii lor se uită mereu când la un soldat, când la altul, că oare rămâne ceva pe seama lor? Când vreun soldat chiamă pe unul dintre copii, ca să îi toarne în oală, ce n'a mai putut mânca, atunci cinci-zece se repezesc și toți strigă, toți se roagă:

— Mie dă-mi! Mie dă-mi!

Unii zic:

— Eu nu am mâncat nimic de ieri dela ameazi! Eu sunt mic! Eu sunt bolnav!

Băiatul ori fetița, care a avut norocul, ca să cadă în oala ei rămășițele de mâncare, cu veselie, în paroxismul celei mai mari fericiri, ca și când ar fi ajuns în posesiunea unei comori neprețuite, se retrage de oparte și mănâncă...

Odată, am întrebat pe un băiat — un băiat frumos, foarte frumos:

— Ai tu tată, băiete?

— Da, am, însă nu e acasă.

— Unde-i?

— La Galiția.

— E de mult acolo?

— De când s'a început războiul?

— Până ce a fost el acasă, umblat-ai tu pe aici?

Băiatul, care aveà vreo zece ani, și-a lăsat privirea în jos, fața lui, acea față atât de palidă a devenit roșie, ca și când tot sângele, puținul sânge ce îl are, i-s'ar fi urcat în cap, apoi cu voce stânsă, silită, a zis:

— Nu...

— De ce?

— Atunci am avut ce să mâncăm acasă.

— Tată-to ce meserie are?

— E tăietor de lemne.

— Mamă ai?

— Am.

— Ea nu câștigă nimic?

— De două luni e bolnavă și nu poate să mănincească.

— Ai vreun frate ori vreo soră?

— Am doi frați mai mici decât mine. Am avut și o soră, dar a murit.

— Când?

— Înainte cu vreo patru luni.

— Ce boală a avut?

— Nu știu.

— De ce nu aduci cu tine și pe frații tăi?

— Nici unul nu are ghetе.

Instinctiv mă uit la ghetetele băiatului.

Pe lângă aceea că sunt rupte, una dintre ele e legată cu sârmă groasă, sunt mari, foarte mari pentru picioarele micului băiat.

Îl întreb:

— De unde ai tu ghetetele acestea?

— Sunt ale tatei. Până ce nu s'a bolnăvit mama, le-a purtat ea.

Doi soldați fac semn băiatului — e clientul lor — ca să meargă la ei.

Băiatul, cu iuțeala unui iepure se repede la ei, ținând din depărtare oala întinsă.

Fața lui eră scăldată de o bucurie nemărginită.

Fericit a zis:

— Astăzi nu mă întorc cu greu acasă. Pot duce ceva pentru mama și frații mei...

În fiecare zi văd acești copii. Ei vin regulat, cu punctualitate. Nu întârzie niciodată. Cu o oră înainte de a se împărți mâncarea soldaților, ei sunt deja acolo.

Și până ce capătă niște rămășițe, ei stau în ploaie, în vânt, în zăpadă, în ger.

Mai întâi își potolesc foamea lor. Supa de carne de vită mestecată cu fiertură de cartofi ori cu varză acră, o mănâncă pe neresuflăte, ca lupii.

E firesc aceasta, căci ei nu mănâncă decât dela un prânz la altul!

Când s'au săturat, adună rămășițele de mâncare pentru cei rămași acasă, pentru mama lor, pentru frații și sorioarele lor.

Cât de mare e bucuria acestor copii, când capătă și vreo bucățică de carne. Pentru ei aceasta prețuește mult, neșpus de mult!

Înainte de a o mânca, o învățesc în mâinile lor murdare; cu ochii înholbați privesc bucățica de carne, cu neîncredere, cu îndoială, se uită la ea, ca și când s'ar îndoii, nu le vine să creadă, că bucățica de carne, pe care o au în mâinile lor, pot s'o mănânce!

Acuma e iarnă. Razele soarelui își pierd tot mai mult binefăcătoria lor căldură; vântul suflă rece, e nemilos, străbate până la oase; iarba e acoperită de vâlul alb și înghețat al zăpezii.

Îmbrăcămintea acestor copii, dintre cari unii sunt așa de frumoși, băieți și fetițe deopotrivă, pe zi ce merge se sfârțică tot mai mult... Azi-mâne trușorul lor rămâne mai mult gol decât acoperit. Și ei trebuie să vină, zilnic afară la bărci — cale destul de lungă — după rămășițe de mâncare.

Îmbrăcămintea lor n'are să fie înlocuită cu haine moi, călduroase.

Și iarna e lungă, foarte lungă. Și e frig, e ger.

Oare la primăvară, când razele soarelui sunt atât de calde, când în arborii înverziți cântă paserile, câți — câți dintre copiii aceștia nu o să mai vină cu oala la bărci, ea să adune rămășițele de mâncare...

Timișoara, luna Brumar 1915.

»R.«

Alex. Țințariu.

## Și asta e profesiune.

La o casarmă din Paris tocmai sosiră câțiva bărbați să facă serviciu de ajutor. Un subofițer, ca să știe unde să-i aplice, întreabă pe fiecare: »Ce profesiune ai?« — »Sunt procuror.« — »Bine, dar d-ta?« — »Redactor.« — »Bine, dar d-ta?« — »Eu sunt bărbatul unei dansatoare dela operă«.

## Mackensen și soldatul.

În foaia »Balkanka Posta« între altele a apărut și această mică istorioară: Într'o zi Mackensen însoțit de adjutantul său se preblă pe un drum; un soldat german a trecut pe lângă el, fără să salute. Mackensen a chemat înapoi pe soldat și l-a întrebat:

— Pentru ce ai trecut pe lângă mine cufundat în gânduri?

— Mă rog de iertare — a răspuns soldatul — n'am băgat de seamă pe Măria Ta.

— Eu nu te 'ntreb că de ce nu ai salutat; ci că de ce erai cufundat în gânduri?

— Pentru că de o lună de zile nu am nici o știre de acasă, și în ultima scrisoare scria muierea mea că ni e bolnav copilul.

Mackensen puse pe adjutant de notă numele și adresa soldatului — și-și văzù de cale.

Preste două zile soldatul primì telegramă dela primarul satului lui, în care i-se spunea că cei de acasă toți sunt sănătoși!

## Cheltuielile războiului!

Într'o foaie s'au publicat diferite date referitoare la războiu din cari se vede, că statele beligerante dela începutul războiului au pus în luptă cam *50 milioane soldați*. Cheltuielile războiului, — abstragând dela cheltuielile statelor neutre — la finea an 1916 au fost de *350 miliarde*. În suma aceasta nu se cuprind pierderile industriei și comerțului, nici pagubele suferite de teritoriile pe cari s'au făcut operațiuni de războiu.

Pentru a ne putea face oarecare idee de mărimea uriașă a sumei de 350 miliarde, foaia pune alătura următoarele date: Aurul cât s'a scos din minele Americii, dela descoperirea acestui continent până acum, face cam 83 miliarde franci. Valoarea întreg materialului de fier, întrebuintat de toate oăile ferate din lume decând există ele, face la oaltă cam 300 miliarde franci.



## [Cruciulița fermecată.

### Poveste.

Pe vremea, când lupii erau păcurari la oi, și 'n lume nu erau atâtea nevoi, se află oare unde un moș bătrân, ca toți bătrânii: cu capul între urechi și cu ochi să nu dea în gropi.

Bătrânul acesta, după ce și-a trimis baba cu scânduri pe cealaltă lume, a văzut că zău nu e bine să fie omul singur pe pământ, mai ales la bărânețe, și de aceea și-a pus în cap, ca să-și mai lege odată grumazii cu atare babă de pănura lui; că-și zicea în mintea lui: lumea asta și așa e numai odată, și de ce să mă bag de viu în groapă.

Cum s'a hotărît bătrânul, așa a și făcut: sacul și-a aflat petecul și bătrânul în puțină vreme eră cu bătrână la casă.

Toate ar fi fost bune, dar amândoi bătrânii aveau câte-o fată, cari la frumuseță sămăneau ca ou cu ou, la minte și hârnicie însă se deosebeau una de alta, ca cerul de pământ.

Fata bătrânului, pe care o chemă Maria, eră hârnică și cu minte; pe când Ana, fata babei, eră îndărătnică și mai flușturată de cap; cumui vorba din bătrâni: Nu-i frumos omul frumos, ci — îi frumos cui îi șede bine, și, de frumoasă poți să fii, tot nu ești pe cum te ții.

Cum erau ele cu firi deosebite, nu se prea vedeau una pe alta cu ochi buni, nu, căci baba își iubea mai mult fata ei; bătrânul de altă parte își iubea pe fata lui. Fiecare așa dară își trăgea foc la oala sa; căci e mai aproape cămașa, decât sumanul.

Odată Maria, fata bătrânului, fiind cu vitele la pășune a aflat o cruciulița frumoasă de argint cu chipul Maicii Domnului, carea a zis cătră fată: »Când vei avea lipsă de ceva să zici: »Cruce cruciulița mea să-mi dai ce doresc,« — vei spune ceea ce dorești și ți-seva împlini.

Într'o Duminecă Maria, cu alte fete a ieșit pe o coastă după fragi.

Pe când adunau ele fragi, a nimerit p'acolo un tiner, care a cumpărat fragi dela ele.

Văzând tinerul acela necunoscut pe Maria, a cerut dela ea ca să se logodească cu dânsul; dar ea nu i-a răspuns nici cu da, nici cu ba, până nu va întrebă pe tatăl său.

Mergând amândoi până la bătrânul ei tată, l-a întrebat și pe el, și bătrânul n-a zis ba, dacă se învoiește fata. Ea văzând că bătrânul nu e contra, a întrebat cruciulița, carea și ea ia dat sfatul, ca să se logodească cu acel tiner, care eră un fecior de împărat.

La câteva zile Maria s'a cununat cu feciorul acela de împărat, și a tras ospăț ca toate ospetele cele din povești, ucizând laviți și scaune; ba făcând și răci din copite de țințari.

După ospăț, feciorul de împărat luânduși nevasta sa dus cu ea la casele sale, unde trăiau zile fericite, știți ca cei cununați de curând, și de nu mureau, poate ar fi trăit și astăzi.

\*

După câtăva vreme, pe mama ei mașteră, — se zice, — că ar fi ajuns-o dor de Maria, și într'o bună dimineța, baba cu fata ei Ana, a luat lumea în cap, — cu gândul, — ca să nu se oprească până nu vor da față cu Maria. Așa au și făcut, s'au ca mai dus.

După o cale lungă să le ajungă, numai ce sosesc la curțile împărătești, unde au fost bine primite și ospătate, ca niște rude, căci sângele nu se face apă.

În cele câteva zile, cât au stat ele la Maria, într'o zi ca 'ntr'alta eșiau de făceau plimbări, prin câmpuri și păduri, că și așa naveau ce lucră.

Într'o zi eșind iară la pădure, baba zise Mariei, ca să-și desbrace hainele ei de împărăteasă și să le dea Anei să le îmbrace, ca să vadă cum se potrivesc și de îi șede bine cu ele, iar ea să îmbrace pe ale Anei.

Maria, neștiind ce face, s'a învoit prea bucuroasă, dar ce să vezi: pe când erau amândouă îmbrăcate, afurisita de babă, deodată sare asupra Mariei și cu ajutorul ficei sale scoate amândoi ochii Mariei și o aruncă într'un șanț; iar baba cu fata ei sa re'ntors la feciorul de împărat.

Feciorul de împărat, nici na băgat de seamă că Ana e în locul Mariei, mai ales că sămănă cu Maria și că eră în hainele Mariei.

În chipul acesta Ana ajunsese împărăteasă în locul Mariei și se vedeă deplin fericită; numai cât nu se știă cât va țineă fericirea, cum e vorba: sărac bine puțin ține, ș'apoi ce nu e cu dreptul nu remâne nepedepsit.

Pe Maria a aflat-o un bătrân ce locuia în aceea pădure și a dus-o la casa lui.

Ajungând bătrânul cu Maria acasă la bătrâna sa, le-a povestit toată întâmplarea; iar bătrânii au rugat-o să rămână pentru totdeauna la casa lor, și să se socotească pe sine de fata lor, căci bătrânii și așa nu aveau copii. Din ceasul acela Maria ziceă bătrânilor »tata« și »mama«.

Într'o zi zise Maria cătră bătrâni ca să-o pieptene. Și când au început să o pieptene, numai ce văd, că din părul ei frumos începe a pică mărgăritare și petri scumpe.

Maria zise bătrânilor, ca să vîndă mărgăritarele și să cumpere pânză și ată de argint. Așa au și făcut și Maria a cusut o cămașe cu flori de argint.

Când a fost cămașa gata, Maria a trimis pe moșneag cu cămașa cea frumoasă la curtea împăratului, ca să-o vîndă numai și numai pe ochiu de om.

Cum deteră Ana și mama sa cu ochii de cămașe, îndată se bucurară crezând că au să cumpere ceva frumos pe seama împăratului, ca să aibă omenie și cinste înaintea lui; dar când aflară că cămașa se vinde numai pe ochiu de om, se dăbalară, că nu le venea la socoteală să-și scoată ochii pentru o cămașă, ori și cum arfi fost aceea.

În urmă ce le plesnește prin minte: să dea un ochiu de al Mariei; căci ele țineau acei ochi ascunși. Așa au și făcut, și târgul, — spre mulțumirea lor, — a fost gata.

Cu voie bună s'a re'ntors bătrânul acasă, și cu mai multă voie bună a fost când a aflat că el a adus chiar ochiul Mariei și că ea vede bine cu el.

După vreo câteva zile bătrânii iar au peptănat pe Maria, căci așa doreă ea. Și de astădată a picat din părul ei mărgăritare și pietri scumpe, pe cari bătrânul a cumpărat pânză și ată de aur, din cari Maria a făcut o altă cămașă cu flori de aur.

Cu prețul de pe această cămașă a rescumpărat bătrânul și celelalt ochiu al Mariei, dela Ana. Maria eră acum deplin sănătoasă; iar Ana nici nu visă, că fapta lor a pornit spre descoperire.

Într'o noapte Maria s'a dus la curtea împăratului, aproape de o fereastră și a zis: »Cruce cruciulița mea, ce mai faci tu acolo acățată de acel cuiu?«

Crucea eră acățată de un cuiu în casa unde dormea împăratul.

Crucea i-a răspuns: »Rău fac dragă doamna mea; că de când nu mai vorbește nime cu mine, eu mă ruginesc aici în cuiu.«

Maria a început să plîngă, și atunci îndată s'a făcut vreme slabă, cu ploaie și furtună, că mă rog am fost uitat să vă spun, că în timpul când Maria eră supărată, se strică vremea și când ea eră veselă, eră și timpul vesel și frumos. Atunci cruciulița iară i-a zis, ca să nu se supere, că are să fie bine de ea. Atunci Maria s'a veselit; de asemenea și timpul iară s'a făcut spre bine: s'a făcut timp frumos.

În dimineța următoare, împăratul a povestit celor din casă, că, sau a visat, sau aieva a auzit cruciulița vorbind. Ana ziceă că de bunăseamă a visat. Tatăl împăratului spuneă însă, ca de bunăseamă și el a auzit-o vorbind.

În noaptea a doua s'a auzit cruciulița vorbind și mai bine.

A treia noapte împăratul a stat la pîndă, ca să afle, cu cine vorbește cruciulița.

Împăratul, — ce e drept, — a eşit afară, dar a eşit pe când Maria plângea: pe când adecă eră ploaie şi furtună, din care pricină n'a putut să stea mult afară, la pândă.

După câteva minute îndreptându-se timpul spre bine, împăratul iară a eşit la pândă, şi numai ce a şi pus mâna pe dânsa, ducându-o în o casă deosebită, așa ca să nu ştie nime din curteni, şi mai ales Ana cu mama ei.

— De nu mă aflai acuma, — zise Maria cătră împăratul, — nu mă mai aflai nicicând, că nu mai veneam să ne vedem în veci de veci.

În dimineţa următoare, împăratul zise cătră Ana ca cum ar zice Mariei, ca să mai vorbească cu cruciuliţa, cum vorbea atunci la început, dar Ana nu eră Maria şi zise: nu fi prost împărate, cum poate cineva vorbi cu un lucru ce nu are vieţă: crucea aceea nu va putea vorbi nicicând.

— Cum să nu poată vorbi, că şi atunci după ce ne-am cununat vorbeai cu crucea, şi de nu vei vorbi cu ea, am să-ţi stîng vieţa.

Ana văzînduse prinsă în laţ a început a schimbà feţe. Bucuros s'ar fi făcut nevăzută, dar nu mai aveà rând, s'a înfăşurat funia la pociump.

Atunci împăratul îndată aduse din altă casă pe Maria, şi îi zise ei ca să vorbească cu cruciuliţa, ceea ce a şi făcut, ca totdeauna, şi încă în faţa Anei şi a mamei sale.

A pus apoi împăratul, — să fie cu ertare, — ca să le peptene pe amândouă. Din părul Anei pică nisip şi alte jivinii... pe când din părul cel frumos al Mariei, pică mărgăritare şi pietri scumpe.

În urma acestor descoperiri, împăratul rugă pe Maria să povestească întâmplarea, sau fapta ce a păţit cu Ana şi mamasa, şi încă în faţa lor.

Cu porloage pe nas, ele nu se mai vedeau de ruşine, ne mai putând tăgădui ceea ce au făcut, s'ar fi băgat de vii în pământ.

Mânios împăratul a dat poruncă, ca să le lege de coadele cailor şi să încunjure cu ele nouă ţări şi nouă mări, apoi să le arză cu spini între hotară. Li se şi cadeà una ca asta; că cine ce face lui îşi face, şi toată fapta îşi are răsplata.

După acestea împăratul s'a cununat de nou cu Maria făcând un ospăţ pe un fund de fedeleş.

La ospăţ am fost chemat şi eu, şi încă chiar la gard, de unde m'am întors hămeşit şi sătul de zamă şi friptură de lăviţi şi scaune, așa că-mi corăiau maţele de sătul ce eram.

După ospăţ, ei ş'au început iară vieţa lor fericită de mainainte, trăind până la bătrâneţă; ba poate şi astăzi trăiesc, de nu vor fi murit.

Mă suii pe o şea şi vo spuseiu așa...

## Zece întrebări.

1. Se zice că alcoolul *dă putere*. Dacă e așa, atunci de ce atleții se rețin dela orice beuturi alcoolice în timpul când se pregătesc pentru întreceri în lupte?

2. Se zice că alcoolul scutește în contra influințelor *frigului*. Dacă ar fi așa, atunci de ce, acei călători la polul nordic, cari au luat beuturi alcoolice, n'au putut suporta atât de mult gerul din acele părți, ca aceia cari s'au reținut dela astfel de beuturi, ca de ex. Nansen?

3. Se zice că alcoolul *încălzește*. Dacă aceasta ar fi așa, atunci de ce la un om amețit cu totul de alcool termometrul arată o căldură cu mult mai scăzută decât la un om normal?

4. Se zice că consumul de alcool e necesar și *în țările călduroase*. Dacă aceasta ar fi așa, atunci Livingstone de ce n'a avut trebuință să consume nici o picătură de beătură alcoolică în decursul celor peste douăzeci de ani pe cari i-a petrecut în centrul Africei?

5. Se zice că alcoolul e un *medicament și un mijloc de întărire*. Dacă aceasta ar fi adevărat, atunci cum se explică faptul, că într'un spital din Londra, în care din principiu nu se prescrie alcool, procentul cazurilor de moarte e de 7·2, pe când în toate celelalte spitale face cam 10?

6. Se zice că e *necesar pentru viață* să consumi beuturi alcoolice, dar cu moderație. Dacă e așa, atunci de ce multe societăți de asigurare din Anglia, Germania, Elveția etc. acordă pentru abstenenți favoruri speciale?

7. Se zice că e primejdios să încetezi *deodată* de a mai bea beuturi alcoolice. Dacă aceasta ar fi adevărat, atunci de ce în penitenciarele din Anglia, în cari nu e permis consumul de beuturi alcoolice, obvin mai puține cazuri de moarte decât în oricare alta grupă a populației.

8. Se zice că alcoolul potențează *bucuria de viață*. Dacă ar fi adevărat, atunci de ce n'au trebuință de alcool copiii, cari au multe bucurii?

9. Se zice că *mamele cari lăptează* au trebuință să bea alcool. Dacă aceasta ar fi așa, atunci de ce tocmai ficele unor părinți bețivi își pierd mai ușor puterea de a-și lăptă copiii, pe cum a arătat profesorul G. von Bunge cu date statistice?

10. Se zice că pentru fiecare e lucru *ușor să rămână temperant* în ce privește consumul de beuturi alcoolice. Dacă aceasta ar fi așa, atunci de unde vine că atâtea mii de oameni trec foarte ușor peste marginile temperanței și își ruinează sănătatea, își strică caracterul și fericirea familiară?

Fiecare să răspundă cu toată seriozitatea la aceste întrebări.

## Din Războiu.

Cei ce fac planurile de bătaie la o oaste sunt comandantul suprem și șeful statului major. Numai așa pot duce luptele la rezultat, dacă se fac după plan bine chibzuit. Hindenburg și Ludendorf știu face astfel de planuri, de aceea nu pot răzbi Englezii și Francezii — nici după ce Wilson, prezidentul Statelor Unite Americane le dă ajutor din America,



Hofphot. Kühlwindt, Königsberg.

Doi amici: Hindenburg și Ludendorf,  
supremul comandant și șeful statului major german.

— să scoată pe Germanii din Franca și Belgia, cu toate opintirele uriașe ce fac. Iară pe Ruși i-au bătut rău Germanii luându-le orașul Riga și niște inzule din apropierea acelu oraș.

Germanii, împreună cu ai noștri au scos pe Ruși aproape de tot din Galiția și Bucovina, în munții căreia pela Cărlibaba s'au dat multe și sângeroase lupte.

În primăvara anului 1917, în Martie, Rușii au făcut revoluție, au țipat pe Țarul (împăratul lor) de pe tron și l-au



Lupte la Cărlibaba.

închis cu miniștri cu țot, și l-au prefăcut țara în republică. Acum trebile Rusiei le conduce un anume Kerenski, ca ministru-președinte și comandant suprem al armatei.

## Curiozități.

În războiul actual sunt nenumărate cazuri în care moartea pare că vrea să treacă cu vederea pe unii pe lângă care trece. Un ofițer, sub grămădirea de gloanțe și de șrapnele vede căzând alături de dânsul un tovarăș rănit. Se apleacă pentru ca să-l ajute, dar are deodată impresiunea că i-a pătruns în gură un

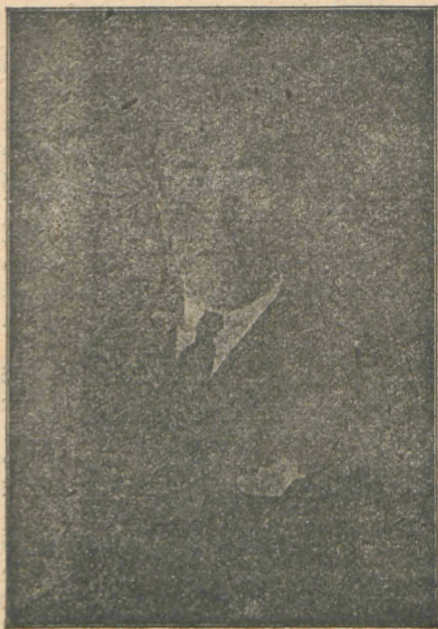


Alexandru Kerenski, ministru-prezident și comandant suprem al armatei rusești, căpetenia revoluției.

obiect tare cu care stă să se înece; simte că-i lipsește răsuflarea, se apleacă înainte și din gură îi cade în mână... un glonte adevărat întreg... Moartea voise să l atingă, dar nu să-l răpue. Un soldat în mijlocul luptei simți o lovitură violentă în coasta dreaptă. Câteva ore în urmă deschizând... găsi un proiectil strâmbat. În..... nu era decât o gaură mică de tot. Alt soldat desbrăcându-se găsi o găurică în tunică și un glonte în cismă. Cazul cel mai surprinzător se întâmplă într'o



casă, unde o duzină de soldați se strânseseră împrejurul unei mese și fumau, beau și povesteau cu toate că în depărtare bubuiau tunurile. Societatea devenise foarte veselă, când iată vine un tunet îngrozitor, pare că toate bârnele se rup și că locuința se dărîmă. Un minut după aceea acoperișul spart se desface și un obuz cade în odaie. Se face o tăcere mortală. Un sergent, care a pus mâna pe o lampă, așteaptă la ușa pe



Woodrow Wilson, prezidentul Statelor-  
Unite din America de Nord.

jumătate arsă ca să iasă toți. Nu departe de el, sub o bârnă care atârna amenințătoare, se află obuzul. El îl fixează... acum... acu... are să explodeze.... Cineva îl apucă de braț și-l trage afară cu forța. Sergentul rămâne mut în mijlocul tovarășilor care se privesc, încremeniți că se văd încă în viață. Dar obuzul nu explodează. Sergentul stătu multă vreme în picioare, cu lampa în mână. Apoi încremeneala îi trecu, zimbi, dar părul i se albise.

## Nătărăul.

Cât e de rău să fi nătărău, numai din vieața și isprăvile unui alt nătărău poți afla.

Nătărău eră și George Nătrăfletec din sat dela ei, încât mulți ziceau că numai cât a umplut D-zeu mia și suta cu el, și că numai cât e și el cu ochi să nu dea prin gropi. Și dacă acest nătărău nu ar fi avut o femeie mai cu căpătâiu la cap, de bunăseamă că eră vai și amar de zilele lui, căci salca nu-i ca pomul și nici mutul nu-i ca omul.

Muierea Nătărăului ar fi dorit să se vadă în tot momentul scăpată de el, ca de o măseă rea, dar cum, — că doară nu e vită să-l poată vinde în târg?

Odată Nătărăul acesta a fost chemat la sfatul satului; dar ca totdeauna el și de astădată și-a trimis femeia, căci mutul e tot mut și 'n ziua de Paști.

Când s'a re'ntors femeia dela sfatul satului Nătărăul a întrebato, că ce s'a mai isprăvit în adunarea satului.

Ce să se hotărească, zise ea, au hotărît ca mâine dimineață să te lege și să te trimită în casa nebunilor, pentrucă ești cel mai prost și mai nătărău om din satul întreg.

În ziua următoare, ia drace Nătărău dacă ai de unde; s'a fost făcut camfor: și-a luat adecă desagi cu merinde și s'a ca mai dus din sat, de teamă că-l vor duce între alți nebuni.

În drumul lui prin o pădure a dat peste două ciobote (cisme) în cari erau și două picioare de om, în cât ținea tureci cismelor.

Nătărăul, nici una nici alta, ia ciobotele așa cu picioare cu tot, le pune în desagi și merge mai departe.

Deodată cu sara a ajuns într'un sat, unde aflându-și sălaș, gazda casei, după ce ia dat de cină, i-a așternut pe fața casei.

Chiar în noaptea aceea s'a întâmplat că a fâtat vaca gazdei, și până dimineața, a adus vițelul în casă, ca să nu i-se întâmple ceva între celelalte vite.

Nătărăul, ca toți nătărăii, nici nu s'a trezit măcar când a adus vițelul.

Dela un timp Nătărăul deșteptându-se, ca să se dea pe altă dungă, a dat cu mâna de vițel, care se culcase lângă dânsul.

Nătărăul în mîntea lui credeă, că el a fâtat vițelul, și ca să nu-l silească să-l ducă cu sine, s'a sculat pe nesimțite și în puterea nopți a eșit din casă și sa făcut nevăzut. În graba lui însă și-a uitat să-și mai ia și ciobotele cu picioarele cele de om.

În dimineața următoare des de dimineață stăpânul casei s'a sculat să-și vadă de vițel, și aprinzind lumina și vă-

zînd-că călătorul nu se află necăirea și că pe așternutul lui e numai vițelul și cele două ciobote, a crezut în mintea lui, că vițelul a mâncat pe călător. Și, ca să nu se mai stîrcească și o minune ca aceasta, luând toporul și-a ucis vițelul, ca nu cumva să mai mănânce și pe alți oameni.

Așa dară un alt nătărău . . .

Umblînd Nătărăul prin lume crucis și curmeziș, pe unde numai el știe ce a pățit și ce a mai isprăvit, numai deodată se pomenește iară în satul lui; căci unealta rea nu se perde . . .

Pe când femeia lui îl credeă pierdut, iacă numai că se pomenește cu el în curte.

Femeia lui văzîndu-l numai ce și-a făcut o sfîntă de cruce, zicîndu-i: Bine că ai sosit, și mai bine eră dacă-ți veneă numai numele, căci prost ai plecat și prost ai sosit iară acasă.

I. Bota.

## Sentinelă conștiențioasă!

O foaie rusească arată conștiențiozitatea unui soldat rus. La explodarea turnului de prav din Batum pier mulți oștași puși la pază. La poarta turnului sentinela, deși era grav rănită, nu s'a mișcat dela postul său. După catastrofă vine colonelul și întrebă pe soldat: »De ce mai stai tu aci? Nu vezi, că nu mai ai nimic de păzit? Du-te și te curează.«

— »Dle colonel — răspunse sentinela — nu pot merge de aici fiind pus straje de comandantul garnizoanei.«

»Doar el e ucis de explozie.«

»Cu aceea eu n-am nimic. Dela datorința mea numai el și țarul mă poate dispenza.«

Și soldatul nu s'a mișcat dela postul său. A trebuit să se telegrafeze la ministrul de războiu, care la rîndul său a referat cazul țarului. Țarul îndată a trimis o telegramă, ca soldatul conștiențios să fie decorat cu medalie de aur și să fie dispenzat dela postul său. Patrusprezece oare a stat sentinela de pază, pănăce i-a fost cetită telegrama țarului, când apoi plecă la spital.

## Povețe economice.

### Ianuarie.

De-ai schimbat servitorii, griji cum te areți față de cei noi. Nu fi nici prea aspru, dar nici prea blând — „Stăpânul scump își învață sluga hoată.“ — Cară gunoiu, că locurile altcum sărăcesc și nu-ți resplătesc munca. Drege uneltele de economie, căci acum având timp, poți să stai lângă măiestru, ca să-ți facă un lucru de treabă. Vitelor dă nutrețul învrăstat, că-l mănâncă și mistuie mai bine. Numără săptămânile până la Sân-George și vezi cum stai. Curățește pomii de mușchiu, coaja bătrână, crengi uscate, și pe timp umed de iască. Unge ranele cu o amestecătură de balebă, pământ cleios și păr de bou tăiat mărunț. Adună neaua cu lopata grămezi în jurul pomilor. Astfel umpli pământul de umezeală și faci pomii să întârzie cu înflorirea, prin ce-i scapi de brumă. Din pivniță depărtează legumele putrede.

### Februarie.

Cerne bucatele de semântă. Cară și împrăstie gunoiu, ca, pe când se desgheată, zama lui să între în pământ. Când timpul e frumos, poți începe aratul. De n'ai făcut în Ianuarie, adună acum neaua în jurul pomilor. Curățește livezile de mușinoaie, pietri și mărăcini și pe unde locul e pleș, seamănă iarba. Lasă berbecii la oile ce vrei să fete în Iulie și le păzește să nu bea apă de pe neaună, căci cele de-a făta pierd mielul, — iar celor fătate li-se strică laptele. Taie mlădițe de altoit din partea despre meazăzi a pomilor, le implântă în năsip ori pământ umed până la folosință. Sfârșește curățirea pomilor de omide și, când timpul e frumos, poți sădii pomi. Curățește altoii mai tineri de crengile netrebnice, ca să crească frumoși. Fă resadniță și seamănă țeler, ceapă, salată, călărahe, castraveți și altele, pe cari le vei apăra prin un acoperemânt în contra gerului.

### Martie.

Seamănă grâu de primăvară, apoi orz, ovăs, mazere, măzeriche și lucernă. Grăpează locurile de lucernă și trifoiu, semănate din alți ani, ca să crească mai bine. Printre semănăturile tomatice, ce au ieșit rari, aruncă semântă de trifoiu. Sădește legumile menite pentru a-ți face semântă. Ca să le aperi în contra omidelor, pune în apropiere câteva semințe de cânepă; mirosul acesteia alungă fluturii. Cartofii înghețați fierbe-i și scurge apa de pe ei, apoi îi dă la vite, altcum se vor bolnăvi, că-s otrăvitori. Macină bucate pe timp mai îndelungat. Fă altoirea pomilor, gătește straturi pentru legumi și le seamănă.

### Aprilie.

Plivește semănăturile de buruieni înainte de a fi cu paiu. Seamănă cucuruz (păpușoiu) și pune cartofi. Udă bine pomii sădiți de curând. Plivește și sapă școala de pomi. Grăbește cu altoirea pădureților, ca să nu te întârzii. Griji să nu se umfle vitele de nutrețul cel verde, dă-le fân înainte de a le scoate la pășune. Resadnițele cu acoperemânt se descoper toată ziua, ba și preste noapte, dacă nu e temere de îngheț. Se începe lucrul în vie. În lipsă de ploaie, udă grădina de legumi, mai bine dimineața. După Sân-George vitele se scot la imaș. Intoarce grânele, și ca să le mântui de gărgărițe, pune lână nespălată în apropierea coșurilor cu grâu. Grâul incins amestec-l cu pulbere de cărbuni și după 14 zile cerne-l, că își pierde mirosul.

### Ma i u.

Udă altoii cât mai des, și la cei prinși le slăbește nișel legătura. Seamănă cânepă și in. Pe timp liniștit afumă pomii bântuiți de omide cu pucioasă presărată pe jărătic, că vor peri toate. Cucuruzul se sapă, când e în patru frunze. Cosește lucerna înainte de înflorire, dar griji, să nu o tai prea pe jos că pierе multă din ea. De o dai verde la vite svânteaz-o mai întâiu și o amestecă cu paie mănunțite. Pe la mijlocul lunei se resădește tutunul (tăbacul), înmuindu-se mai înainte rădăcinile în zamă de gunoiu și năsip. Ogoritul trebuie sfârșit. Gândacii de Maiu se scutură dimineața, se adună și stropșesc cu piciorul ori se dau la galițe. De pe cartofii, ce-i dăm la animale, colțul trebuie depărtat, că acela-i otrăvitor.

### I u n i e.

Când e zăduf, scutește vitele, adăpostindu-le la umbră. Oculează pădureții, mai bine după ploaie și cu deosebire seara și dimineața. Seamănă ridichi de toamnă. Când iarba e mai în floare cosește-o. De pătinesc porcii de grumazi, din cauza căldurii, dă-le leacuri pentru stomac. Astfel este în apotecă pulberea de Helleborus albus. La cei mari le dai cât ține vârful cuțitului, la cei mici pe jumătate. Sapă viile a 2-a oară înainte ori după înflorire. De umblă furnicile la coșnițe, închide-le calea, ungând cu petrolu scândura, pe unde se urcă. Uscă cireșe, vișine și strugurei pentru iarnă. Seamănă rapiță.

### I u l i e.

Curățește șura și podurile, că e aci secerea, pe când poartă grije să ai bani, ca să le poți adună, când sunt în pargă și nu rescoapte, că se scutură o mulțime de grăunțe și nici fărina din ele nu e cu sporiu la aluat. Pe când te apuci de secere, cucuruzul să fie săpat a 2-a oară. Plivește viile, dar nu pe timp prea cald, ca să nu se împiedece strugurii în creștere. Dinaintea coșnițelor pune un vas cu apă, ca albinele s'o aibă la îndemână. Aruncă deasupra ei bucăți de paie ca să nu se înnece. La cărat pune rogojini în car, ca grăunțele scuturate să nu se prăpădească. Acestea ține-le de semântă, că-s cele mai frumoase. Udă curechiul bântuit de omide cu apă cu săpun sau din topilă.

### A u g u s t.

Urmează cu oculatul. Sapă în jurul pomilor mai tineri. Seamănă salată iernatică. Adună semințele coapte de legumi, le curățește și acată în cuiu, punându-le în săculețe. Seceră ovăsul, ce-l mai ai. Seamănă rapiță. De vezi albinele că prea mult șed pe afară, e semn că n'au ce să lucre. Ridică coșnițele punând sub ele niște bucăți de scândură potrivite. Stupii fără matcă se împreună cu alții mai slabi. Urmează cu plivitul viei. Uscă poame și fasole pentru iarnă. Altoii oculați, văzând că nu s'au prins, trebuiesc din nou oculați. Proptește pomii prea încărcăți și rărește poamele prea dese, ca să se poată coace. Ară pentru toamnă și pe la capătul lunei poți și semăna. Adună simburi de toate poamele.

### S e p t e m b r i e.

În luna aceasta se începe culesul poamelor. Soiurile iernatice se culeg cu mâna și se împărțesc în clase după mărime și frumseță, ca să aibă un preț mai bun. Înainte de a le așeză în pivniță, se întind la soare,

ca să iese umezeala din ele. — Fă gropile pentru altoii ce voiești a-ți sădii mai târziu în toamnă. Rărește frunza de pe pomii pitici și cei puși în șir des, ca razele soarelui să-i poată străbate. Seamănă bucate tomatice. Nu fi sgârcit la semănat, că te vei călă secerat. Pe la capătul lunei se ia mierea dela stupi. De sunt încă flori nu te grăbi, ca albinele să poată încă adună. Livezile prăjite de arșița soarelui, pe unde vezi c'a secat colțul ierbii, le seamănă cu semânță de iarbă și flori de fân.

### Octomvrie.

Culesul poamelor ține încă. Griji, nu cumva să le aduni pe timp ploios și nici dimineața înainte de a se fi luat apa de pe ele, că putrezesc. Straturile din cari s'au scos legumele, trebuiesc săpate din nou ca preste iarnă să degere. Resădește în straturi bine lucrate sălata iernatică. Culege cucuruzul. Cartofii și napii de nutreț se sapă pe timp uscat, — se curățesc de rădăcinile mai subțiri și se pun să se sbicească înainte de a se așeză în pivniță ori groapă. Îndată ce am terminat cu semănatul se ară numai decât pământul merit a se semăna de cu primăvară. Gerul și frigul de peste iarnă îl îmbunătățește. Când la culesul viilor, strugurii trebuiesc clasificați după cum sunt unii putrezi, alții copti ori rescopți. Numai așa putem face bani cum se cade, dacă producem mai multe feluri de vin.

### Noemvrie.

Când timpul este frumos, mai poți sădii pomi. Sapă gropi pentru pomișorii ce voiești a-i sădii în primăvară. Curățește ouăle deomidă. Apără altoii mai tineri în contra iepurilor. Spoieste trunchiul pomilor cu următoarea materie: zamă de var, balegă de vită și sânge, amestecate toate împreună. În grădina de legumi lucrările trebuiesc terminate. În jurul pomilor se pune gunoii putred și se întrupează pământului. — La fierțul mustului avem să fim luători de seamă, ca să nu se întâmple nici prea repede, dar nici prea încet. În cazul dintâi stropim butea cu apă rece, în cel din urmă o acoperim cu o haină de lână. Buțile să le ținem tot pline. Poamele, ce dau spre putrezire, trebuiesc delăturate. — Frunzele piccate se adună și se pun grămadă, amestecându-se cu gunoii ori pământ. Din ele se face un gunoii foarte bun.

### Decemvrie.

Pivnița, de mucezește câte ceva în ea, trebuie afumată cu piatră pucioasă și aerită din când în când. Sălata și alte legumi, dacă e neaună puțină, se acoper cu frunză ori cotori de buruieni. — Iarna nu e ca omul să lenească, ci ca să odihnească după munca cea grea de peste an. Vitele trebuiesc ținute în curățenie deosebită și sarea să nu le-o tragem. Să se care gunoii. Când gerul e mare, ferestrele pivnițelor să se infunde. Grajdurile să fie călduroase, căci atunci vitele mănâncă mai puțin. Pleava se opărește, se amestecă cu napi de nutreț ori cartofi și astfel se dă la vite. În chipul acesta se cruță nutrețul.

# Timpul pescuitului.

(Rubricile închise arată timpul când pescuitul e oprit.)

P e ș t i i	Ianuarie	Februar.	Martie	Aprilie	Maiu	Iunie	Iulie	August	Septemv.	Octomv.	Noemv.	Decemv.
fusar, cipar . . . . .												
lipan . . . . .												
vițelar, pește solzos . . . . .												
mreană . . . . .												
biban, șalău . . . . .												
alburn, spar . . . . .												
păstrav de râu . . . . .												
salm, mihalt . . . . .												
păstrav de lac . . . . .												
știucă . . . . .												
crap . . . . .												
caraș, caracudă . . . . .												
salm . . . . .												
clean alb . . . . .												
ciprin . . . . .												
fusar . . . . .												
cioran . . . . .												
pietroșel . . . . .												
biban . . . . .												
pișcar . . . . .												
lin . . . . .												
stârlet . . . . .												
somn, morun . . . . .												
rac . . . . .												

## Opreliștea vânatului (în Ungaria).

(Rubricile închise arată timpul când vânatul e oprit.)

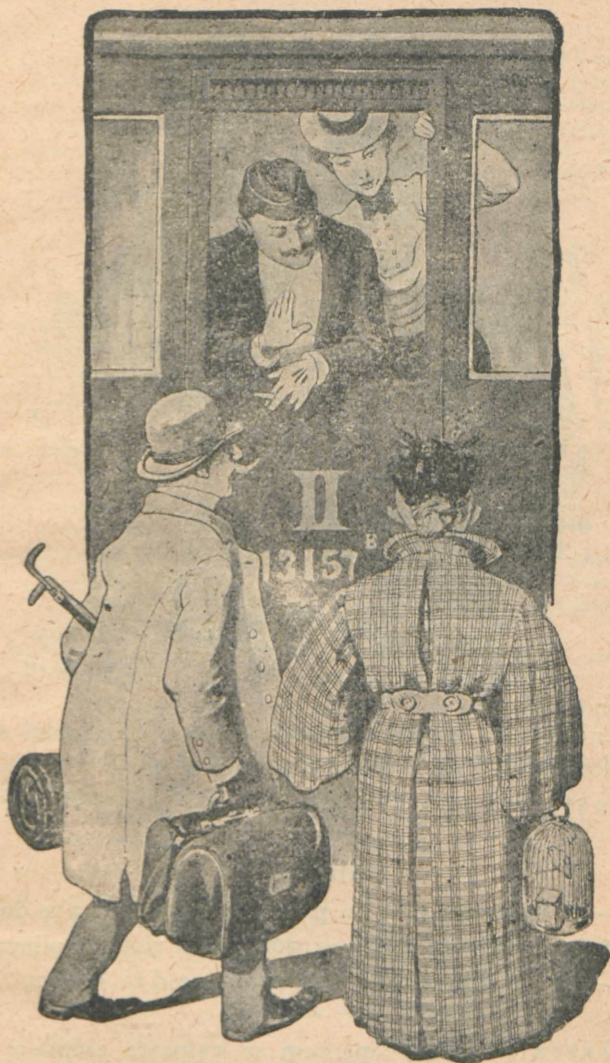
A n u m e	Ianuarie	Februar.	Martie	Aprilie	Maiu	Iunie	Iulie	August	Septemv.	Octomv.	Noemv.	Decemv.
cerb . . . . .	■	■	■	■	■	■				■	■	■
căprior = țap . . . . .	■	■	■	■	■	■					■	■
cerboaică, ciută și căprioară . . . . .	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■		
căprior . . . . .	■	■	■									
capră neagră . . . . .	■				■	■	■					■
iepure . . . . .		■	■	■	■	■	■	■				
ied negru, găinușe, paseri cânt.	■	■	■		■	■	■	■	■	■	■	■
cocoș de munte . . . . .	■	■				■	■	■	■	■	■	■
ieruncă . . . . .	■	■	■	■	■	■	■	■	■			■
fasan și dropie . . . . .		■	■	■	■	■	■	■	■			
potârniche . . . . .	■	■	■	■	■	■	■					

### Cât timp poartă animalele de casă?

Oile și caprele poartă 154 zile sau cam . . . . .	22	septămâni
Vacile . . . . .	285	" " "
40—41 . . . . .	"	"
Iepele . . . . .	340	" " "
48—49 . . . . .	"	"
Scroafele . . . . .	120	" " "
17 . . . . .	"	"
Găina clocește . . . . .	20—22	zile
Gâsca . . . . .	28—30	"
Curca . . . . .	26—29	"
Rața . . . . .	28—32	"
Porumbița . . . . .	17—19	"



## In voiagiu de nuntă.



O păreche mai veche: Mai este loc acolo?

Părechea cea mai nouă: Regretăm, nu mai e nici un loc. Nu vedeți, mă rog ce înghesuți suntem, încât trebuie să scoatem capetele pe fereastră!

## Sgârcenie la culme.



Croitorul (luând măsură): Pentru ce rețineți respirația, domnule? V'ați roșit groaznic în față!

Mușteriuil sgârcit: Ca să nu-mi trebeue atâta stofă!

## Glume.

— E datorința mea ca preot, ca înainte de a-te duce la furci să te întreb: ce poftă ai dori ca să ți-se îplinească?

— Eu aș dori ca să te spânzure pe d-ta în locul meu.

\*

Dascălul: Spune-mi cum se numește animalul care ne dă cea mai bună carne?

Școlarul: Măcelarul Corobeăț!

\*

Ea: Totuși e frumoasă o noapte de lună.

El: Da — cu deosebire, când luna-i ascunse după nori.

## Din editura lui W. Krafft în Sibiiu.

- „Advocatul poporal”, îndreptar pentru poporul român de Dr. D. Moldovan. Ed. II, p. I. Dreptul cetățenesc. II. Dreptul familiar III. Drepturile de posesiune, proprietate, pământ, servitute și apărarea lor. IV. Legea industrială. V. Dreptul obligatoric. VI. Despre cărțile funduare și intabulări. VII. Despre testament. VIII. Despre afaceri cambiale (Wechsel). IX. Despre procese și purtarea lor. X. Ajutor gratuit (fără plată) în afaceri de drept. XI. Despre dări. XII. Pilde pentru facerea diferitelor documente. Broș. 2 cor. 50 fil., leg. 3 cor. 50 fil.
- Arhangheliu, roman din viața Românilor ardeleni de Ioan Agârbiceanu, broș. 3 cor.
- Bobârnaci și Bazaconii, broșură umorist. cu ilustrații, de E. Borcia. 80 fil.
- Cântec de irozi și stea: I. Nașterea lui Hristos, piesă în 4 acte cu cântece. II. Nașterea lui Hristos, corespunzătoare pentru copii cari se produc din casă în casă. 40 fil.
- Cine sapă groapă altuia, însuși cade în ea. Piesă teatrală în 3 acte pentru ajunul Crăciunului, compusă de Maria Drăgan. 40 fil.
- Colăcărițul. Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. 40 fil.
- Culegere de istorioare morale, broș. 50 fil.
- Dicționarul român-german, revizuit și completat de Dr. Daniil Popovici-Barcianu. Ed. IV. broș. 6 cor. 40 fil., leg. 8 cor.
- Enciclopedia română, editată sub auspiciile și din însărcinarea „Asociațiunii pentru literatura rom. și cultura popor. rom.” de Dr. C. Diaconovich, 3 vol. mari, cuprinzând 37,622 articole cu 6 harte, 3 planuri și 167 ilustrațiuni, broș. în 3 volume 70 cor.
- Fecioara dela Orleans, dramă romantică de Fr. Schiller, tradusă de Maria Cunțan, broș. 90 fil., cart. eleg. 1 cor. 30 fil.
- Gramatica germană teoret. pract. de Dr. D. P. Barcianu, broș. 2 cor. 80 fil.
- Îndreptar practic în economia rurală de I. Baciu. 1 cor.
- Intâmplarea curioasă, comedie în 3 acte, de M. Velcean. 40 fil.
- Istoria lui Alexandru cel mare. 70 fil.
- Izvor de bunăstare, povește practice din economia de câmp și de casă, pomărit, albinărit, vierit etc. de Gr. Sima alui Ioan. 1 cor.
- Lacrămi, Versuri, Iertăciuni și declamări funebreale. 90 fil.
- Mihul Copilul, cântec dela Bicaz. 10 fil.
- Oprășanul, poezie de V. Alexandri. 10 fil.
- Peștorii. Comedie poporală în 3 acte de A. L. Ipan. 30 fil.
- Poezii populare „cântece bătrânești”, broș. 24 fil.
- Prietinul adevărat e piatră de diamant. Piesă teatr. în 4 acte de Maria Drăgan, broș. 40 fil.
- Proverbele Românilor, de I. C. Hîntescu. 70 fil.
- Risipirea Ierusalimului, 9 cânt. în versuri de I. Barac. 80 fil.
- Societăți de cumpătare, îndreptar p. înființarea lor, de G. Aluașiu. 60 fil.
- Versul la botezul D-lui. 20 fil.
- Visul Pescarului despre daruri. Poveste de A. Pann. 10 fil.

## Cărți religioase și de rugăciuni.

**Acaftistul** Preasfintei Născătoare de Dumnezeu și alte Acaftiste și rugăciuni foarte evlavioase și de folos, 8<sup>o</sup> mic cu o icoană în colori și alte ilustrațiuni

legat simplu. . . . . Cor. 2.20  
, fin cu tăietură aurită. . . . . , 3.—  
, în piele roșie (imitație). . . . . , 5.60

**Micul Acaftist** intru mărirea lui Dumnezeu. Carte de rugăciuni pentru tot creștinul întristat și năcăjit. Legat simplu 1 cor. 30 fil. în legătură mai fină cu tăietura de aur 2 cor.

**Cărticică de rugăciuni** către preasfânta Născătoare de Dumnezeu cu **Visul Maicei** Precestei, legat 40 fil.

**Ceaslov** sau Orologiu, rugăciuni de toată ziua și alte rugăciuni de folos precum și sinaxariul celor 12 luni ale anului. Legat simplu 2 cor. 80 fil., frumos legat 3 cor. 50 fil., legat în piele roșie (imitație) 6 cor. 20 fil.

**Epistolie a Domnului** nostru Isus Hristos, ce a trimis-o Dumnezeu din ceriu, legat 40 fil.

**Meditațiuni spirituale** pentru înaintarea creștinismului adevărat și a cultului dumnezeesc de casă de M. Velcean 50 fil.

**Octoiul cel mic** sau cele opt glasuri: slujba vecerniei, liturgiei, împreună cu glasurile, podobiile, catavasiile, irmoasele, polieleul, cu șvetilnele și voscresnele de peste întreg anul, legat simplu 2 cor. 30 fil., leg. frumos 2 cor. 90 fil., legat în piele roșie (imitație) 5 cor. 70 fil.

**Paraclis** al preasf. Născătoarei de Dumnezeu și pururea fecioarei Maria 20 fil.

**Paraclis al sf. Haralambie** dimpreună cu viața Sfântului 30 fil.

**Patima** și moartea Domnului și Mântuitorului nostru Isus Hristos, legat 3 cor. 10 fil.

**Taina celor 12 Vineri mari** și rugăciune pentru vremeările grele, legat 40 fil.

### Tipărite cu litere cirile:

**Liturghii** a celor dintru sf. părinților noștri a lui Ion Zlatoust, Vasilie cel mare și a Prejdeoștenii. Roșu și negru tipărit, leg. în piele roșie (imitație) cu copce. 12 cor. 50 fil.

**Pentecostarion**, ce cuprinde slujba din Dumineca Paștilor până la Dumineca tuturor sfinților. Cu blagoslovenia preasf. Domn Vasilie Moga, episcop al neuniților al Ardealului. Roșu și negru tipărit, folio, leg. în piele roșie (imitație) cu copce, 24 cor.

**Psaltirea** prorocului și împăratului David. Leg. frumos 3 cor. 40 fil., leg. în piele roșie (imitație) 6 cor. 50 fil.